

BELAVIA

OnAir



Официальный бортовой журнал
авиакомпания Belavia

18+





RENAISSANCE MINSK HOTEL
 – LIVE LIFE TO DISCOVER

ОТЕЛЬ «РЕНЕССАНС МИНСК»
 – ЖИВИ, ОТКРЫВАЯ НОВОЕ

Отель «Ренессанс Минск»
 220036 г. Минск, пр. Дзержинского, 1Е
 телефон +375 17 309 90 99
 телефакс +375 17 309 90 92
 sales@renaissance-minsk.by



GPS: Lon: 53.892472. Lat: 27.529141
 Несколько минут до центра города



УНП 192040168 ЗАО «Минск-Отель»



**МНОГОЕ
 ВОЗМОЖНО**

КАЗИНО ЗЕВС

ул. Орловская, 40а

+375 29 688 77 33

МНОГОНАЦИОННОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ «ИГРОТЕХНИКА» УНП 191026670. ЛИЦЕНЗИЯ №02110/298 ВЫДАНА МННС РБ. ДЕЙСТВИТЕЛЬНА С 21.01.2014 ПО 06.03.2024 Г.

Новый Toyota Hilux БРОСЬТЕ ВЫЗОВ НЕВОЗМОЖНОМУ



TOYOTA

СТРЕМИТЬСЯ
К ЛУЧШЕМУ



©ООО «Эмир Моторс» УНН 100772848

Отличия нового Toyota Hilux в сравнении с предыдущим поколением, выпущенным до 1 мая 2015 г.:

- **АБСОЛЮТНО НОВЫЕ ТУРБОДИЗЕЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ 2,4 И 2,8 Л.**
- **ПРИНЦИПИАЛЬНО НОВЫЙ УРОВЕНЬ КОМФОРТА**
- **НОВАЯ, ЕЩЕ БОЛЕЕ ПРОЧНАЯ РАМА**

Toyota Hilux готов принять очередной вызов. Положитесь на его стальной характер и раму повышенной прочности. Мощность абсолютно нового турбо-дизельного двигателя поможет вам преодолеть все преграды, а улучшенная шумоизоляция позволит сохранить внутренний комфорт в салоне даже в суровых условиях бездорожья.

Новый Toyota Hilux готов к любым испытаниям. А вы?

Тойота Центр Минск
Тел.: +375 17 202 65 55



ЗАКАЖИТЕ КОМПЛЕКТ ВИЗИТОК
И ПОЛУЧИТЕ **ИМЕННУЮ** РУЧКУ
В ПОДАРОК!

С Вами индивидуально работает опытный менеджер.
Срок изготовления: сегодня на завтра.

©ООО «Эмир Моторс» УНН 100772848



ПОЛИГРАФИЯ
ДЛЯ ТЕХ, КОМУ
НУЖНО БЫЛО ВЧЕРА

РЕМАРК ПРИНТ
ЦЕНТР ОПЕРАТИВНОЙ
ПОЛИГРАФИИ
Минск, ул. Энгельса, 20
т: +375 (17) 210 57 57

Prestigious Office Address in Minsk
ПРЕСТИЖНЫЙ АДРЕС ДЛЯ ОФИСА В МИНСКЕ



36 Internatsionalnaya str. is a prestigious address for your office in Minsk
Интернациональная, 36 - это престижный адрес для Вашего офиса в Минске



Пруденко Инвестментс ЛТД
г. Минск, ул. Интернациональная, 36
тел. +375 17 200 58 76
моб. +375 29 960 87 03
факс +375 17 200 58 73
info@prudenko.by

ИООО «Пруденко Инвестментс ЛТД» УНП 199012686

9 ОКТЯБРЯ

КАЗИНО «ROYAL»

10 лет!



Casino Royal

пр. Независимости, 11, отель «Минск»
+375 29 111 5555
+375 17 209 9199
www.royal.by

Это будет красивая игра



КАРАТ

КАЗИНО



CARAT

CASINO

ул. Я. Коласа, 1

+375 25 505 8888

www.casinocarat.com

ООО "КараТ", УНП 191763826. Лицензия на право осуществления деятельности в сфере азартных игр №021/01/830 выдана Министерством по налогам и сборам РБ от 15.04.2019 г., вступит в силу 01.05.2019 г.



СОЗДАНА СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ДРУЗЕЙ!

ЧРЕЗМЕРНОЕ УПОТРЕБЛЕНИЕ АЛКОГОЛЯ ВРЕДИТ ЗДОРОВЬЮ

ООО "БЕЛВИНГРУПП" ЛИЦЕНЗИЯ №50000/36984 ВЫДАНА МГИК ДО 15.04.2019 г. УНП 800009596



СОДЕРЖАНИЕ

20. ОТКРЫТИЯ

Поводы для хорошего настроения в октябре-ноябре



30. ПРОВЕРЕНО НА СЕБЕ

Как услышать Вселенную и найти себя

42. ТОЧКА ОТРЫВА

Рыбалка с бакланами в Китае

48. ПРОЛЕТАЯ НАД...

Нескучный гид по Стамбулу



56. НЕПОЗНАННАЯ ЗЕМЛЯ

Гамбия

68. МЕСТО ВСТРЕЧ

Отель Thalia Residence и ресторан Osteria Francescana

68. ДОСТОЯНИЕ НАЦИИ

Священная корова в Индии

74. ОБЪЕКТЫ ПРИТЯЖЕНИЯ

Самые интересные обсерватории мира



82. КУЛЬТ

Тайский боксер Чингиз Аллазов

86. ЛИЧНОСТЬ

Актер Эмиль Хирш

94. ГРАЖДАНИН МИРА

Фотограф Михаил Коростелев



100. ЖИЗНЬ

Путешественник Тур Хейердал

108. ЧЕЛОВЕК ЗА КАДРОМ

Режиссер Алексей Герман-младший

Официальный бортовой журнал авиакомпании Belavia

BELAVIA OnAir

Рекламно-популярное издание
Зарегистрировано
в Министерстве информации
Республики Беларусь
№ 761 от 6 ноября 2009 года



Журнал основан в ноябре 2009 года

Доступен по подписке через РУП «Белпочта»:

- для индивидуальных подписчиков – индекс **01188** (стоимость за 1 месяц 48 000 бел. руб.)
- для предприятий и организаций – индекс **011882** (стоимость за 1 месяц 50 153 бел. руб.)

#10 (71) 2015

Главный редактор

Дмитрий Иванович Ярота

Выпускающий редактор

Ольга Бардиян

Редакторы

Екатерина Морголь

Галина Вашкевич

Верстка

Лилия Хомич

Дизайн

Яна Беликова

Руководитель отдела рекламы

Ольга Сенник

Отдел рекламы

Дина Илюкович

Ирина Делянова

РЕМАРК

Учредитель

© ООО «Ремарк»

Республика Беларусь, г. Минск, ул. Энгельса, 20
reklama@onair.by

Все права защищены. Полное или частичное воспроизведение статей, фотоматериалов и прочих изображений, опубликованных в журнале Belavia On Air, без письменного разрешения редакции запрещено. Мнение авторов может не совпадать с мнением редакции.

Материалы со знаком © публикуются на правах рекламы. Ответственность за содержание рекламных материалов несет рекламодатель. Шрифты разработаны в Студии Артемия Лебедева.

Отпечатано в типографии:

ЗАО типография "Lietuvos rytas"

пр. Гедимино, 12а, 01103, Вильнюс,

Литовская Республика

Заказ №

Тираж

6 000 экз.

© Belavia On Air

Республика Беларусь, г. Минск, ул. Энгельса, 20

T: +375 17 210 57 57, ф: +375 17 210 57 58

reklama@onair.by



ВДОХНИТЕ ЛЕТО!



ООО «Компания Тез Тур» УНП 190685430

+375 (17) **210-10-10**

*Победитель в номинации "Туроператор №1" по результатам конкурса "Выбор года 2007-2014"





114. БИЗНЕС-КЛАСС
Владелица студии по пошиву обуви
Марина Шалимо



122. ДЕТАЛИ
Подзорная труба

124. РАЗБОР ПОЛЕТОВ
Женщины-пилоты

126. МАШИННОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
Итальянский народный
автомобиль Fiat 500

132. ЗАКРОМА РОДИНЫ
Побывать в минском музее
бензоколонок
Увидеть природный комплекс
«Красный Бор»
Попробовать глубокский хлеб
Подняться в небо с авиационным
учебным центром «Даймонд»
Посетить белорусскую библиотеку
в Лондоне



150. КУХНЯ
Кулинарная карта Беларуси

156. ШОПИНГ
Уличная мода

162. ENGLISH PAGES

172. BELAVIA INFLIGHT
Полезная информация
от Belavia

184. ГИД ПО МИНСКУ

190. ТРУДНОСТИ ПЕРЕВОДА

**192. Из мастерской
Владимира Цеслера**



БЕЛАРУСКИ НАРОДНЫ БАНК
BELARUSKY NARODNY BANK

почувствуй будущее



СОЗДАНО ЛИЧНО
ДЛЯ ВАС,
ДЛЯ ВАШЕГО КОМФОРТА
И СТАТУСА

ВЛАДЛЕН ВЕЛИЦКИЙ

bnb.by | (017) 309 7 309 | (033) 309 7 309





ENGLISH PAGES

162. BREAD THE GREAT



164. "WE DREAM OF TURNING LIFE INTO ONE GREAT ADVENTURE"

Underwater photographer Mikhail Korostelev does not visit cities and museums; he thinks there is nothing more beautiful in the world than nature. He willingly plunges into the water to take pictures of the underwater world. He is also the founder of the Bureau of Original Adventures, and Om Air followed him in Kamchatka; closed in a cage with camera in hands, he was watching the life of a bear.



166. "WHEN THE BOOKS BROKE THE FLOOR, IT CAME THAT WE NEEDED A LIBRARY"

London is a multi-national city. The Asia House represents Asian countries and cultures, the Russians showcase their traditions at the Pushkin House, while the French opened there the institute of the French language and culture. Well, Belarus has also joined that cultural parade of nations. There, the Francisk Skoryna Library stands in Holden Road, right in the heart of the "Belarusian Village"; and it's widely known far from the United Kingdom. On Air met the head of the library's board, Igor Ivanov, for details.



170. DIAMOND IN THE SKY

This is yet another pleasure, to fly not on business but just for the sake of the flight. On Air knows what hedonism is; and we couldn't refuse such a possibility to get to the skies.

172. BELAVIA INFLIGHT

184. DISCOVER MINSK

LADA LARGUS - ТРИ В ОДНОМ!

НЕВЕРОЯТНО ПРИВЛЕКАТЕЛЬНАЯ ЦЕНА,
ПРАКТИЧНЫЙ И ВМЕСТИТЕЛЬНЫЙ АВТОМОБИЛЬ!



МИНСК-ЛАДА
(029) 675 85 67; (017) 398 83 05
WWW.MINSK-LADA.BY
МИНСК, СЕРОВА, 1



СОАО «МИНСК-ЛАДА» УНП 100003417

МАЯК
МИНСКА
ГОРОД-В-ГОРОДЕ

ЭВОЛЮЦИЯ
ВАШЕЙ ЖИЗНИ!

СТРОИМ
ДОМА ДЛЯ ВАС!

Компания «Дана Холдингз» представляет комплекс «Маяк Минска», удостоенный многих международных премий. Комплекс площадью 1 000 000 кв.м. спроектирован по принципу «город-в-городе», где создана благоприятная среда для жизни, работы и отдыха.

Живите как знаменитость! Узнайте подробнее о комплексе «Маяк Минска»! Позвоните и наши менеджеры по продажам расскажут Вам о самых последних акциях!

15% ПЕРВЫЙ
ВЗНОС

РАССРОЧКА

5
ЛЕТ!



ИООО «Зомекс Инвестмент» УНП 191061449



За информацией обращайтесь: +375 17 269 32 90 8 801 100 06 06

WWW.BIR.BY



ЖК «ВИВАЛЬДИ»

«Вивальди» расположен в экологически чистом районе города, рядом с парком, речкой и детскими игровыми площадками, в 5 минутах ходьбы от ст. м. «Уручье».

На территории комплекса предусмотрены супермаркет «Престон», торговый центр, офисы, фитнес-центр, многоуровневый паркинг.

РАССРОЧКА
5
ЛЕТ!

15% ПЕРВЫЙ
ВЗНОС

ЖК «ЧАЙКОВСКИЙ»

Комплекс расположен в сердце Минска на пр. Машерова, всего в 5 минутах ходьбы от Стелы и Комсомольского озера. 5 минут до 2 станций метро.

Для жителей созданы комфортные условия проживания: подземная парковка, СПА и фитнес-центр, салон красоты, магазины и бутики.



РАССРОЧКА
5
ЛЕТ!

15% ПЕРВЫЙ
ВЗНОС



ЖК «РАХМАНИНОВ»

Экологически чистый район города - Зеленый Луг; расположен рядом с речкой и парком, 3 минуты езды от МКАД; хорошо развитая инфраструктура: детские сады, поликлиники, школы.

НОВАЯ ЦЕНА!
от 21,2 млн с 1 кв.м.

РАССРОЧКА
ДО КОНЦА ГОДА

Цены указаны по состоянию на 18 сентября 2015 г.

За информацией обращайтесь: +375 17 269 32 90 8 801 100 06 06

WWW.BIR.BY

Omikromu



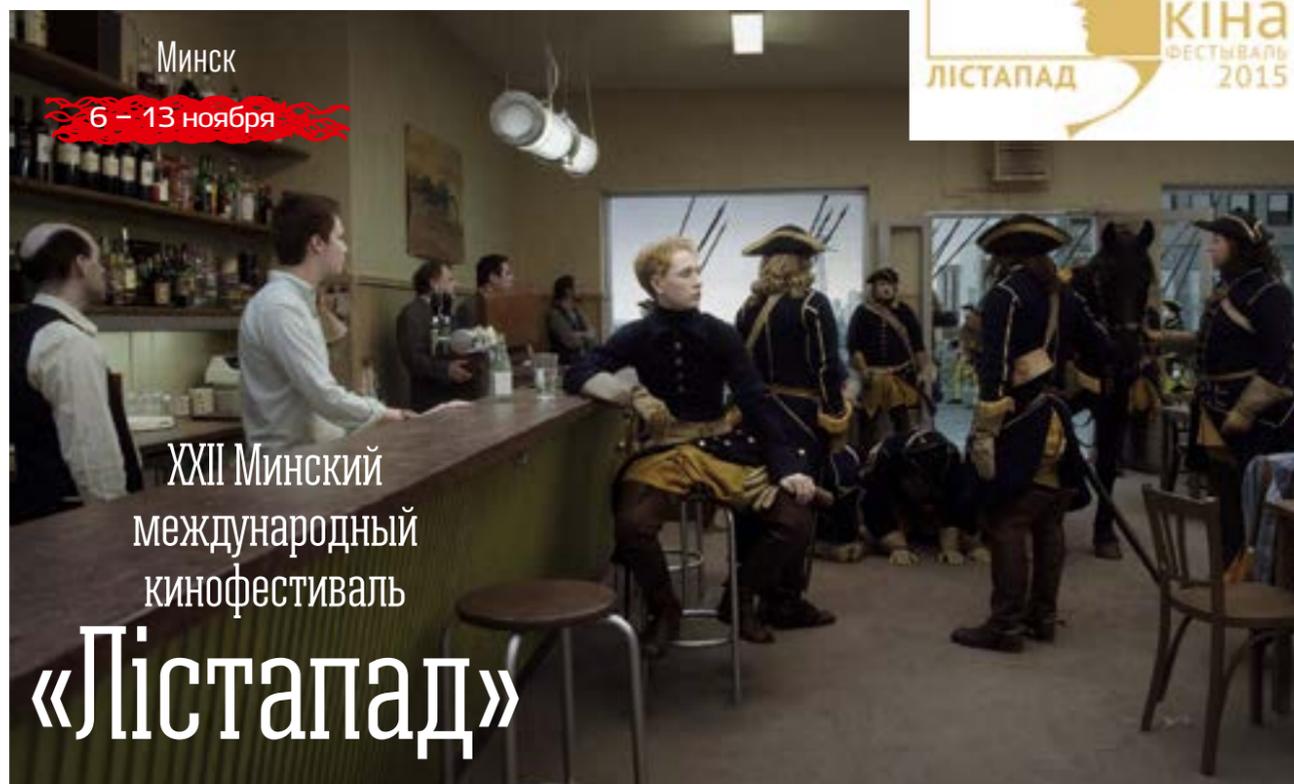


Фото предоставлены пресс-службой фестиваля www.listapad.com

Минск
6 – 13 ноября

XXII Минский международный кинофестиваль «Лістапад»

«Удовольствие для глаз» – так звучит концепция кинофорума в этом сезоне. «В лучших фильмах главные смыслы скрываются не столько в репликах героев, сколько в мизансцене кадра, игре света и тени, драматургии цвета, монтажных приемах. Способность видеть фильм, раскрывать его тайны через изобразительные нюансы и детали, готовность наслаждаться синтаксисом и пунктуацией киноязыка, из которых складывается мелодия фильма, – вот что такое истинное удовольствие. Удовольствие для глаз», – поясняет замысел концепции директор программ игрового кино ММКФ «Лістапад» Игорь Сукманов.

Председателем основного жюри фестиваля в этом году станет известный кинорежиссер и народный артист России Вадим Абдрашитов. Ожидаются гости из Мексики, Исландии, Франции, Японии, США, Голландии, Кубы и других стран. В рамках «Лістапада» пройдет ретроспектива японских фильмов, приуроченная к 120-летию киностудии «Сётику».

Организатор главного кинособытия года – Центр визуальных и исполнительских искусств «АРТ Корпорейшн». Учредители – Министерство культуры Республики Беларусь, Минский городской исполнительный комитет при участии Белтелерадиокомпании, Национальной киностудии «Беларусьфильм», Белорусского союза кинематографистов.



КАЖДЫЙ ГОД «ЛИСТАПАД» ПРИВОЗИТ В МИНСК ЛУЧШЕЕ КИНО СО ВСЕГО СВЕТА: БОЛЕЕ 150 ФИЛЬМОВ ИЗ 45 СТРАН.

Подробности:
www.listapad.com

SLIVKI
KARAOKE CLUB

Карaoke-Клуб Того 2014

Победитель премии «Fresh News Awards»



... в тональности твоей души

пр-т Победителей, 49
slivkiclub@gmail.com

+375 44 7 800 700
www.slivkiclub.by

ООО «Дэ вясны» УНП 191778706

«Награда Свежие Новости»



Весь октябрь

MONTH OF
PHOTOGRAPHY
IN MINSK

«МЕСЯЦ ФОТОГРАФИИ В МИНСКЕ»

И снова у белорусского зрителя есть целый месяц, чтобы познакомиться с основными тенденциями и известными именами в области белорусской и мировой фотографии. 23 экспозиции будут расположены сразу в нескольких минских арт-точках: на территории открытого пространства «ЦЭХ», в Музее современного искусства, Центре современного искусства, галерее «Ў», Литературном музее Петра Бровки, Национальном историческом музее, галерее «Книжная шафа», культурном центре Studio 67. Кроме выставок всех неравнодушных к фотоискусству ждут образовательные встречи и мастер-классы, а также серия показов документальных фильмов о фотографии в кинотеатре «Ракета». В этом году «Месяц фотографии» пройдет не только в Минске: организаторы предложат программу и в гродненской галерее «Крыга».

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ГОСТИ: куратор галереи «С/О Berlin» Анн-Кристин Берtrandт, фотографы Даниэль Зэйферт, Ивета Вайводе, Оксана Юшко, Мануэль Шредер, Рафал Милах, украинский документалист Артур Бондарь, а также французская куратор и фотограф Франсуаза Югье.

ПОДРОБНОСТИ на www.mfm.by



ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:

на выставку «Агро» Сергея Лескетя
«Я рос и вырос вместе с героями моих снимков, ходил с ними в одну школу, проводил свободное время и ходил на дискотеки. Но те последние 10 лет, которые я жил в Минске (учеба в университете, работа, путешествия), очень сильно меня отделили от моих ровесников-односельчан. Я начал снимать проект про белорусские агрогородки, чтобы разобраться в своем поколении и той молодежи, которая осталась жить в деревнях, в своих ровесниках, которые участвуют в Госпрограмме развития деревни. Я часто ловил себя на мысли, что снимаю свою альтернативную биографию, то, какой была бы моя жизнь, если бы я остался жить в деревне».

Фото: www.mfm.by

КОНЦЕПТУАЛЬНАЯ ГАЛЕРЕЯ СОВРЕМЕННОГО БЕЛОРУССКОГО ИСКУССТВА

MODERN BELARUSSIAN ART

И М Е Н А

ART - BOUTIQUE

ЖИВОПИСЬ, СКУЛЬПТУРА, КЕРАМИКА
СОВРЕМЕННОЕ БЕЛОРУССКОЕ ИСКУССТВО

Скульптура: Сергей Бондаренко
Литография: Андрей Басальга

г. Минск, пл Свободы 2
Minsk, Svobody sq. 2

+375 17 327 70 04

+375 29 315 17 78

ИМЕНА art-boutique

ПОДАРКИ, ПРЕДМЕТЫ ИНТЕРЬЕРА, ОБЪЕКТЫ КОЛЛЕКЦИОНИРОВАНИЯ
PAINTING, SCULPTURE, CERAMICS

ВАС СТУДЕНТ, УНН 101072800



Фото: Дмитрий Ласько

«ДОМ КАРТИН»

В сентябре в Минске с легкой руки пожелавших остаться в тени спонсоров, не лишенных любви к искусству, открылась внушительных размеров частная галерея «Дом картин». Ее создатели отказались от больших залов – помещение в тысячу квадратных метров сделано в виде лабиринта, где одна комната плавно перетекает в следующую. Стартовала галерея с выставки 300 произведений 19 белорусских живописцев и графиков – тех работ, что не попали по госзакупке в музеи, а осели на руках у родственников, друзей и коллекционеров. В ближайших планах – крупные выставки международного масштаба, которые раньше некуда было привезти. Директор галереи, искусствовед Лариса Бортник, не скрывает, что показать Минску подобные коллекции – дорогое удовольствие, потому что «страховочные суммы сумасшедшие». Помимо выставок в «Доме картин» будут проходить показы документальных и художественных фильмов и передач о белорусских и мировых художниках, а также можно будет полистать книги об искусстве. ✉



ЧТО: частная галерея «Дом картин»

ГДЕ: пр-т Победителей, 89

ЧТО ПОСМОТРЕТЬ В ОКТЯБРЕ:
229 графических работ Шагала, Дали и Матисса в рамках выставки «Великие классики XX века»

ДОПОЛНИТЕЛЬНО: кинозал, бесплатные кофе и чай, Wi-Fi, аудиогид.

В ПЛАНАХ НА 2016 ГОД: коллекция русской живописи от частного музея современного искусства в Санкт-Петербурге «Эрарта», а также выставка Пабло Пикассо, Хуана Миро и Василия Кандинского.

ВРЕМЯ РАБОТЫ: ежедневно с 12.00 до 20.00

СТОИМОСТЬ БИЛЕТА: коммерческая выставка – 100 000 руб., остальные – 50 000 руб; для школьников, студентов и пенсионеров – 30 000 руб.

Ты всего добился сам

Бул'башь

ЧРЕЗМЕРНОЕ УПОТРЕБЛЕНИЕ АЛКОГОЛЯ ВРЕДИТ ВАШЕМУ ЗДОРОВЬЮ

WORLD VODKA AWARDS WORLD'S BEST GOLD

SPIRITS CHALLENGE 2014 GOLD

PROF EXPO 2014

300 картин белорусских, польских, литовских, чешских и венгерских художников в Минске

МЕРКРИКЕ ВОДОКАРА БУЛ'БАШЬ (С. ПИКО) МЕЖДУНАРОДНОЕ КОНКУРСНО-ОЦЕНОЧНОЕ ПЕНСИОНЕРО 2014 (С. АНДРЕВА)

300 картин белорусских, польских, литовских, чешских и венгерских художников в Минске

БУЛ'БАШЬ ВЕ БЕЛАРУСЬ



октябрь

ПОПАСТЬ НА ПОСТАНОВКУ «АИДЫ» У ПОДНОЖИЯ ЕГИПЕТСКИХ ПИРАМИД

Опера о любви военачальника Радамеса и пленной дочери эфиопского царя Аиды, находящейся в египетском рабстве, впервые была поставлена именно в Египте в 1871 году. С тех пор ее почти ежегодно демонстрируют зрителю под открытым небом в естественных декорациях (у пирамид Хеопса, Хефрена и Микеринас) с объемным звуком и светом.

23-30 октября

ПРОКАТИТЬСЯ НА «ЭКСПРЕССЕ ООН-70 В БЕЛАРУСИ»

Приуроченный к 70-летию основания ООН поезд отправится с минского вокзала с представителями Организации, правительства, дипмиссий, культуры и молодежных организаций на борту. В день отъезда в Лошицком парке будет посажено «Дерево мира», а в областных центрах по маршруту поезда проведены культурные, спортивные и образовательные мероприятия. Узнать больше об ООН и ее деятельности можно будет во время совместных выставок Организации и ее партнеров в Минске, Гродно, Бресте, Гомеле, Могилеве и Витебске.

1 октября - 15 ноября

ПОСЕТИТЬ ВЫСТАВКУ-ПРОЕКТ «УСПЕТЬ ПОКАЗАТЬ...»

Уникальные снимки военной фотографии 1941-1945 годов будут представлены в Минске в Белорусском музее истории Великой Отечественной войны. В экспозицию войдут около 170 работ из коллекции Льва и Александра Бородулиных. Коллекция семьи Бородулиных – одна из крупнейших и дорогостоящих в мире коллекций классической советской фотографии. Авторы работ – признанные классики в мире фотоискусства: Евгений Халдей, Макс Альперт, Дмитрий Бальтерманц и другие. Коллекция оценена мировыми аукционами. Все фотографии – отпечатки с оригинальных негативов, большинство с авторской подписью. Часть снимков сделана на территории Беларуси. Некоторые из них будут представлены впервые. Слоган коллекции Бородулиных «Успеть показать...» в рамках проекта приобретает следующее значение: «Успеть показать, чтобы задуматься сейчас и не повторить никогда». Каждое фото – это шедевр, созданный в прямом смысле на грани жизни и смерти.

31 октября, 1 ноября и 8 декабря

СПУСТИТЬСЯ В БУНКЕР МУССОЛИНИ

Благодаря инициативе римской культурной ассоциации у туристов есть возможность попасть в бомбоубежище под горой Монте Соррате, недалеко от Рима, построенное в 1937 году по приказу Бенито Муссолини. Десятки комнат и четыре километра галерей хранят отрезок истории, когда в стране царил мрачная атмосфера кровопролитной войны, с фотографиями, рукописями, оборудованием и электротехническими системами, кроватями и стратегическими картами.

3 ноября

ПОЧТИТЬ СЯТОГО ГУБЕРТА

Святой Губерт – хранитель Гродно, а по совместительству покровитель охотников, охотничьих собак, егерей, лесничих и лучников. Поэтому в свой второй день города гродненцы задабривают своего святого выставкой собак охотничьих пород, выступлениями рыцарских клубов, концертами средневековой музыки и файер-шоу.

круглогодично

ПОПРОБОВАТЬ ЛУЧШУЮ В МИРЕ ПИЦЦУ

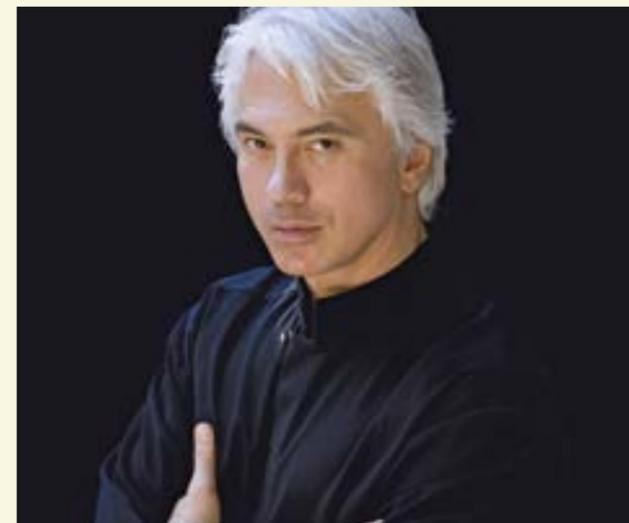
На чемпионате-2015 по приготовлению пиццы в традиционном неаполитанском стиле в 14-летней истории впервые победила женщина. Тереза Иорио – глава пиццерии Le Figue di Loro в Неаполе, где работают исключительно женщины – стала лучшей среди 500 пиццайоло, и это вполне себе повод для поездки в Неаполь.



24 октября

ОТПРАВИТЬСЯ В ДАЛЕКОЕ И НЕ ОЧЕНЬ ПРОШЛОЕ С «МАШИНОЙ ВРЕМЕНИ»

Самая знаменитая группа бывшего СССР вновь возвращается в Минск в полном составе и с песнями – теми, что, кажется, уже передаются из поколения в поколение на генном уровне, а также с новинками, сочиненными и записанными совсем недавно. Даже не верится, что когда-то они начинали с каверов The Beatles. На 47-м году жизни у группы никакого почивания на лаврах и ностальгии: он записывают новые альбомы с завидным постоянством. Андрей Макаревич обещает удивить Минск белорусскоязычной версией классической баллады «Машины Времени» «Снег».



5 ноября

УСЛЫШАТЬ ДМИТРИЯ ХВОРОСТОВСКОГО

Имя Дмитрия Hvorostovsky стало известно всему миру в 1989 году после победы на телевизионном конкурсе Би-би-си «Певец мира» в Кардиффе, где он завоевал единственный приз и титул «Лучший голос». В Минск исполнитель привезет программу «Победа», которая собирала аншлаги даже в Америке. Убедиться в том, как гений способен легко переключиться с оперной музыки на камерную, можно будет во Дворце Республики.



15 ноября

ПОУЧАСТВОВАТЬ В РОК-ЭКСПЕРИМЕНТЕ

Группа «Мумий Тролль» выступала в кратере действующего вулкана и на палубах военных кораблей, установила рекорд Гиннеса, дав концерты в двух крайних точках России за один день, совершила самое настоящее кругосветное путешествие... Остается только догадываться, чем порадуют музыканты минчан, но пропустить это событие никак нельзя.

НА ПОРОГЕ НОВОЙ ЭРЫ

Пока фантасты и режиссеры предполагают десятки и сотни вариантов будущего – почему-то чаще всего не очень оптимистических – оно уже наступило. Совсем не мрачное и не жестокое, оно незаметно вошло в наше «настоящее» и готово навсегда изменить наш привычный жизненный уклад. Имя ему – краудэкономика.

Глава «Белгазпромбанка» Виктор Барико уверен, что наступление эры краудэкономики – это самое глобальное изменение в обществе со времен падения Великой Римской империи и шанс для Беларуси «стать первой среди равных». И его не стоит упускать.

Похоже, мир уже изменился, а мы и не заметили. В чем, на ваш взгляд, ключевые изменения и чем они нам «грозят»?

Эпоха экономики, построенной на экспертном мнении, гарантированно заканчивается. Наступает цивилизационный излом, приходят новые формы отношений, новая эра. Ранее во всех отраслях использовались исключительно энциклопедические знания, а сегодня уже появились технологии, где экспертное мнение можно собирать мгновенно и дешево с огромного числа людей. В итоге вместо Энциклопедии появляется Википедия.

В большинстве отраслей прослойка экспертов будет уходить в историю – будут выстраиваться системы, которые максимально сближают производителей и потребителей.

Эксперты останутся лишь там, где действительно требуются специфические знания. Все-таки с постройкой, например, Байконура без них не справиться.

Сегодня далеко не все даже представляют себе, что такое краудэкономика, не говоря уже о том, чтобы поучаствовать в ней...

Сейчас все ресурсы домохозяйств перераспределяются на основании экспертного мнения. Кого спрашивают – нужен ресторан на углу или нет? Его построили, потому что так просчитал эксперт. А почему бы не спросить местных жителей, благо, все технические возможности для этого уже есть. Просто вам на телефон придет сообщение: «Вы хотите ресторан на углу?» И потребитель остается нажать кнопку «Да» или «Нет».

Это только один пример. А представьте себе экономику, в которой производится лишь то, за что проголосовал потребитель и в необходимом объеме! Иногда – когда речь идет о краудфандинге – проголосовал своими деньгами. Мы находимся на удиви-

тельном рубеже решения основной проблемы капиталистического общества – кризиса перепроизводства. Краудэкономика – это выгодно. А то, что выгодно, всегда побеждает.

Удивительно, что продвижением идей краудэкономики в Беларуси занимается банк. Ведь «старые» финансовые учреждения также становятся лишним звеном...

Мы понимаем, что эти изменения не остановить. Значит, мы должны быть на острие процесса. Возьмите десятку сильнейших финансовых институтов сегодняшнего дня, их биографию. И вы увидите, что они выросли потому, что у них был крупный заказчик – как правило, государство или большие корпорации. И этот заказчик всегда говорил, что он работает в интересах народа. А сейчас приходит эпоха, когда главным заказчиком является сам народ. У него можно напрямую спросить, что он хочет. И это огромный шанс для тех, кто это понимает, построить крупные, глобальные компании на новых принципах. Те же, кто не поймет нового – останутся в прошлом. Это эволюция – рабочий-владельческий строй сменился феодальным, феодальный – капитализмом и империализмом. Настало время краудэкономики.

И все-таки – какова роль и цель вашего банка в этом?

Самая большая ценность краудэкономики – стирание национальных, государственных,

потребительских и всех остальных границ. Мы, зная и понимая белорусский рынок и будучи абсолютно уверенным, что потребитель везде одинаков (он может обладать различными финансовыми возможностями, но его потребительские инстинкты везде одинаковы), хотели бы сделать модельный проект по построению краудэкономики в нашей стране. Потом его легко можно будет масштабировать и встроить в любую экономику.

Так что краудэкономика в Беларуси – это только начало, а не цель. Ведь в новой эре не будет ограничений и уже сегодня в цифровом мире нормальные проекты – это свыше 20 миллионов потенциальных потребителей. Либо ты будешь глобальным игроком, либо тебя не будет вообще.

Но пока у национальной экономики есть границы – каковы перспективы нашей страны в этом направлении?

Лидерами в таких глобальных изменениях очень редко становятся крупные корпорации и государства в силу своего очень серьезного инерционного механизма. Но с другой стороны и мелкие компании и государства, тоже вряд ли могут стать центрами инноваций. Для этого у них не хватает ресурсов. Беларусь в этом отношении уникальна: не очень крупное государство с хорошо развитой экономикой и высоким уровнем человеческих ресурсов. Поэтому мы реально можем претендовать стать страной-лидером экономических и технологических инноваций. Просто мы должны четко понимать: хотим ли мы воспользоваться своими преимуществами и как мы будем ими пользоваться? Мы ведь не остановим и не отодвинем новую эру. Вопрос стоит по-другому: когда

и как мы в нее попадем – лидерами или будем плестись в хвосте?

В конце октября в Минске пройдет конференция по краудэкономике, инициатором и идейным вдохновителем которой вы являетесь. Среди приглашенных участников – руководители крупных краудфандинговых платформ мира, эксперты по краудинвестингу и краудсорсингу... Может ли она стать тем «спусковым крючком», после которой наше общество шагнет в новый мир?

Это самое первое мероприятие такого рода по данным Исследовательского центра Института приватизации и менеджмента и, пожалуй, не стоит ожидать, что после него в Беларуси расцветет краудэкономика. Мы собираемся, прежде всего, для того, чтобы обсудить, чего ждать от новой эры. Как правило, на конференциях, посвященных перспективам, речь идет обо всем, что связано с цифровым миром. Но цифровой мир – это лишь образ, с которым надо работать. А то, о чем мы говорим, это изменение самого принципа взаимодействия общества! В числе прочего мы хотим услышать критический взгляд. Например, что у краудэкономики нет будущего, а в будущем нет краудэкономики. Но, при этом, с убедительной аргументацией – потому что признаки того, что Википедия побеждает Энциклопедию налицо.

Мы надеемся, что конференция даст законодателям и членам правительства понимание возможностей, которые открывает нам краудэкономика. Мы хотим, чтобы Беларусь стала лидером в изменениях – и приглашаем всех обсудить этот вопрос.

ОДИН ИЗ САМЫХ УСПЕШНЫХ КРАУДФАНДИНГОВЫХ ПРОЕКТОВ В МИРЕ:

1 Часы Pebble Time (Пэбл Тайм) (компания Pebble Technology (Пэбл Технолоджи)) собрала на платформе www.kickstarter.com \$20,33 млн. (4067% от требовавшегося) в марте 2015 года. Спонсорами проекта стали 78 471 человек.

2 Инновационный холодильник со встроенным блендером и bluetooth (блютуз) колонками в августе 2014 года профинансировали www.kickstarter.com на 62 642 человек на сумму \$13,28 млн. Это составило 26 570% от изначально требовавшейся суммы.

3 Улей нового поколения, позволяющий собирать мед не тревожа пчел, стал главным хитом платформы www.indiegogo.com в 2015 году. Более 37 тысяч спонсоров профинансировали проект на \$12,48 млн., что составило 17 384% от суммы, которую изначально хотел получить автор проекта.

4 И вновь часы от Pebble Technology. В 2012 году компания собрала на предыдущую модель «умных часов» \$10,26 млн. – 10 266% от необходимого. Этот показатель почти два года был недостижимым рекордом в краудфандинге.

5 Карточная (!) игра Exploding Kittens («Взрывающиеся котятка») буквально взорвала www.kickstarter.com в феврале 2015 года. Почти 220 тысяч человек стали спонсорами, собрав для автора проекта \$8,78 млн. Изначально он хотел собрать на него \$10 тыс. за месяц. Требуемая сумма «набежала» за 20 минут, за первые сутки было собрано уже \$1,4 млн.

КРАУДФАНДИНГ – НАРОДНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОЕКТОВ, ПРИ КОТОРОМ СПОНСОРОМ ПРОЕКТА ЯВЛЯЕТСЯ ЛЮБОЙ ЖЕЛАЮЩИЙ. ПРИ ЭТОМ СПОНСОРЫ НЕ ТОЛЬКО ОЩУЩАЮТ СВОЮ ПРИЧАСТНОСТЬ К ПРОЕКТУ, НО И ПОЛУЧАЮТ ОПРЕДЕЛЕННОЕ ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ВЛОЖЕННЫХ СРЕДСТВ. САМОЕ ПОПУЛЯРНОЕ И РАЗВИТОЕ НА СЕГОДНЯ НАПРАВЛЕНИЕ КРАУДЭКОНОМИКИ.



ЧУО "Центр повышения квалификации работников и специалистов" Бизнес-школа ИПМ* УНП 190449494
ОАО «Белгазпромбанк», УНП 100429079

На пороге новой эры



Первая международная конференция по краудэкономике

30 октября

crowdconference.by





ИНОГДА ОДИН ДЕНЬ

проведенный в других местах,

**ДАЕТ БОЛЬШЕ,
ЧЕМ 10 ЛЕТ ЖИЗНИ ДОМА.**

© Анатолий Франс

САМЫЙ ВЕРНЫЙ СПОСОБ

узнать, нравится тебе человек или нет, —
это поехать с ним путешествовать.

© Марк Твен

ЖИЗНЬ — ЭТО ПУТЬ.

У кого-то — до булочной и обратно,
у кого-то — кругосветное путешествие.

© Константин Хабенский

ПУТЕШЕСТВОВАТЬ —

значит развенчивать чужие заблуждения
о других странах.

© Олдос Хаксли

МИР — ЭТО КНИГА.

И тот, кто не путешествует, видит
только одну ее страницу.

© Святой Августин

Если ЧЕЛОВЕК В ПУТЕШЕСТВИИ

остается неизменным, это
плохое путешествие.

© Эрнст Симон Блох

Это не люди создают поездки —

**ПОЕЗДКИ
СОЗДАЮТ
ЛЮДЕЙ.**

© Джон Стейнбек

Путешествовать
и **ЖИТЬ ГОРАЗДО
ИНТЕРЕСНЕЕ,**

если следуешь внезапно
возникающим импульсам.

© Билл Брайсон

Через 20 лет вы будете больше жа-
леть не о том, что вы сделали, а о том,
что не сделали. Так скидывайте узлы,
выплывайте из тихих гаваней. Пой-
майте ветер в свои паруса.

**ИССЛЕДУЙТЕ.
МЕЧТАЙТЕ.
ОТКРЫВАЙТЕ.**

© Марк Твен

Фото: www.shutterstock.com



ЛЕГКАЯ ИМПРОВИЗАЦИЯ

Розовое с округлыми футуристическими формами фойе отеля делилось на несколько зон: слева, в форме эллипсоида – стол портье, справа – белое фортепиано, впереди – лобби и сцена. И кругом эти бесконечные психоделические узоры на полу, от которых кружится голова. Я искала глазами своего героя. Я помнила, каким он был в 1970-х, но плохо представляла, как он выглядит сейчас.



Людмила Погодина
(ludmilapogodina.com)

с 2001 года занимается музыкальной журналистикой, с 2008-го посещает международные кино- и музыкальные фестивали, на которых берет интервью у звезд самой разной величины.

Мимо прошли двое. Сразу видно – музыканты, и слышно, что из Англии.

– Кажется, я к вам, – направились я к ним после того, как не дозвонилась в номер Стивену Дигглу – бессменному гитаристу группы Buzzcocks.

Вкратце, Sex Pistols + Buzzcocks = зарождение английского панк-рока в 1975-1976 годах – музыки, которая встряхнула все последующие поколения. В этот вечер Buzzcocks давали концерт в Берлине.

– У меня интервью со Стивом, может, вы знаете, где его найти?

– Он где-то тут с Пабло, нашим тур-менеджером, – мне повезло наткнуться на барабанщика Дэнни и басиста Крису.

Концерт Buzzcocks в Берлине,
Стив Диггл и Пит Шелли



Фото: ludmilapogodina.com

– А как выглядит этот Пабло?
– Посмотри на нас, – начал объяснять Дэнни. – Он точно такой же. Только совершенно на нас не похож!

Пабло и правда был как будто приемным ребенком в этом панк-семействе: длинные дрэды, смуглое лицо, большой серебристый балахон. Что касается Стива – он был по-прежнему похож на Стива из 70-х – веселый и дружелюбный мальчик в рубашке, с прической в духе битлов. Мы как раз собрались начинать, когда на гостиничной сцене завертелись неизвестные и стали петь так, что и у панков завяли уши. Мы забились со Стивом в самый дальний угол лобби – там, где прятался местный ресторан, и заняли один из столиков.

– Как я поняла из книг, фильмов и историй – Манчестер в 1970-е был гиблым местом: серым, полным разочарования и неугомонной молодежи. Каким это время было для вас?

– Таким, каким вы его только что описали. Картина вырисовывалась скучная, и на тот момент существовало много прогрессивных групп, у которых на пластинке помещалось всего две песни, и в них было все больше оркестровых обработок. Нам тогда исполнилось по 20 лет, и мы чувствовали необходимость в чем-то молниеносном, захватывающем и созвучном переменам. Может быть, перемены еще не наступили на тот момент, но потребность в них уже назрела. И я помню, как думал о том, чтобы делать песни не длиннее трех с половиной минут. Да, не самая потрясающая концепция на свете, но очень актуальная на тот момент. Потому что все те группы, которые пели о грибах в небесах... В Великобритании миллион человек остался без работы – вот, что нас волновало на самом деле. Поэтому в интеллектуальном и творческом смысле мы не задумывались о том, чтобы постоянно пялиться на небо, – засмеялся Стив. – Хотя это важно. Потому что Галилео таким образом достиг кое-чего. Правда, у него на то были совсем другие причины.

Мы всё дальше уходили в историю, пока Пабло не стал подавать сигналы о том, что пришел следующий журналист. Пришлось прерваться и отправиться на улицу – невыносимое музыкальное сопровождение превратило нашу беседу в шифр из звуков и ключевых слов, с которыми еще предстояло познакомиться. Коллеги, которые пришли мне на смену, стремились этого избежать.

Мы как раз проходили мимо белого фортепиано, когда Стив внезапно подскочил к нему и принялся наяривать на инструменте, чтобы заглушить происходящее у микрофона в лобби. Весело хохоча, он закончил свою увертюру и вернулся в наши стройные ряды до того, как кто-либо успел спохватиться. Еще до того, как я успела выхватить из сумки фотоаппарат. Это невозможно было вписать в интервью – импульс и талант – но за эти 30 стихийных секунд Стив рассказал о себе, о Манчестере и о панк-музыке больше, чем за 15 минут до этого. ✉

Усадьба
ресторан клуб

Ресторан Ваших главных событий
Новый Год в любимом ресторане Усадьба Мороза!

г. Минск, ул. Филимонова, 24
+375 29 172 66 66 (администратор)
+375 17 396 89 99 (администратор)
+375 17 268 00 69 (банкетная служба)
E-mail: restoran.yasdba@mail.ru

НОВЫЙ РЕСТОРАН
BellaRosa
restaurant international

новый интерьер
новая терраса
новое меню

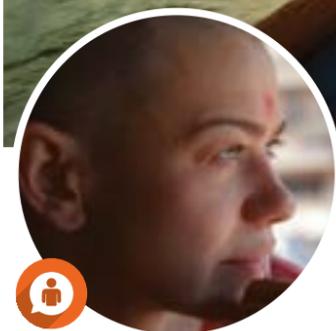
РЕПЕРАРИУМ!

пл. Я. Коласа, ул. Гикало, 3
(017) 284-53-03 (администратор)
(044) 797-52-09 (администратор)
E-mail: bellarosarest@inbox.ru
интернациональный ресторан



НА ВСТРЕЧУ С ПЛАНЕТОЙ

Студентка «Высшей школы туризма» – это звучало гордо. Первый опыт работы в туризме помощником специалиста по продажам, первые группы туристов, границы, дороги, гостиницы и новые страны. Волшебница Прага, романтическая Венеция, Балтийское взморье и дюны из фильмов, Красное море в Египте, загадочные барханы Туниса, Итальянские Альпы. С каждой новой поездкой понимала, что возвращаюсь из нее не целиком – где-то там всегда оставалась часть меня.



Бывший работник туристического агентства **Наталья Дубровская** – о том, как жажда настоящего путешествия выталкивает из теплого офиса навстречу приключениям.

Многое перевернула поездка в Таиланд: хорошие отели, лучшие экскурсии, так называемые must see и рестораны с must eat, всевозможные шоу трансвеститов, фермы, где кормишь крокодилов, фото с дикими животными на память, на которых непонятно, кто с кем фотографируется. При всем разнообразии впечатлений было ощущение какой-то искусственности, а хотелось настоящего. Последней каплей стала услышанная в аэропорту фраза. Девочка, летящая из Египта, где было «всё включено», явно копируя взрослых, спросила соседей, сидящих рядом в самолете: «Как вам отдыхалось? Как номер убрали? Как кормили?»... Жажда приключений, предвкушение восторга новых открытий и ожидание особенного послекусия от путешествия не дали остаться в офисе, вытолкнули за порог – на самое важное и настоящее свидание в жизни: свидание с удивительными уголками планеты.

Ничем невозможно заменить такие моменты, когда ты уже давно спишь в мягкой кровати дома, а тебя все еще нежно убаюкивают волны Атлантического океана.

Люблю приезжать в ту Грецию, где можно остановиться в небольшой деревушке на пару дней и слиться с этим местом. Чтобы утром, открывая глаза, с улыбкой понять, что владелец местной таверны уже поехал на рыбный рынок – выбрать для тебя свежайшую дораду или тигровых креветок. Чтобы вечером под сосновую рецину слушать его бесконечные истории о приключениях молодости. На греческом, конечно, но от этого не менее интересные.

В путешествии самое прекрасное – это процесс. Когда твои планы не совпадают с планами Вселенной и надо быть готовым изменить маршрут, пойти в другую сторону, ждать погоды где-то на краю света в заброшенном тибетском домике, наблюдая за дебатами местных старейшин на тему буддизма, за снующими чумазыми детками и помогая хозяйке готовить еду, повторяя как мантру: «В Тибете всё стерильно...» Жить – это двигаться, улавливая пульс динамичных городов; просыпаться на рассвете, укутавшись в плед и согреваясь горячим чаем, любоваться завораживающим видом Гималаев; идти под парусами и, затаив дыхание, впитывать в себя ветер и морскую соль волн Атлантики; наслаждаться игрой языков пламени костра на берегу озера в лесу, понимая: «Вот он – мой самый главный Ашрам. Моя Планета!» ✉

Фото: www.shutterstock.com

BLONDES BRUNETTES

/ BAR // DANCING HALL // COCTAIL LOUNGE // CLUB /
/ БАР // ДАНСИНГ ХОЛЛ // КОКТЕЙЛЬ ЛАУНЖ // КЛУБ /

Sparkling night
in special company

Блестящая ночь
в особенной компании



Thursday: 9.00 p.m. - 2.00 a.m.	Четверг: 21.00 - 2.00
Friday - Saturday: 11.00 p.m. - 5.00 a.m.	Пятница - Суббота: 23.00 - 5.00

38, Komsomolskaya Str., Minsk ☎ +375-44-597-11-11
38, Комсомольская ул., Минск ☎ +375-44-597-11-11

ООО "ОФК Страны", УНП 19002009, Р/ч, №5000047255 от 04.08.2011 до 03.08.2021



Театральный критик
и автор книги сказок
Елена Мальчевская
любит рассматривать
жизнь в деталях.



Фото: www.shutterstock.com

ЗНАНИЕ – СИЛА

Осень – время повторяющегося сна о несданных экзаменах, который провоцируют появившиеся на улицах дети с портфелями. Подсознание реагирует мгновенно. Р-р-раз – и ты уже просыпаешься в отчаянии и ужасе, потому что опять не сдала физику. Или математику. Но что тут говорить о снах, если книги испытывают твою реальную жизнь на прочность, даже когда ты не умеешь читать.

Жизнь замечательных людей

В три года я обманула дедушку и поняла все про быт лауреатов Нобелевской премии. Мне очень нравилась книга «Пряности и специи», белая с красивым стручком болгарского перца на обложке. Я могла рассматривать ее часами, попутно спрашивая у того, кто был рядом, что на иллюстрации. Домашние привыкли. И без особых объяснений сунули меня и книжку дедушке, который приехал в гости. А сами ушли по делам на полчаса. За это время дед обнаружил, что внука безошибочно опознает укроп душистый, базилик обыкновенный, тимьян ползучий и другие

растения. То, что я легко называла род и вид пряностей, убедило деда: внушка умеет читать. В три года. Следующие 10 минут я прожила как гений. А потом пришли родители и рассекретили меня: ну, да, хорошая память, но в общем-то ничего сверхъестественного для трехлетки. Зато у меня был личный суперкороткий опыт социализации одаренного человека в обществе... дедушки.

Горе от ума

После рассекречивания пряностей и специй у меня появилась другая книжная любовь: «Горе от ума»

Грибоедова. 1957 год издания, тряпичный переплет, темно-синяя обложка, несколько черно-белых иллюстраций – очень сомнительные характеристики привлекательности, но я носила ее за собой везде. Любила перелистать, чего-то нарисовать на широких полях и даже вырвать страницу. Домашние смирились – пусть лучше одно «Горе от ума», чем вся библиотека. Однажды мама вернулась домой из магазина. Ее встретили зареванная я и запыхавшаяся бабушка. Бегая от одной к другой, мама стремительно выясняла, что случилось и где болит. Я ревела и подвывала. Бабушка, восстановив дыхание, наконец объяснила: «Горе без ума где-то потеряли». Книгу потом нашли. Но я до сих пор практикую минимализм и отказ от вещей. Да, иногда через страдания.

Гайдар шагает впереди

За домашнюю библиотеку родители опасались не напрасно. Грибоедова и ума хватило ненадолго, я уже тянулась своими загибающимися ручонками к собраниям сочинений. Особенно мне нравился трехтомник Аркадия Гайдара с яркими корешками, который предусмотрительно был убран на самую высокую полку книжного шкафа. Мне очень хотелось дополнительно украсить его росписью шариковой ручкой, но высота была недосягаемой. Достался же Гайдар мне совершенно неожиданно. Руками я тянулась не только за собраниями сочинений, а везде и как-то очень сильно прищемила палец дверью. Чтобы отвлечь меня от больного пальца, бабушка пожертвовала Гайдара, выдав мне его абсолютно добровольно, и не сказала ни слова, когда я изрисовала форзацы. Теперь я знаю, что мечты обязательно сбываются, даже если тебе очень больно.

Девочка-припевочка

Иногда книги были на стороне родителей и становились бонусным педагогическим приемом. Маленькой мне читали стихи про девочку-припевочку. И я всем говорила: «Я – девочка-припевочка». Родители соглашались, но только до того момента, пока я не начинала капризничать. «Ага, не хочешь есть? Нет, ты не девочка-припевочка!» «Разбросала игрушки? Ты не девочка-припевочка!» Я рыдала. А потом сдавала экзамен на звание девочки-припевочки. Потому что не быть ею было невыносимо. Но теперь я уверена на все сто: я девочка-припевочка. И это один из немногих экзаменов, который я так убедительно сдала, что он мне никогда не снится. Только физика и другие точные науки. ✉



BASCONI
СОБЛАНЫ ДЛЯ ВАШИХ НОГ

НОВАЯ ОСЕНЬ
коллекция 2015

ТЦ «НОВАЯ ЕВРОПА»
ул. Сурганова, 57Б, 3 этаж

ТРЦ «ГАЛИЛЕО»
ул. Бобруйская, 6, 3 этаж

8 (029) 677 73 94

www.basconi.relax.by www.basconi.com

ЧТУП «Андрей» УНП 190977971



ВСЕЛЕННАЯ ГОВОРИТ



Блогер **Ольга Примаченко** предлагает лучше присматриваться к знакам Вселенной и оставить в покое реальность. А дурные мысли скормить маленьким богам несовершенства и наблюдать, как светлее, чище и легче становится на душе.

Я верю в то, что с Вселенной нужно общаться. Учитесь видеть знаки, развивать свою чувствительность к ним. Когда внутренние радары настроены на принятие сообщений, почта сверху идет ежедневно: случайно оброненными фразами прохожих, песней в такси, надписью на майке велосипедиста. Сны напитываются символами, как водой, и все, что остается, – слушать, слышать и не забивать фильтры грязью.

фото: www.shutterstock.com

А еще – принимать все происходящее как дорогу, которую нужно пройти, а не досадную необходимость и временное неудобство. Все неудобные состояния – хорошая практика проживания этих состояний. Внимательного и осознанного, как утро в деревне.

Просто проживать их нужно в момент, когда они случаются, а не заранее или постфактум. Вечная беда «обдуманных» – постоянно заваливаться или в прошлое, до мысленной изжоги пережевывая сказанное, или в будущее, стирая до основания еще совсем ненюшенные мечты. Происходящее под носом проходит и не замечается – еще вчера не было морщин, сегодня – уже две глубокие.

Отстаньте от реальности. Не надо указывать ей, какую форму принимать, как случаться. Божки несовершенства чешут свои животики в ожидании еды – кормите их всем, что в вашей картине мира «недотянуло» до ожидаемого. Другими словами, если вы купили на рынке хорошие сливы, а придя домой, обнаружили в них горсть плохих, не расстраивайтесь и не поминайте лихом продавца, не злитесь, не раздражайтесь. Мысленно скормите возникшие дурные мысли о ком-то, чем-то или самом себе маленьким богам несовершенства, этим бесплотным толстым радостным созданиям – и наблюдайте, как светлее, чище и легче тут же становится на душе.

Вселенной нравятся честные и смелые. Крепко стоящие на ногах, земные, обветренные. С ними интересно говорить, они умеют быть благодарными. Мне они тоже очень нравятся. В них я чувствую свою стаю. Я очень берегу таких людей.

Удивительно, но я только сейчас понимаю, как важно для спокойного течения жизни перестать циклиться на себе. Вычистить голову от всех этих бесконечных «хочу, хочу – еще больше, дальше и выше» и попробовать жить так просто, как только возможно. Сместить фокус с бесконечной внутренней рефлексии на то, что происходит вокруг, выключить режим оголтелого потребления и начать ценить

состояния свободы и тишины, обрести радость своего мира.

Когда ты понимаешь, что наигрался не только в этот город, но и в себя, жить становится на порядок легче. Мне нравится представлять себя временной и прозрачной и не цепляться за людей, вещи и отношения, позволяя им заканчиваться и меняться так, как им вздумается, переживая собственные ритмы сближения и отдаления. Все течет, все меняется, и я осознанно ставлю в начале этой фразы слово «пусть».

Я напоминаю себе дышать глубже и что «человек, который пришел к тебе, – твое самое важное дело на сегодня». А еще веду «дневник хорошего», куда записываю мелочи, наполнив день теплом, будь то лепка грибочков с вареной сгущенкой, новая точилка для карандашей или пропахшая костром футболка. Это мой способ сказать Вселенной спасибо: я вижу, я это замечаю, мне это нужно и нравится, пожалуйста, продолжай...

Ну а чтобы сделать этот текст полезным с практической точки зрения, расскажу об одном хорошем методе определения своих истинных чувств по тому или иному вопросу. Когда разрывается между двумя решениями, мысленно примите одно из них. Но только очень твердо и безоговорочно, словно альтернативы для вас и не существовало, и не было никаких сомнений. А потом проживите в этом решении один-два дня или даже неделю. Никаких действий не предпринимайте, поведение свое не меняйте и никому о своем внутреннем решении не говорите. Удивительно, но очень скоро вы почувствуете, как тело начнет откликаться на мысли: вы либо почувствуете легкость и абсолютное чувство правильности данного решения («да, это именно то, чего я хочу»), либо ощутите жуткую тоску и сожаление, как обычно бывает при прохождении точки невозврата. Работает: помогает понять, чего же душа хочет по-настоящему, а что – обычная сезонная блажь, приступ дури. Совпадайте с собой по краям и цените происходящее. 

БОНЖУР
СЕТЬ САЛОНОВ КРАСОТЫ



Широкий спектр парикмахерских услуг, косметология, уход за телом, маникюр и педикюр.

WWW.BONJOUR.BY/SHOP

Интернет-магазин ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОСМЕТИКИ

БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА Любой способ оплаты

г. Минск, ул. Сторожеская, 6.
Тел.: +375 29 114 54 54
 salonbonjour

г. Минск, ул. Мельникайте, 4.
Тел.: +375 29 111 11 54
 bonjour_melnikayte

Реклама. ООО "Сочета" УНП 190764676, Лиц. №02040/5266 от 01.07.2008 до 01.07.2023

Mecina



Foto: www.flickr.com/photos/inaandré/

НЕБЕСНЫЙ ОСТРОВ

Вдохновившись рассказами британских первооткрывателей, писатель Артур Конан Дойл в своем «Затерянном мире» населил плоскую вершину столовой горы Рораймы динозаврами. На самом деле древних чудовищ здесь нет. разве что гвианские арлекины – очень мелкие жабы черного цвета, которые имеют свойство свистеть перед дождем.

Рорайма – одна из высочайших столовых гор, называемых тепуями. На языке местных индейцев «тепуй» означает «дом богов». Вершины тепуев похожи на острова в небе, где флора и фауна развиваются в изоляции на протяжении миллионов лет. Плато Рораймы поражает размерами – около 30 км². На вершине берут начало многочисленные реки, которые затем срываются

вниз десятками водопадов. Над Рораймой постоянно висит большое облако. Гора имеет еще одну необычную особенность: она притягивает к себе многочисленные молнии, которые практически каждый день поражают поверхность ее вершины. Туманы обычны для этих мест, особенно в сезон дождей – в их мрачной мгле формы выветренных утесов кажутся неземными. ✉

Фото: www.s-media-cache-ak0.pinnimg.com



ЧТО: гора Рорайма

ГДЕ: Гвианское нагорье, Венесуэла

ВЫСОТА: 2 810 метров над уровнем моря

КАК ПОПАСТЬ: существует два варианта добраться до вершины Рораймы: 6–7-дневный трекинг с предварительной заброской к месту старта джипами, или вертолет с кратковременной посадкой на вершине Рораймы.

ПОСМОТРЕТЬ: в 2009 году киностудия Disney/Pixar выпустила мультфильм «Вверх», в котором действие происходит именно на Рорайме.



ДА БУДЕТ СВЕТ!

Два года назад норвежский городок Рьюкан, расположенный в узкой долине Вестфьорддален между Осло на востоке и знаменитыми норвежскими фьордами на западе, избавился от малопочетного звания самого депрессивного места на планете благодаря трем зеркалам.



Из-за особого месторасположения в горной долине городок с сентября по март практически не видел солнечного света. Психологами были зафиксированы даже массовые случаи депрессий у 3 500 местных жителей. Для решения проблемы на склоне горы Гаустоппен при помощи вертолетов на высоте 450 метров над городом установили три комбинированных зеркала общей площадью отражения более 600 квадратных метров. Гелиостаты автоматически меняют свой угол в течение дня для максимального отражения солнечного света. Пока «солнце» есть только на центральной пло-

щади Рьюкана, но в будущем власти надеются осветить подобным образом весь город.

Идею создания такой системы зеркал для освещения Рьюкана в свое время предложил известный норвежский инженер Самуэль Эйде – основатель города и организатор гидроэлектростанции на местном водопаде. Однако в первой половине прошлого века не было соответствующих технологий и материалов. Поэтому Эйде построил канатную дорогу на вершину горы, чтобы жители Рьюкана хоть иногда поднимались из «ямы» поближе к солнцу. 📧



ФАКТ: в мировой практике это уже второй случай. В 2006 году недостаток солнечного света подобным образом компенсировали в итальянской коммуне Виганелла, расположенной в ущелье. Стальной лист площадью 40 м² на одном из склонов горы стал источником полноценного света для 192 местных жителей с ноября по февраль.





РЫБАЛКА С БАКЛАНАМИ

Очаровавшись пейзажем с китайской банкноты в 20 юаней, на которой изображена уникальная рыбалка с бакланами в деревне Синпин, 25-летний фотограф-фрилансер Ашер Свиденский отправился в Китай, чтобы увидеть это место собственными глазами.

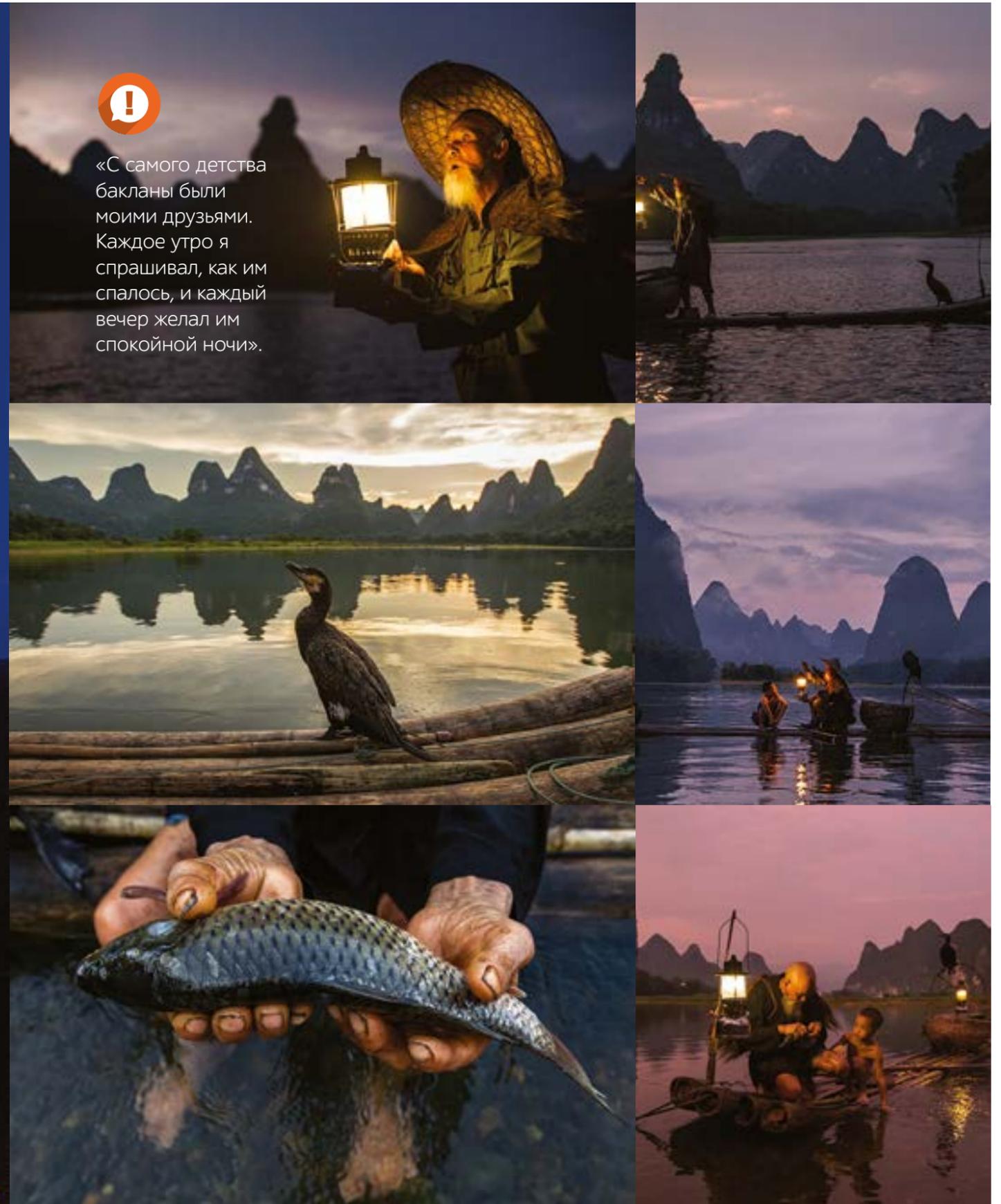
Способ рыбалки без удочек и сетей придумали в семье Хуанг еще в XVI веке. И с тех пор вот уже пять веков ее потомки игнорируют спиннинги, катушки, приманки и эхолоты, добывая рыбу из реки Гуйцзян старым дедовским и весьма экзотическим способом — с помощью бакланов. Раньше у большинства рыбаков семьи было более десяти птиц на лодке, и каждую из них они лично выращивали из яйца и обучали.

Братья Юэ-Мин (73 года) и Юэ-Мианг (83 года) с детства живут на лодках и мигрируют по воде вслед за рыбой. По ночам они подсвечивают бакланам плавающую на поверхности рыбу с помощью ламп, а утром обменивают часть своего улова на необходимые продукты. Деньги им не нужны — на реке их все равно негде потратить. Когда рыба становится слишком старым для такого образа жизни, семья забирает его на берег, строит ему деревянную хижину и обеспечивает всем необходимым для жизни. А он сидит на берегу, следит за миграцией рыбы вверх и вниз по течению и улыбается, когда слышит знакомые крики бакланов. ✓

Фото: www.svidensky.com



«С самого детства бакланы были моими друзьями. Каждое утро я спрашивал, как им спалось, и каждый вечер желал им спокойной ночи».





В СТАМБУЛ С BELAVIA

МИНСК-СТАМБУЛ

вт, чт, пт, вс
Время в пути: 2 часа 20 минут

СТАМБУЛ-МИНСК

вт, чт, пт, вс
Время в пути: 2 часа 15 минут

ДВУЛИКИЙ ГОРОД

Фото: www.myhiddenparis.com, Alfonso Ianniello, Valery Rokhin, Oleg D. Paolo Bona / Shutterstock.com, www.texturesartspublishing.com, pachatouristblog.files.wordpress.com, www.istanbulcentralhotel.com, www.foto-trip.livejournal.com, www.minoritynomad.com

Чтобы в одночасье побывать сразу в двух частях света, достаточно купить всего один билет в Стамбул. Столица Турции географически располагается одновременно в Европе и в Азии. Но поверьте, это не единственная причина посетить город, который, подобно итальянскому Риму, был заложен на семи холмах.

Анна Анакер

Стамбул сменил несколько имен. Был Византием и Константинополем. Славяне с придыханием звали его Царьградом. В начале XVI века турки, напавшие на Византийское государство, сделали его столицей Османской империи и переименовали в Истанбул, что значит «много ислама».

ГДЕ ОСТАНОВИТЬСЯ

Стамбул огромен. Но вот парадокс: в мегаполисе проживают более 14 миллионов человек, а высотных домов практически нет – вместо них километры небольших домиков, разбавленных мечетями.

Почти всё самое важное и красивое находится в квартале Султанахмет. Это часть района Фатих – его можно рассматривать для потенциального размещения. Только учтите – он большой и разнообразный. Здесь вам и цыганские кварталы, и места кучкования «челноков» из России, и вполне милые и безопасные жилые улочки. Напротив Фатиха, через пролив Золотой рог, находится район Бейоглу с кварталом Таксим – на него стоит ориентироваться любителям ночной жизни, качественного шопинга и посиделок в хороших ресторанах. Отшельников ждут на прекрасных Принцевых островах, откуда в город ходят паромы. Кстати, на одном из островов – Бююкада – в 1929-1933 годах после высылки из СССР жил Троцкий. А вот Агата Кристи писала свое «Убийство в восточном экспрессе» в отеле «Пера Палас». Здесь же останавливались Грета Гарбо, Мата Хари и Иосиф Бродский. Сегодня ночь в люксе легендарного отеля обойдется в 200 евро, президентский сют потянет на 1 300 евро.

Но в целом цены на гостиничные номера вполне вменяемы. За приличные «три звезды» в центре просят 50-60 евро. Есть, конечно, отели для падишахов, где ценник начинается от 1 000 евро за ночь, но вместе с тем всегда можно найти номер в «пяти звездах» за 150-300 евро. А за 50 евро в Фатихе вполне можно снять квартиру (или комнату в два раза дешевле).

Империя

одежда | обувь | аксессуары

коллекция осень-зима 2015/2016

*Мы не следуем правилам,
мы их создаем...*



Минск, Немига, 12

www.vog.by

LESILLA PHILIPP PLEIN

Blumarine VERSACE

ERMANNO SCERVINO



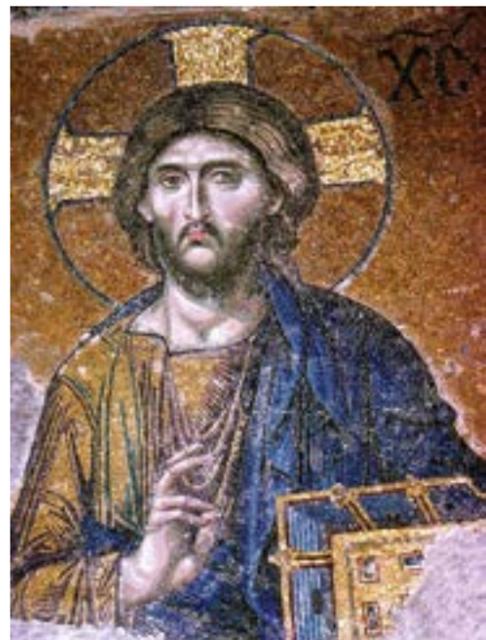
15 ВАЖНЫХ ДЕЛ В СТАМБУЛЕ



1 Покормить бездомного котика. Их в Стамбуле сотни – трутся о ноги прохожих и мурлычат что-то по-турецки. Сердобольные местные жители любят котиков, никогда не отлавливают их и не прогоняют. Так что, как только отважитесь погладить и покормить облезлого хвостатого бандита, можете считать себя почти стамбульцем.

2 Прогуляться по площади Султанахмет. Почти всё, что помнит имперское величие этого города, находится здесь. Сама площадь названа в честь Мехмеда II – того самого, который объявил Константинополь столицей Османской империи. Здесь соседствуют друг с другом, соревнуясь в красоте, собор Святой Софии и Голубая мечеть. Строительство последней стало в свое время вызовом византийской монументальности Софии. Над зданием мечети построили уникальную крышу с 260 цветными витражами – из-за этого кажется, что купол парит в небе. А чтобы поставить жирную точку в споре, какой храм прекраснее, мечеть окружили шестью минаретами вместо привычных четырех.

3 Рассмотреть фрески в соборе Святой Софии. Храм был построен в VI веке в Византии. Как сказано в «Повести временных лет», он произвел такое впечатление на посланца князя Владимира, что они посоветовали обратиться к православию. По образу Святой Софии были возведены соборы в Киеве, Полоцке и Новгороде. Однако все они уступают в величии константинопольскому храму. Позже прекрасные византийские фрески в соборе заштукатурили, а вокруг возвели минареты. Христианская святость превратилась в мечеть и стала называться Айя-София. Спустя столетия этому волшебному храму разрешили просто оставаться музеем, в котором арабская вязь из Корана соседствует не только с православными иконами, но даже с надписями на перилах, вырезанными ножами норвежских варягов из дружины Юстиниана.



4 Спуститься к Цистерне Базилика. Одно из самых крупных и хорошо сохранившихся древних подземных водохранилищ Константинополя находится в самом центре города напротив собора Святой Софии. Однако вход к достопримечательности настолько неприметен, что только по очереди из туристов можно догадаться: за скромными дверями что-то есть. И не что-то, а целый Йеребтан Сарай – Подземный дворец. А в нем пресловутые цистерны – резервуары для хранения питьевой воды, которые строились под Константинополем для подстраховки на случай осады города или засухи. Всего под Стамбулом найдено около 40 подземных водохранилищ. Цистерна Базилика самая большая из них. Обнаружили ее совершенно случайно: кто-то заинтересовался, откуда же берется рыба, которую местные жители вылавливают прямо у себя дома через щели в полу. И выяснили, что дома стоят над водохранилищем, которое начали строить еще в 306–337 годах. Водоохранилищем пользовались вплоть до XVI века. Турки, захватившие Константинополь, использовали воду из Цистерны Базилика для полива садов дворца Топкапы. Но с появлением водопроводов Цистерна была заброшена. Сейчас Базилику почистили, отреставрировали и превратили в музей.



5 Почувствовать себя падишахом в лабиринтах главного дворца Османской империи Топкапы. Это даже не дворец, а маленький, очень красивый город, окруженный великолепным парком Гюльхане. В его закоулках и переходах плелись интриги и решались судьбы народов. Рассматривая комнаты, полные роскоши, и гарем с покоями для ночных услуг, легко можно представить, насколько богата, могущественна и непобедима была Османская империя. Во дворце, который сейчас стал музеем, хранятся бесценные сокровища его бывших правителей, в том числе и подлинные письма пророка Мухаммеда.



Это не время для работы,
не время для размышлений,
не время тишины!
Это время радоваться,
время выпускать на волю
свою свободу и желания!



Вас ждет:

развлекательная программа
БЕСПЛАТНО

(6 часов живой музыки
от профессиональных кавер-бендов)

обновленное меню

АНТИКРИЗИСНЫЕ цены

приветливый персонал
и праздничная атмосфера!

ул. Сурганова, 57 6
тел.: +375 29 105 66 66
nrg.by

ООО «Белвоветекс-групп», УНП 190644598. Лицензия №50000/36227 выдана МПТК от 19.03.2008 г. до 19.03.2019 г.



6 Побродить по кладбищу возле мечети Сулеймание. Именно здесь находится гробница Сулеймана I и его возлюбленной Хюррем. Хюррем – это та самая Роксолана – дочь священника из Галиции Анастасия Лисовская, которая была увезена в рабство, подарена в султанский гарем и стала самой влиятельной женщиной Османской империи на тот момент. Сулейман I был 10-м правителем Османской империи, самым великим после своего прадеда султана Фатиха, завоевавшего Константинополь. Современники назвали Сулеймана Законодателем, хотя сам он нарушил главный закон династии Османов – официально женился на наложнице, да к тому же сделал ее любимой женой. Роксолана принимала решения, управляла государством и своим мужем, который ласково звал ее Хюррем («смеющаяся») и Хасеки («милая сердцу»).



15 ВАЖНЫХ ДЕЛ В СТАМБУЛЕ

7 Покататься на кораблике по Босфорскому проливу. Это так приятно – плыть и осознавать, что вы качаетесь на волнах между двумя частями света – Европой и Азией. Раньше пролив можно было перейти по мосту, но место облюбовали самоубийцы со всего света, и сегодня мост открыт только для автотранспорта. Босфор – вода непростая: через нее переправлялась возлюбленная Зевса Ио, превращенная ревнивой Герой в белую корову. Несмотря на такие перипетии судьбы, Ио родила дочь Керозсу, которая, в свою очередь, родила от бога морей Пойсейдона сына Византа, а уже тот основал город, которому суждено было стать столицей Византии. Так что без божественного вмешательства здесь не обошлось.

8 Посетить концерт в Румельской крепости. Крепость возвели по приказу султана Мехмеда Фатиха в 1452 году в самом узком месте Босфора, чтобы отрезать Константинополь от Черного моря. Строительство длилось 4 месяца и 16 дней – всё это время византийцы наблюдали с другого берега, как возводятся стены, и были бессильны помешать строительству. Они осознавали, что как только форпост укрепитя, город будет завоеван. Так оно и получилось. Позже крепость долгое время была пропускным таможенным пунктом. Сейчас в ней находится Музей Артиллерии и Летний театр, в котором проводятся концерты.



9 Повиснуть на подножках старинного трамвая, который курсирует по знаменитой туристической улице Истикляль. Катаются на нем лишь туристы, а местные с невозмутимым лицом «виснут» на дверях, чтобы проехать пару метров.

10 Покататься на фуникулере, связывающим Галатский холм со стамбульским портом Кабаташ. Где бы вы ни вышли, будет гарантированно интересно. На холме стоит знаменитая башня, которая долгие годы оповещала город о врагах и пожарах. На нее можно залезть и полюбоваться великолепными видами. А можно отправиться в какой-нибудь рыбный ресторанчик поблизости и вместо стамбульских панорам насладиться деликатесами.

11 Выпить чаю за то, что был такой человек Мусатафа Кемаль Ата-тюрк. Турки до сих пор с уважением и любовью вспоминают своего первого президента, который превратил страну в светское государство. Авторитет его непоколебим.

12 Посмотреть футбол в одной из стамбульских кофеен. Болеть за любимую команду дома здесь не принято – семья мешает восприятию происходящего на экране. А вообще, футбол для турков святое – поражение национальной сборной заканчивается трауром, а выигрыш – спонтанным народным гуляньем, когда все болельщики высыпают на улицы, бьют в барабаны, а проезжающие мимо машины безостановочно и очень громко сигналият.



13 Поторговаться на Большом Базаре Капалы Чарши. Цены на нем завышены раз в пять, поэтому не стесняйтесь. Продавцы поднаторели отлавливать туристов, предлагая чай и душевную беседу. После такого радушного приема последним неловко уйти без покупки. Впрочем, как можно уйти, ничего не прикупив на самом крупном крытом рынке мира, объединяющем более 3000 магазинов?!



HOMEMINSK.COM

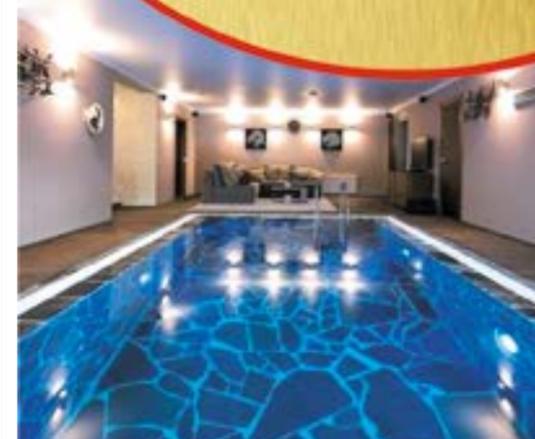
ВИЛЛЫ И АПАРТАМЕНТЫ ПРЕМИУМ КЛАССА В АРЕНДУ В МИНСКЕ

+375 29 1507575

info@homeminsk.com

homeminsk.com

LUXURY VILLAS AND APARTMENTS FOR RENT IN MINSK



При ссылке на рекламу в журнале Belavia On Air предоставляется скидка 5%

ИПТ Калодны Н.Л. УНП 1920 12099



14 Попариться в турецком хамаме. Суровые банщики или банщицы с такой силой натрут вас жесткой мочалкой, что всё бренное, пустое и надуманное в жизни покинет вас вместе с грязной водой.

15 Покружиться вместе с дервишами. Сделать это можно в специальном музее-обители, который расположился в центре большого цветущего сада, в атмосфере покоя и безмятежности. Дервиши – это мусульманские монахи-аскеты, известные своими танцами, которые они исполняют в длинных белых одеждах и с высокой фетровой шляпой на голове. Во время танца монахи закрывают глаза, поднимают правую ладонь вверх, чуть наклоняют голову и начинают быстро кружиться вокруг себя. Зрелище непередаваемое. Считается, что таким кружением дервиши олицетворяют вращение планет в космосе и человеческих душ вокруг Бога. Танцевальные шоу проходят в музее по воскресеньям, в остальное время можно просто ознакомиться с бытом монахов-аскетов.

ТОЛЬКО В СТАМБУЛЕ...

...работает самое старое после лондонского и нью-йоркского метро в мире, построенное в 1875 году;

...живет каждый пятый житель Турции;

...находится уникальный собор Святого Стефана Болгарского, полностью сделанный из железа.



ЧТО ПОПРОБОВАТЬ

Знаете, почему прекрасные тонкие, как лани, турецкие мальчики превращаются в грузных мужчин? Потому что у них сначала есть заботливая мама, а затем и жена. И обе хорошо готовят. Это европейцы уносят с базара гроздь винограда, которую лениво пощипывают по дороге домой – турецкие женщины тянут за собой тележку на колесиках, наполненную всякими вкусностями, которые они будут жарить, парить и мариновать. Туристу в Стамбуле повезло, конечно, не так, как турецкому мужу, но голодным его не оставят. Вот приблизительный кулинарный минимум для новичка.

Ишкембе-чорбасы. Пока туристы стоят в очереди за великолепными стамбульскими кебабами, местные предпочитают обедать этим сытным супом из требухи, картофеля, лука и перца. Он очень густой и очень острый, зато после миски такой похлебки турецкая жара становится ничем.

Блюда оттоманской кухни. Она более изысканна, чем турецкая. Баранина, приготовленная с изюмом, или ягненок в пюре из баклажанов в томатно-мятном соусе – что и говорить, любили султаны и их вельможи хорошо покушать.

Горячий бублик, жареные каштаны и кукуруза – не стесняйтесь покупать эти лакомства прямо на улице.

Прозрачный лук, шоколадный щербет с грецкими орехами и истекающая медом пахлава – лучшие турецкие десерты. Рецепт последней даже увековечен в летописях времен Мехмеда Завоевателя. Султану так понравилась лакомство, приготовленное поваром, что он приказал сохранить рецепт для потомков.



Рыба в рестораниках у Босфора. Самые дорогие рестораны прячутся прямо под Галатским мостом. На набережной Каракей интерьеры в едальнях станут не такими шикарными, однако качество обеда не пострадает. Во время трапезы можно будет понаблюдать за рыбаками, которые, в свою очередь, меланхолично наблюдают за поплавками на воде. И даже несмотря на то, что Коран запрещает употреблять в пищу всяких морских гадов – в хороших ресторанах закрывают на это глаза и готовят устриц, мидий и кальмаров.



ЧТО ПРИВЕЗТИ

Стамбульские торговые улицы уникальны. Вот вы попадаете в квартал, где торгуют только музыкальными инструментами, а потом вдруг, за поворотом, начинаются ряды витрин со свадебными платьями, еще поворот – квартал ковров. И так с любым товаром. Специи, украшения, керамика, вышитые покрывала, турки – те, что для приготовления кофе. Из гастрономических сувениров можно посоветовать сладости, оливки и варенье из лепестков роз. Но главное, привезите с собой ощущение вечности и бесконечности истории, которые дарит этот древний город.

! Всемирно известный турецкий писатель Орхан Памук создал в Стамбуле «Музей невинности». Так же называется его роман о любви Кемале и Фюсун. Памук купил старое здание в европейской части города и наполнил его предметами, которые долгие годы собирал на барахолках. Каждый стенд экспозиции посвящен главе романа: вот потерянная сержант героини, а рядом тысячи окурков, которые она выкурила. ✉



ProGolf
M I N S K

**ПОЧУВСТВУЙ
АТМОСФЕРУ
ГОЛЬФА**

Гольф-симуляторы

•
Драйвинг-рейндж
и паттинг-грин

•
Школа гольфа

•
PGA-сертифицированный
тренер

моб.: +375 29 304 00 22
тел.: +375 17 300 00 22
Республика Беларусь, г. Минск
пр-т Победителей 104, 4 этаж

info@progolf.by
www.progolf.by

ПроГольф
M I N S K



Фото: Ольга Бубич, shutterstock.com



ФАКТ: В ГАМБИИ НОВЫЙ ГОД ПРАЗДНУЮТ 7 ОКТЯБРЯ.

Гамбия АФРИКИ

Ваше первое испытание в романе с Гамбией – отыскать ее на карте. Кения, Египет или ЮАР яркими заплатками сразу бросаются в глаза со страниц любого атласа. Гамбия же – большая скромница – прячется за цветными юбками своих соседей, словно дальняя родственница на шумной свадьбе.

Ольга Бубич

Отыщите самую западную точку на Африканском континенте. Внутри франкоязычного Сенегала самые внимательные увидят продолговатый анклав, повторяющий очертания одноименной реки Гамбия, впадающей в Атлантический океан. Площадь страны – всего 11 000 квадратных километров, разделенных рекой на две долины. Население составляет чуть больше 1,5 миллиона жителей. Но несмотря на невыразительные цифры, на самом континенте страну знают достаточно хорошо, а ее прозвище говорит само за себя: Гамбия – «улыбающийся берег Африки».

В столицу!

Ваш самолет приземлится рядом с Банжулом, поэтому, перед тем как мчаться в африканскую деревню, есть смысл заглянуть в столицу. Тем более что, если верить данным международной консалтинговой компании Mercer, Банжул пополняет список самых дешевых по стоимости



СВОЕ НАЗВАНИЕ БАНЖУЛ ПОЛУЧИЛ ОТ ВЕРЕВОК, КОТОРЫЕ НА ДИАЛЕКТЕ МАНДИНКА ЗВУЧАТ КАК «БАНГ ДЖУЛО». ВЕРЕВКИ ИЗГОТАВЛИВАЛИСЬ КОГДА-ТО МЕСТНЫМ НАСЕЛЕНИЕМ ИЗ ОСОБЕННЫХ РАСТИТЕЛЬНЫХ ВОЛОКОН, ДОСТУПНЫХ НА ТЕРРИТОРИИ ОСТРОВА. ИСКАЖЕННОЕ ПРОИЗНОШЕНИЕ ДАЛО НАЗВАНИЕ ОСТРОВУ, А ЗАТЕМ И РАЗРОСШЕМУСЯ НА ЕГО ТЕРРИТОРИИ ПОСЕЛЕНИЮ.

жизни для иностранцев городов наряду с пакистанским Карачи, грузинским Тбилиси и киргизским Бишкеком. Солнечный Банжул расположен на острове Святой Марии – как раз там, где живописная река Гамбия впадает в Атлантический океан. С материком город соединен мостом, по которому разъезжают маленькие желтые автомобили «такси» – самые популярные, если не единственные средства передвижения в Гамбии. К слову, в Гамбии ничего не знают о правилах дорожного движения. Там практически нет дорожных знаков и светофоров. Нет, светофор, рассказывают местные, когда-то был – в единственном экземпляре, но провисел всего пару дней, ночью его сняли рассерженные владельцы автомобилей. Движение на дорогах регулируется криками водителей и иногда живыми регулировщиками. Профессия дорожного полицейского очень популярна среди женщин.

Несмотря на официальный статус столицы, жителей в городе не так много – всего 34 000. Дело в том, что Банжул – город, выполняющий скорее административные функции. Именно здесь расположены городской совет, банк, суд и университет.

На въезде в Банжул находится самый важный для истории страны памятник – «Арка 22». Триумфальный монумент был установлен с целью ознаменовать бескровный государственный переворот, произошедший в стране 22 июля 1994 года, когда к власти пришел нынешний президент Гамбии – Яйя Джамме. Внутри «Арки 22» находится единственный в стране музей, где в артефактах и фотографиях запечатлена история и культурные традиции страны. С панорамной площадки музея на высоте 35 метров открывается потрясающий вид на город и водные просторы: в Гамбии очень мало высоких зданий, линию воды стрелами

в небо пронизывают лишь минареты и пальмы, в необычной палитре цвета преобладают лиственный зеленый и оранжевый – глинистой почвы немошеных улиц и каменных одноэтажных построек.

«Абарака!»

Несмотря на то что в Гамбии прочно закрепилась диктатура во главе с военно-религиозным президентом Яйя Джамме, считающим себя магом и изобретателем лекарства от СПИДа, туристам здесь опасаться нечего. Местные очень доброжелательны к приезжим. И крайне внимательны. Во время моей второй поездки я слышала на улице уже не просто привычное «Hi, how are you?», но и «Hi Belarus, how are you?» Вы обязательно останетесь в памяти местных, с которыми будете общаться: если не сложным именем, то непременно названием родной страны.



РЕКЛАМА | ADVERTISING



Внеш Интурист
бюро путешествий

- Авиабилеты в любую точку мира
- Индивидуальные и групповые туры любой сложности
- Корпоративное обслуживание
- Приём в Беларуси

пр-т Машерова, 54
(017) 211 26 05, (017) 306 46 56, (029) 611 27 01
www.321.by



ПОЛЕЗНЫЕ ФРАЗЫ ОТ

Streamline
LANGUAGE SCHOOL

ЗНАКОМСТВО И ОБЩЕНИЕ

I'm Anna. Nice to meet you!
[aɪm 'a:nə | 'naɪs tə 'mi:t jə]
Я Анна. Приятно познакомиться!
Where are you from?
['weə ə ju 'frɒm]
Откуда вы?
How do you like it here?
['həʊ dju 'laɪk ɪt 'hɪə]
Как вам здесь нравится?

В гостинице

I'd like to check in/out.
[aɪd 'laɪk tə 'tʃek 'ɪn/ 'aʊt]
Я бы хотел зарегистрироваться/выехать.
Is there wi-fi in the room?
[ɪz ðeə 'waɪ faɪ ɪn ðə 'ru:m]
В комнате есть wi-fi?
What time is breakfast?
['wɒt 'taɪm ɪz 'brekfɑ:sɪt]
В котором часу завтрак?
Can I have a city map, please?
[kən aɪ 'hæv ə 'sɪtɪ 'mæp ,pli:z]
Можно мне карту города, пожалуйста?

В банке

I'd like to change \$100 into dalasi, please.
[aɪd 'laɪk tə 'tʃeɪndʒ ə 'hʌndrɪd 'dɒləz ɪntə ðə 'lɑ:sɪ ,pli:z]
Я бы хотел поменять 100\$ на даласи.
Is there a commission?
[ɪz ðeə ə ke 'mɪʃn]
Нужно платить комиссию?

В ресторане

Can you recommend the best local dish?
[kən ju rekə'mend ðə 'best 'ləʊkl 'dɪʃ]
Вы можете порекомендовать лучшее местное блюдо?
I'll have a Domoda, please.
[aɪl 'hæv ə ðə 'mɒdə ,pli:z]
Мне, пожалуйста, «Домода».

Bill, please.
[bɪl ,pli:z]
Счет, пожалуйста.

Покупки

How much is it?
['həʊ 'mʌʃ ɪz ɪt]
Сколько это стоит?
Is it genuine leather?
[ɪz ɪt 'dʒenjuɪn 'leðə]
Это настоящая кожа?

Can I have a discount, please?
[kən aɪ 'hæv ə 'dɪskaʊnt ,pli:z]
Можно мне скидку?

Do you take credit cards?
[dju 'teɪk 'kredɪt 'kɑ:dʒ]
Вы принимаете кредитные карты?

Ориентируемся в городе

Excuse me, where is the station here?
[ɪk 'skju:z mi | 'weə ɪz ðə 'steɪʃn 'hɪə]
Извините, где здесь вокзал?
Excuse me, is this the way to the Albert Market?
[ɪk 'skju:z mi | ɪz 'ðɪs ðə 'weɪ tə ðə 'ɑ:lbeɪt 'mɑ:kɪt]
Извините, мы правильно идем к рынку Альберт?



Кстати, в отличие от множества других африканских стран, языковая ситуация в Гамбии как раз располагает к общению. В бывшей британской колонии единственный официальный язык – английский. Гамбийцы, особенно в океанической части страны, где находится столица Банжул, говорят по-английски, хотя между собой общаются на диалектах. Их несколько – мандинка, фула, волоф и другие. Не поленились выучить несколько простых слов хотя бы на одном: услышав благодарность за приобретенный деревянный сувенир на языке мандинка – «абарака!» – местный житель обязательно расплывется в белозубой улыбке.

Впрочем, не все будут улыбаться вам искренне. В Гамбии полно так называемых бамстеров – молодых людей, предлагающих услуги сексуального характера за деньги. Бамстеров легко распознать по

ярким футболкам растаманских цветов (зеленый, желтый и красный) и раста-косичкам на голове. Своих клиенток они ищут возле отелей и дискотек. Белая женщина бальзаковского возраста, прогуливающаяся на закате под ручку с молоденьким гамбийцем – привычная картина для здешних мест.

Ближе к природе

Без сомнений, в Африке вам захочется побыстрее убежать от цивилизации и слиться с природой. И сделать это не так уж сложно. В одной только Гамбии семь заповедников и национальных парков. Здесь вам и жирафы со слонами, и антилопы с крокодилами. Последних, кстати, можно увидеть не только в естественной среде обитания, но и на деньгах. Если на бумажных купюрах «даласи» (денежная единица Гамбии) изображены известные деятели африканского государства, то на разменных монетках непра-



В ГАМБИИ ПРАКТИЧЕСКИ НЕ РАЗВИТА ПРОМЫШЛЕННОСТЬ. НЕКОГДА ПРОЦВЕТАЮЩАЯ АРАХИСОВАЯ ИНДУСТРИЯ ПРИШЛА В УПАДОК, И БОЛЕЕ ПОЛОВИНЫ НАСЕЛЕНИЯ ЖИВЕТ ЗА ЧЕРТОЙ БЕДНОСТИ. ОСНОВНОЙ ИСТОЧНИК ДОХОДА – ТУРИЗМ, ДА И ТО НЕ КРУГЛЫЙ ГОД. САМОЕ БЛАГОПРИЯТНОЕ ВРЕМЯ ДЛЯ ПУТЕШЕСТВИЯ В ГАМБИЮ – С НОЯБРЯ ПО МАЙ – КОГДА В АФРИКЕ ОТНОСИТЕЛЬНО СУХО И СНИЖАЕТСЯ КОЛИЧЕСТВО МАЛЯРИЙНЫХ КОМАРОВ.



вильной формы – симпатичные крокодилы.

Пальмовым маслом кашу не испортишь

Обед в Гамбии начинается в четыре часа дня. Большое блюдо, напоминающее скорее железный поднос с яствами, помещают на пол в центре комнаты или во дворе (если «стол» накрывают по случаю праздника, которых здесь очень много). Все члены семьи и гости собираются вокруг и тут же принимаются черпать рис или кус-кус в сложенную лодочкой ладонь. Угощать вас, скорее всего, будут традиционным гамбийским блюдом под названием «беначин» (дословно – «одно блюдо», или «один котел»). Хозяйки кладут туда прожаренные кусочки курицы или говядины, перемешанные с рисом и свежими овощами. В качестве заправки для большинства блюд используют обыкновенное пальмовое масло. Красноватое на вид, по вкусу оно напоминает

облепиховое. Им же местные жители смазывают открытые участки кожи, чтобы не получить солнечные ожоги. В сезон дождей, который в Гамбии продолжается с июня по октябрь, температура превышает 30 градусов, что при относительной влажности более 90% переносится тяжело представителями любых рас.

Вторым по популярности продуктом после риса на столе рядового гамбийца является белый хлеб, на вкус не хуже парижского багета, но при этом очень дешевый. Президент Яйя Джамме, находящийся у руля страны с 1994 года, считает одним из своих достижений искусственное снижение цены на хлеб: по всей стране в булочных, которые контролируются государственной властью, в любое время дня и ночи можно увидеть очереди. Не стоит забывать, что Гамбия все еще находится в списке самых бедных стран мира.

Между березой и баобабом

Гамбийцы обожают посиделки если не у стола, то на крыльце своего или соседского дома. Более 90% населения – мусульмане, а значит, к алкоголю относятся весьма прохладно. Излюбленный напиток, особенно у мужчин, – «ат-тайя». Это очень сладкий и очень крепко заваренный китайский чай, качество которого определяется по высоте шапочки из пены. Ее получают, бесконечное количество раз переливая заварку из одного стаканчика в другой, при этом высоко поднимая руку и стараясь не расплескать ни капли.

Особое лакомство – сладкий сок из баобаба, который добывают примерно так же, как мы сок из березы. Сок смешивают с яблоками, манго или кокосами. В ходу и апельсины – в Гамбии они продаются буквально на каждом углу в больших бочках со льдом. Для удобства продавец срезает лишь

РЕКЛАМА | ADVERTISING



ООО "АэробелСервис" УНП 100640101

КОМПАНИЯ ДЛЯ ОТДЫХА

ОТДЫХ НА МОРЕ /

ЕГИПЕТ / ТАИЛАНД / ОАЭ

ЭКСПЕРСИОННЫЕ ТУРЫ /

ИСПАНИЯ / ИТАЛИЯ / ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

ГОРНОЛЫЖНЫЕ ТУРЫ /

АНДОРРА / ГРУЗИЯ

ВЫБИРАЙ ОТДЫХ НА AVSTOUR.BY / +375(17)3666555 / +375(29)1144884



ГАМБИЙЦЫ ОЧЕНЬ РАЗНЫЕ. К ПРИМЕРУ, ЗА ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ПЛЕМЕНИ ВОЛОФ ЗАКРЕПИЛАСЬ СЛАВА ПРЕДСКАЗАТЕЛЕЙ И ТОЛКОВАТЕЛЕЙ СНОВ. ОНИ ВЕРЯТ В КОЛДУНОВ, АМУЛЕТЫ ГРИ-ГРИ, А ТАКЖЕ УПОТРЕБЛЯЮТ ВОЛШЕБНЫЕ СНАДОБЬЯ. А ЮНОШИ ИЗ ПЛЕМЕНИ МАНДИНКА ДО СИХ ПОР СЧИТАЮТ СЕБЯ НАСЛЕДНИКАМИ ГОЛУБЫХ КРОВЕЙ И СЛАВЯТСЯ УМЕНИЯМИ РУКОПАШНОГО БОЯ.

верхушку плода. Изящным жестом, желая немного освежиться и утолить жажду, покупатель выдавливает сок прямо себе в рот.

Здесь и сейчас

Окунуться и почувствовать африканскую культуру – значит перестроиться на абсолютно другую волну. А на этой волне главное неспешность и расслабленность: ведь не зря же стране в неизменной моде регги и Ямайка. Плавный ритм погружения в момент «здесь и сейчас» можно ощутить где

угодно: гуляя по берегу Атлантического океана или наблюдая за играющими на песке в футбол шумными подростками, наслаждаясь бесконечными россыпями крошек-звезд на разделенном надвое Млечным путем небе. Вот на перевернутом стволе баобаба у костра устроились два барабанщика. Ловко отстукивая на самодельных тамтамах странный для европейского уха, сбивающийся в дрожь ритм, музыкой без нот и, как кажется, без конца и края они выбивают бит сердца Африки.



РЕКЛАМА | ADVERTISING



Этой осенью согреваемся в галерее бань EVO:

» русская » финская » соляная » турецкий хамам

от **205 000** рублей!

Дополнительные услуги: озонотерапия и пиллинг-массаж, лазерные процедуры, ультразвуковая терапия и многое другое!



ЧТО НУЖНО УСПЕТЬ СДЕЛАТЬ В ГАМБИИ

Съездить в крупную рыбацкую деревню Танджи. А в ней понаблюдать за рыбаками, возвращающимися домой на цветных лодках с уловом свежих сомиков, креветок и бонго. Картинка колоритная, но не спешите расчехлять камеру: фотографировать незнакомых людей в Гамбии безопасно только с большого расстояния. Если вы хотите сделать портрет рыбака, сначала пообщайтесь с ним и спросите разрешения: в силу культурных и религиозных традиций не все гамбийцы положительно относятся к тиражированию собственных изображений.

Прогуляться по деревьям в Рамадан*. Рамадан – один из самых важных религиозных праздников в исламской Гамбии. Ему предшествует месячный пост, во время которого африканцы ничего не едят и не пьют до захода солнца. В праздничные дни все жители наряжаются в новую, специально приобретенную к сезону одежду, девушки делают мудреные прически, надевают украшения и повязывают на голову яркие платки в тон платья. В Гамбии считается делом чести преподнести своей жене в Рамадан богатый подарок: платье или мобильный телефон. И, будьте уверены, их счастливая обладательница тут же отправится хвастаться новинками соседкам.

Купить сувенир на ремесленном рынке Фаджара. Даже если вы ничего не собираетесь покупать, интересно познакомиться с тематикой и сюжетами, которые скульпторы и ремесленники выбирают для своих произведений. Фаджара – настоящее зеркало гамбийского народного искусства: здесь можно увидеть как массивные предметы декора и мебель из натуральных материалов, так и скромные плетеные украшения, а художники будут рады если не продать, то просто попозировать вам со своими поделками. Кстати, если внимательно смотреть под ноги – некоторые оригинальные сувениры абсолютно бесплатно можно найти прямо у себя под ногами. Например, океанские раковины размером в полчелюда на местных пляжах.

*в 2016 году Рамадан в большинстве мусульманских стран наступает 11 июня и завершается 10 июля.



Новый Passat. Всё уже доказано.

По-настоящему успешным не нужно демонстрировать свои достижения. Не нужно показательно выкладывать на стол последнюю модель телефона или делать заказ в ресторане по принципу «самое дорогое в меню».

Ваш успех не свалился с неба. Не был выигран в лотерею. Да, где-то вам везло — но удача приходит к тем, у кого есть цель. Кто этого достоин. Вы работали. Вы никогда не полагались на других. Вы всегда верили в мечту и в собственные силы. Вы заслужили.

Новый Volkswagen Passat. Инновационный. Стильный. Успешный. Просто лучший автомобиль Европы 2015 года — победитель в номинации «Лучший автомобиль года» по результатам конкурса «Автомобиль года 2015» в Европе.

Автомобиль для тех, кто добивается своего.



Das Auto.

Минск: «Атлант-М Уручье», пр-т Независимости, 202, тел. (017) 33 111 11 «Атлант-М Сухарево», ул. Шаранговича, 22/1, тел. (017) 206 0 206 «Атлант-М на Машинистроителей», ул. Машинистроителей, 26, тел. (017) 3 400 400	Брест: «Атлант-М Запад», ул. Старозадворская, 2, тел. (0162) 42 42 42	Гомель: «НТС», ул. Ефремова, 23, тел. (0232) 225 000	Гродно: «Гродноавтосервис», пр-т Космонавтов, 68, тел. (0152) 75 74 00	Могилев: «АВТОтраст», пр-т Пушkinsкий, 40Д, тел. (0222) 46 99 66	Витебск: «Амиго», ул. П. Боровки, 22А, тел. (0212) 4 29 5 29
---	---	--	--	--	--

ООО «Атлант-М Восток» (ТМ: «Атлант-М Уручье») УНП 190660583; ООО «Атлант-М Сухарево» УНП 190660526; ООО «Атлант-М на Машинистроителей» УНП 191090782; ОАО «Гродноавтосервис» УНП 300034363; ООО «НТС» УНП 300213102; ООО «Атлант-М Запад» УНП 300030809; ООО «Амиго» УНП 300489444; ЧП ТП «АВТОтраст» УНП 190254844; ООО «Атлант-М Варшавская» УНП 300548444, тел. (+375 17) 222 0 222.



ГОД ОТКРЫТИЯ: 2014

ЦЕНА ЗА НОЧЬ: двухместный номер от 30 евро

КОЛИЧЕСТВО НОМЕРОВ: 5

ДОПОЛНИТЕЛЬНО: по запросу для гостей организуются душевные кулинарные вечера с хозяином.



Фото: Екатерина Жигальская, www.katya1441.livejournal.com, www.facebook.com/thaliarésidence

НА КРЫШЕ БУДАПЕШТА

Thalia Residence – это даже не отель, а гостевой дом. И написать хочется даже не о нем, а всего об одном его номере – делюксе, сняв который, можно всего за 40 евро принимать ванну и просыпаться на крыше одной из красивейших европейских столиц и сразу видеть в огромном окне все ее остальные крыши.

Евгения Валюшина

Номер расположен на шестом этаже, и, чтобы попасть в него, необходимо позвонить в дверной звонок №80 и вызвать лифт. Дальше подняться, закрыть за собой дверь и не вылезать либо из кровати, либо из ванны ближайšie сутки. Встречать будапештские рассветы пятками, следить за движением солнца над крышами или каплей дождя по стеклу, пугать пролетающих мимо птиц, пить кофе и просто быть, быть и еще немного быть. Потом будут любые капризы на завтрак от хозяина, сам

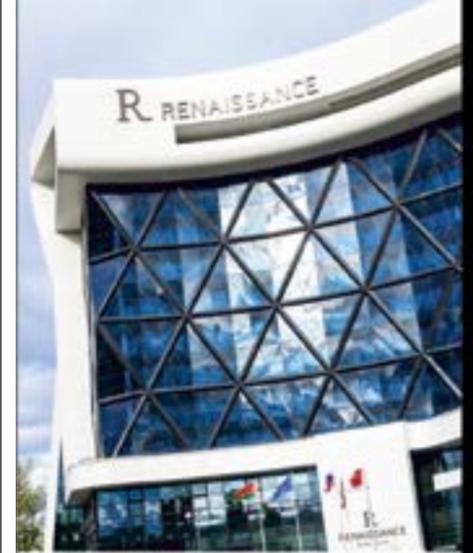
завтрак – на открытой террасе шестого этажа (и уже один этот факт, по отзывам постояльцев, может сделать ваш день). И только после всего этого можно спускаться на землю, на будапештский Бродвей (под домом Театр комедии, напротив дома – тоже театр и в 300 метрах снова знаменитый Оперный театр), в самый центр города (проспект Андраши, базилика Святого Иштвана, площадь Октогон) и отправляться смотреть, что же между этими прекрасными городскими крышами.



ОТЗЫВ: «Теплый прием, всё как дома! Завтрак на террасе заряжает на весь день! Мы открыли для себя новый Будапешт!»



АДРЕС: улица Nagymezo, 22-24, Будапешт, Венгрия



Совершенная красота в Фитнес и СПА-салоне отеля «Ренессанс Минск»!

К Вашим услугам:

- Тренажерный зал
- Бассейн, джакузи
- Финская сауна
- Косметические услуги
- Программы по уходу за лицом и телом
- Маникюр и педикюр
- Парикмахерские услуги
- Депиляция

Renaissance Minsk Hotel
220036 г. Минск, пр. Держинского, 1Е
телефон +375 17 309 90 85
spa@renaissance-minsk.by



RENAISSANCE
MINSK HOTEL

ЗАО "МПС-Отели", УНП 182040188
Свидетельство №81111234.02, 002 00793
от 02.10.2014 г. до 02.10.2019 г. выдан БелГИСС



ГОД ОТКРЫТИЯ: 1995

КУХНЯ: современная итальянская

КОЛИЧЕСТВО МЕСТ: 12

СРЕДНИЙ СЧЕТ: 150 евро на человека



BELLISSIMA OT MASSIMO

ВРЕМЯ РАБОТЫ: понедельник – пятница (ланч и ужин), суббота – только ужин. Ресторан обычно закрывается на каникулы в январе и августе



Фото: www.osteriafrancescana.it (Paolo Terzi)

На подходе к ресторану, неоднократно признаваемому лучшим в Италии, нет помпезных красных дорожек и резных перил – Osteria Francescana скрывает неприметная серая дверь на улочке у соборной площади, где нет ни одного магазина.

Евгения Валюшина

Заведение можно считать почти закрытым: всего 12 столиков, и все они расписаны на несколько месяцев вперед. Поесть здесь – «словно побывать на премьере, увидеть которую жаждут тысячи человек». Интерьер безупречен: ни вам потолочной лепнины с канделябрами, ни конфликтующих с пищеварением дизайнерских наворотов – только белые стены с фотографиями знаменитых посетителей, опять же белые накрахмаленные скатерти, два тюльпанчика и черный камень как минимальный декор на каждой из них, старинная посуда, серебряные приборы и хлеб четырех видов собственной выпечки в двух серебряных корзинках. Известный шеф-повар Массимо Боттура, перечисление регалий и заслуг которого заняло бы пару страниц, лавирует



НАГРАДЫ:

три звезды Мишлен, второй в рейтинге 50 лучших ресторанов мира 2015 года (The World's 50 Best Restaurants), «Лучший ресторан Италии».



ОТЗЫВ: «В этот ресторан стоит идти, если вы разбираетесь в продуктах, методах приготовления, в специфике региона. Вам также не помешает опыт вкушения пищи в подобных ресторанах, разговорный итальянский или английский и понимание того, что вы вступаете в мир кулинарного искусства».



между кухней (которая, с его слов, является «почти что интимным местом») и столиками и здороваются с каждым из присутствующих – будь это гости, прилетевшие на частном самолете с Сицилии, или обычные гастротуристы. Несмотря на то, что шеф часто путешествует по миру и имеет международную репутацию, всё, что он готовит, остается глубоко итальянским. Наверное, секрет в использовании местного оливкового масла, бальзамического уксуса в бочках из вишни, сыра пармезан пяти разных возрастов и вина с принадлежащих шефу виноградников (в винной карте 100 страниц и 1 300 наименований, но лучше туда даже не заглядывать, а сразу довериться

сомелье). Потому что на вид всё, что вам принесют, космическое и вне-национальное. Например, ravioli, где вместо теста – морская трава, а рыба нескольких видов плавно тонет в прозрачном янтарном бульоне. Или миндальное печенье из кролика. Или подаваемый в стаканчике суп с рваной телятиной снизу, бобовым пюре и пенной сверху. Ну а салат «Цезарь» и вовсе ставит под сомнение весь ваш предыдущий жизненный опыт: вместо привычных горчицы и яичного желтка мэтр кулинарии гноит подвешенное в воздухе яйцо до тех пор, пока по запаху оно не начинает напоминать анчоусы, а затем натирает его в салат, совсем как трюфель.



ФАКТ: к каждому блюду в меню написана инструкция.

БЛЮДО ОТ ШЕФА: сваренное на медленном пару без скорлупы яйцо с черной икрой.



АДРЕС: Via Stella, 22, Модена, Италия (в 20 минутах езды от Болоньи, в 2 часах от Милана, 2,5 часах от Венеции и 3 часах от Рима).

**СТОИТ ПОПРОБОВАТЬ:**

топленое масло Гхи из коровьего молока. Индусы убеждены, что своим молоком корова выкормила весь мир. Вся ее любовь сконцентрирована в молоке, а значит, и в Гхи. Аюрведа учит, что Гхи восстанавливает ясность восприятия, придает силы организму и, являясь источником огненной стихии, наполняет ум, делая его светлым и чистым.

КЛЯНУСЬ СВЯЩЕННОЙ КОРОВОЙ!

В Индии почитают обезьяну, кобру, павлина и прочую живность, но все же первое место в анималистическом пантеоне принадлежит Священной корове. Коровам в Индии можно всё: тормозить движение автомобилей на дорогах, жевать зелень, выставленную для продажи на рынке, разгуливать по пляжам и приставать к туристам. Даже не вздумайте отмахиваться от коровы, покусившейся на ваш банан, — испортите себе карму.

Екатерина Морголь

Фото: www.shutterstock.com, www.dailymail.co.uk

СТОИТ УВИДЕТЬ:

коровью свадьбу. В древности в индийских деревнях устраивали очень пышные коровьи свадьбы. Сегодня это большая редкость, но кое-где в глубинке обряд еще практикуется. В роли родителей «жениха» и «невесты» выступают хозяева животных. Считается, что такая свадьба гарантирует благополучие для всей деревни.



В Пуранах, древних священных текстах индуизма, сказано, что боги, создавая океан, достали из него корову Камадхену, которая могла исполнить любое желание. Индусы до сих пор верят в то, что каждая корова — это Камадхену и вполне может исполнить желания, если ее любить и оберегать.

СОГЛАСНО МИФУ, ИНДУСУ, ЧТОБЫ ДОБРАТЬСЯ ПОСЛЕ СМЕРТИ ДО НЕБА, НАДО ПЕРЕСЕЧЬ РЕКУ. А СДЕЛАТЬ ЭТО МОЖНО, ТОЛЬКО ДЕРЖАСЬ ЗА КОРОВИЙ ХВОСТ. ЗА НЕГО ЖЕ ДЕРЖИТСЯ И СВИДЕТЕЛЬ, ДАЮЩИЙ ПОКАЗАНИЯ В СУДЕ: НИКТО НЕ СМОЖЕТ СОЛГАТЬ В ПРИСУТСТВИИ СВЯЩЕННОГО ЖИВОТНОГО И БУДЕТ ГОВОРИТЬ ТОЛЬКО ПРАВДУ.

Свою корову индусы называют «Гау Мата», что дословно переводится, как «Корова-Мать». Именно эту «мать миллионов индийского человечества» Махатма Ганди клялся защищать, даже если против него ополчится весь мир. Борец за независимость Индии, кстати, писал, что «мать-корова одинаково полезна как в живом, так и в мертвом виде». Однако говядину большинство индусов не употребляет, а в древности убийство коровы и вовсе каралось смертной казнью. Сейчас закон не столь суров, и тем не менее во многих штатах Индии коровы защищены законом.

Правда, корову в Индии не обижают, если эта корова здорова. Больную корову хозяин всеми правдами и неправдами постарается выгнать на улицу. Потому что, если в доме умирает корова, ее владелец должен объехать все священные города Индии, чтобы очиститься от этого страшного греха. А вернувшись из паломничества, обязан кормить всех браминов из своей деревни. Естественно, проще и дешевле выставить бедное животное на улицу, поэтому в индийских городах такое большое количество бездомных, но от этого не менее священных коров. ✉



ПОСМОТРИ НАВЕРХ

Римский философ Сенека как-то сказал, что если бы на земле было только одно место, где можно наблюдать звезды, то к нему обязательно со всех сторон стеклись бы люди. К счастью, таких мест много, и давки получится избежать.

Анна Моргулис

ГРИНВИЧСКАЯ КОРОЛЕВСКАЯ ОБСЕРВАТОРИЯ



ГДЕ: Великобритания, Гринвич, предместье Лондона

Когда-то корабли легко терялись в морях и океанах, а звезды и луна не слишком помогали морякам. К счастью, в 1675 году британский король Карл II построил обсерваторию, где совсем еще молодой 28-летний астроном Джон Флэмстид бился над вычислением точных координат. Благодаря его трудам найти нужный адрес в океане стало не так уж сложно.

Старая обсерватория очень просторна, а вот комнаты, где Джон составлял свои таблицы перемещения небесных тел, темны и тесны. Особенно удивительна восьмиугольная комнатка, в которой он написал «Британскую историю неба».

В 1894 году обсерваторию пытался взорвать француз-анархист Марсьяль Бурден – похоже, это был первый случай «международного терроризма» в Британии. Об этом даже написана книга «Секретный агент» Джозефа Конрада.

К середине XX века лондонский смог и огни большого города затмили звезды. Обсерваторию пришлось перенести подальше, а Гринвич отдали Морскому музею. Теперь здесь есть астрономиче-

ская галерея с интерактивными приборами, где можно узнать все о теории Большого взрыва или поуправлять межпланетным кораблем. А еще – галерея времени с коллекцией старинных часов и приборов наблюдения за небом. Астролябии, магнитные часы мореплавателей, знаменитый морской хронометр H4 Джона Гаррисона, который сейчас принадлежит Министерству обороны. Есть даже суперточные астрономические часы, изобретенные советским ученым Федченко.

А главное, самый большой в Англии телескоп-рефрактор конца XIX века.

10 лет назад обсерваторию отремонтировали за 15 миллионов фунтов стерлингов, а заодно построили еще и планетарий с потрясающими звездными шоу. А в позапрошлом году на территории обсерватории открыли памятник Гагарину.



СПЕЦЗАДАНИЕ: постоять на Гринвичском меридиане, одной ногой в Западном полушарии, а другой – в Восточном. Или сверить часы, когда ровно в 13.00 на крышу по шпилью съедет красный «шар времени». Так делают уже без малого два века капитаны речных судов на Темзе.



Фото: www.shutterstock.com, www.astrokasmuseumjeus.it, www.martijnvandernat.nl, www.hfsg.ch



 ГДЕ: Индия, город Джайпур

ДЖАНТАР-МАНТАР

Сразу за углом городского дворца за высоким желтым забором находится очень древняя обсерватория Джантар-Мантар. Это пример того, как просвещенный правитель творит добро: в начале XVIII века ее построил махараджа Савай Джай Сингх II, рьяный астроном. Он сконструировал пять таких обсерваторий, но эта сохранилась лучше всех. Отчасти благодаря тому, что в 1901 году индусы ее добросовестно отремонтировали, почистили и поштукатурили. Три века назад астрономией занималась каста жрецов, и обсерватория была священным местом. Сначала ее называли Янтра-Мантра – «инструмент вычисления», но потом британцы исказили название на свой лад. 14 странных построек за забором – это, по сути, астрономические приборы колоссальных размеров (от небольшой лачужки до четырехэтажного дома). В древние времена считалось, что чем больше размер приспособления, тем точнее его показания. Тут и исполинские астролябии со ступеньками, и подвешенные железные колеса, и мраморные «бассейны» с прорезями, через которые древние ученые смотрели на небо, чтобы предсказать погоду или затмения. Для

каждого знака зодиака – свое устройство. Выглядит все футуристично – как выставка художников-абстракционистов под открытым небом. Местные астрономы всё еще составляют прогнозы погоды с помощью этих гигантских «гаджетов». А еще это место часто посещают люди, желающие овладеть ведической астрологией: это одно из немногих «выживших» ведических сооружений. Вход для индусов – 10 рупий, для туристов – 150. Обсерватория находится в небольшом парке с гранатовыми деревьями, и гранаты можно рвать руками.



СПЕЦЗАДАНИЕ: определить точное время по самым большим солнечным часам в мире (27 метров в диаметре!). Называются они Самрат-Янтра, или Главный прибор. Это громадная башня со смотровой площадкой, на которую ведут узенькие ступеньки без перил: похоже, профессия астронома в Древней Индии была не такой уж безопасной, сквозь тернии – к звездам.



 ГДЕ: Литва, Моветский район, деревушка Кулионяй

МОЛЕТСКАЯ ОБСЕРВАТОРИЯ

Обсерватория и музей расположились на высоком холме в 70 километрах к северу от Вильнюса. В этом идиллическом краю (Моветай считается абсолютным чемпионом Литвы по обилию роскошных озер) музей из алюминия и стекла больше похож на приземлившееся НЛО. На борту – обломки метеоритов и другие космические артефакты.

Обсерватория была открыта в 1969 году вместо старой вильнюсской станции с 200-летней историей: после Второй мировой войны засветка в Вильнюсе стала слишком яркой, и звездочетам пришлось переместиться за город. Выглядит обсерватория, конечно, таким обломком старых добрых советских 70-х, что не умаляет ее достоинств.

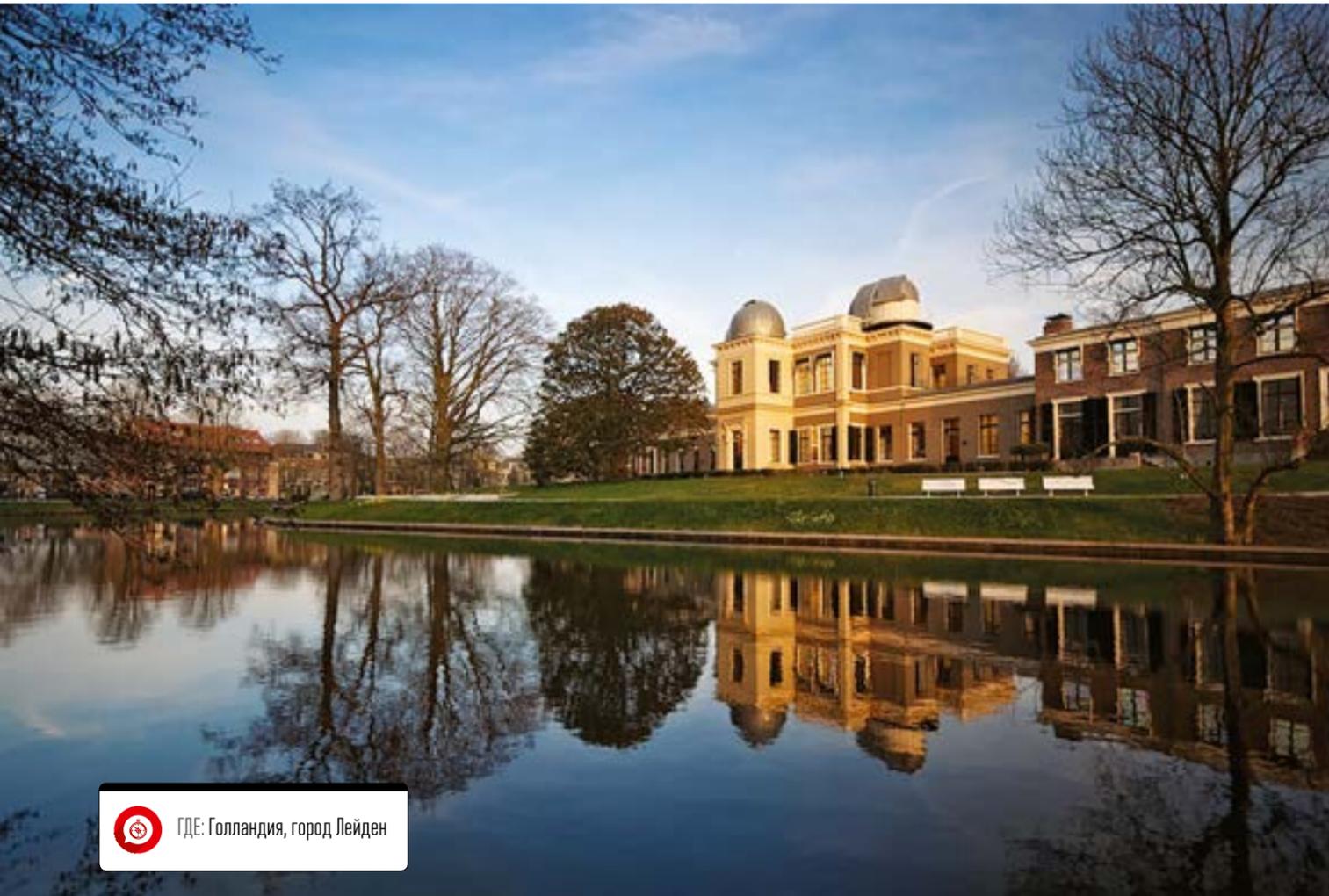
Ночные наблюдения за небом организуют в музее: телескоп установлен на вершине его 45-метровой башни в особом куполе. А днем из обсерватории можно рассмотреть пятна на Солнце. Тут по-настоящему «едет крыша» – точнее, вращается, открывая проем для наблюдений за небесными светилами. Телескоп в Моветской обсерватории считается самым большим в

Северной Европе. Но посмотреть в него не дадут – для обывателя он слишком сложен. С его помощью изучают фотометрию звездных объектов, Млечный путь и экзопланеты. В честь обсерватории назван астероид 124192 Moletai, который открыли литовские астрономы.

В 1996 году на территории музея был оборудован старинный наблюдательный пункт за небесными светилами – каменный алтарь Солнца и Огня среди 10 деревянных столбов святилища. Столбы символизируют шесть сторон света и азимуты восхода и заката Солнца в дни особых календарных праздников.



СПЕЦЗАДАНИЕ: поучаствовать в ночной программе с использованием телескопов диаметром 40 и 80 сантиметров (1-1,5 часа после заката). Для тех, кому мешает наслаждаться звездами большая облачность, существует утешительная программа.



 ГДЕ: Голландия, город Лейден

ЛЕЙДЕНСКАЯ ОБСЕРВАТОРИЯ

Голландцы шутят, что их успехи в астрономии – это чудо: круглогодичная голландская облачность никак не способствует изучению звезд. Но астрономия в Нидерландах все равно приобрела характер повального национального хобби, а страна стала одним из ключевых игроков в области научных космических разработок. В обсерватории работали очень видные астрономы и физики – Виллем де Ситтер и Ян Оорт.

Обсерватория Лейдена – самая старая действующая университетская обсерватория в мире. В 1632 году ее построили на крыше университета, чтобы разместить там квадрант Сннелиуса – специальный прибор, с помощью которого голландский ученый Виллеброрд Сннелиус первым в Европе выполнил градусные измерения.

Сперва обсерватория была просто площадкой под открытым небом. До этого средневековая астрономия преподавалась лишь как теоретическая наука, а позволить себе ее изучать могли только богатые владельцы небольших телескопов. Через пару лет у обсерватории появилась крыша. А спустя два столетия на пожертво-

вания горожан неподалеку от первого комплекса было воздвигнуто здание Новой университетской обсерватории. Дизайн, кстати, позаимствовали у Российской императорской астрономической обсерватории в Пулковке.

Хотя новое поколение голландских астрономов использует в своей работе современный радиотелескоп Westerbork Synthesis, двери университетской обсерватории по-прежнему открыты для желающих познать тайны Вселенной и найти очередную экзопланету вне Солнечной системы,



СПЕЦЗАДАНИЕ: посетить одну из ежемесячных 50-минутных лекций по вторникам о тайнах Вселенной, принять участие в дне открытых дверей обсерватории и увидеть первый снимок черной дыры, а также пробежать 10 октября 22 километра в рамках благотворительного научного марафона.



 ГДЕ: Швейцарские Альпы, перевал Юнгфрау, скала Сфинкс

СФИНКС

Это жуткое и прекрасное место на скале очень похоже на убежище злодея, намеренного править отсюда миром или разрушить его до основания. Построена «наскальная» обсерватория в 1937 году на высоте 3 571 метр над уровнем моря – это рекорд для Европы, выше сооружений нет. К ней ведет горная железная дорога, построенная около 100 лет назад специально для того, чтобы перевозить желающих полюбоваться красотой этих мест. Конечный пункт «Юнгфрау», недалеко от которого возвышается «Сфинкс», – самый высокогорный вокзал в этой части света. Из-за чего его и зовут Вершиной Европы.

Пик Сфинкса был бы недостижим для простого человека, если бы не элеватор, поднимающий посетителей к вершине. Шахта этого лифта была выдолблена в скале сотню лет назад, но и сегодня он резво (110 метров за 25 секунд) может поднять к «Сфинксу» до 1 200 пассажиров в час. Внутри – сразу четыре лаборатории. Научные эксперименты проводятся еще и на двух террасах, не считая комнаты для наблюдения за погодой. В астрономическом куполе находится мощный телескоп. Здесь проводятся еще и исследования физики космических

лучей: из «Сфинкса» наблюдают не только за звездами, но и за частицами нейтрино. Здесь проходит множество долгосрочных экспериментов и были произведены важные научные открытия.

Посетителям может вскружить голову не только поток научной информации, но и потрясающая панорама из окон «Сфинкса»: покрытые снегом Альпы, зеленые долины, спящий ледник Аалч. Жаль, что на ночь тут оставаться могут лишь ученые и исследователи. ✉



СПЕЦЗАДАНИЕ: увидеть панораму Швейцарских Альп, которая украшает открытки и путеводители по долине Интерлакена, посмотреть в 76-сантиметровый телескоп, установленный под куполом и являющийся частью солнечного спектрометра Университета астрофизики и геофизики в бельгийском Льеже. А потом спуститься и покатаются на собачьих упряжках по леднику Аалч.

A man in a blue shirt and shorts is running through a herd of horses in a field at sunset. The horses are of various colors, including brown, white, and pinto. The scene is captured in a warm, golden light, with dust or grass being kicked up by the horses' hooves. The man is running towards the right side of the frame, smiling.

«...Смешались в кучу кони,

люди...»

М. Лермонтов, «Бородино»

«Я КРАЙНЕ НЕПРЕДСКАЗУЕМЫЙ СОПЕРНИК»

ЧИНГИЗ
АЛЛАЗОВ
РОДИЛСЯ
В АЗЕРБАЙД-
ЖАНЕ. ЗА
СВОЮ КАРЬЕ-
РУ 22-ЛЕТНИЙ
БОЕЦ ПРОВЕЛ
250 ПО-
ЕДИНКОВ, ИЗ
КОТОРЫХ ПРО-
ИГРАЛ ЛИШЬ
1%. ВХОДИТ В
ТОП ЛУЧШИХ
БОЙЦОВ МИРА.

Фото: Алексей Мартынов, из личного архива Чингиза Аллазова



В эпоху коучеров-теоретиков, натаскивающих на успех, совет настоящего практика по-прежнему на вес золота. О том, как выигрывать в 99% случаев, в интервью On Air рассказал еще совсем молодой, но уже легендарный тайский боксер Чингиз Аллазов.

Анна Моргулис

Традиционный вопрос: в какой момент ты решил связать жизнь с тайским боксом?

Мне было 10 лет, когда отец привел меня в клуб единоборств. Я был хрупким, но дерзким мальчиком, который хотел научиться постоять за себя и своих родных. К счастью, клуб «Чинук», куда я попал, — это не только лучший клуб постсоветского пространства, но один из лучших в мире. Года через три-четыре отец сказал, что если я не хочу этим заниматься, могу бросить в любой момент. Но к этому времени я уже понял, что без бокса не могу.

Как-то ты говорил, что черпал вдохновение из фильмов с Жан-Клодом Ван Даммом...

А еще — с Брюсом Ли и Джеки Чаном. Есть много фильмов, полезных для спортсменов, да и вообще для людей, которые хотят жить правильно. Люблю фильмы, которые воспитывают людей, позволяют во время просмотра впитать что-то дельное. Смотреть кино «в пустоту» мне неохота. Ведь нужно быть не просто сильным и красивым бойцом: в твоей душе должны быть правильные вещи.

Помнишь свой первый бой?

Это было очень большое волнение: я вышел на ринг совсем «крохой», не весил даже 35 килограммов, но с настроением на победу. И выиграл. Начало было положено.

Это сладкое чувство — победа?

Скажу честно: с того дня и до сих пор для меня это наивысшее наслаждение — когда поднимают мою руку.

Триумфы не приедаются с годами?

Человек ко всему привыкает. Но в спорте нельзя привыкать и думать, будто ты самый сильный — это прямой путь к проигрышу. На каждого зазнайку, считающего себя самым сильным, найдется кто-нибудь посильнее.

Как изучаешь соперника?

В эру соцсетей и YouTube это не трудно. Я готовлюсь «под других», а они «под меня», ищут мои слабые и сильные точки. Правда, в своих боях я очень разный, с большим арсеналом ударов, могу работать в двух стойках. В общем, крайне непредсказуемый соперник. Обычно все ориентируются по последнему бою. Например, думают, что ты будешь такой же агрессивный, а ты берешь и выходишь спокойный, как удав.

Есть приметы-суеверия перед боем?

По традиции тайского бокса, тренер или родной человек перед боем надевает на голову бойца специальный головной убор — манконг. Европейские бойцы не всегда знают, что манконг надевается не просто так, а после освящения в монастырях. Мой тренер освящал наши манконги в Таиланде. Надев манконг, нужно прыгнуть на ринг и обойти круг.

Бывает страшно?

Страха нет, только волнение. Стараюсь каждый раз выходить на ринг как в тот самый первый раз, когда я был ребенком и хотел доказать всем, что должен выиграть. К сожалению, выйти на ринг и делать то, что ты делаешь на тренировке, очень тяжело. Полностью раскрыться на ринге трудно. Если бы я делал в бою то, что делаю на тренировках, то у меня было бы не 99% побед, а 100%.

1% проигранных боев — это сколько?

По моим подсчетам, из 250 боев я проиграл четыре. А на профессиональном ринге всего лишь два.

Как переживал поражения?

Последнее случилось полтора года назад. К тому моменту я не проигрывал лет пять. Но поражения не ломают меня — наоборот, я становлюсь еще сильнее: учитываю ошибки, начинаю по-другому думать и иду вперед.



Как отдыхает тайский боксер?

После каждого боя уезжаю хотя бы на неделю-ку отдохнуть с тренером, один или с приятной компанией. Четыре дня назад вернулся с Корсики. А вообще за год побывал в Таиланде, Турции, Египте. Всегда путешествую с Tez Tour – замечательный туроператор. Дней 10 активного отдыха – плавание, бег, вкусная и здоровая местная кухня по вечерам – отлично восстанавливают силы. Но где бы я ни был, ни отдыхал и ни боксировал, меня всегда тянет в Беларусь.

Азербайджану, наверное, жаль, что ты представляешь на мировой арене другую страну...

Я – лицо своей нации: у Азербайджана есть Забит Сamedов и Чингиз Аллазов, два бойца, которых знает весь мир. Кавказ меня искренне любит, у меня огромная поддержка со стороны диаспоры. В декабре 2014 года побывал с тренером в Баку, на родине – впервые! Меня встретили чуть ли не у трапа. Я для них самый легендарный боец, самый сильный и самый лучший. Если я в чем-то нуждаюсь, там всегда помогут. В последних боях я начал набивать на шортах два флага – Беларуси и Азербайджана. Несу флаг родины на спине – думаю, это правильно, и люди меня поймут.

Кто из соперников впечатлил сильнее всех?

Один из самых ответственных боев был в Милане в 2013 году. С тайцем Бови Сор Удомсоном, у которого за спиной было около 300 профессиональных боев, а у меня на тот момент – около 20. Большинство поставило на Бови, все говорили: да, конечно, Чингиз восходящая звезда, но Бови – это живая легенда! Я вышел, чтобы просто отработать три раунда. И в первом же раунде отправил его в нокаут. Для мировой арены это был шок. А в финале чемпионата мира, в 2007-2008 годах, я боксировал с бойцом из России. Он был сильно похож на меня – в технике ударов, видении боя, быстроте. Сражаться против себя – это нелегко.

Расскажи про бои K1. Это тяжело?

K1 – это три раунда по три минуты плюс экстра-раунд. Поскольку это одна из самых популярных и оплачиваемых версий, там много сильных бойцов и нельзя расслабляться: как говорится, пока мы спим, кто-то тренируется. В последнее время со мной часто дерутся бойцы намного старше меня – хотят выиграть, чтобы завоевать себе имя. Это хорошая реклама: можешь потом любому менеджеру звонить и говорить, что победил Чингиза.

Нокаут – это больно или обидно?

Ни разу не был в нокауте. Но больше половины моих боев заканчивались нокаутом для соперника. Конечно, это обидно: воин всегда идет за победой. Но на войне всё может быть.

У воинов есть слабости?

Я очень люблю своих родных. Но это не слабость, а скорее сила. У нас на Кавказе так принято.

С какими стереотипами вокруг бойцов сталкивался?

Все думают, что боксеры агрессивны. Но настоящий боец всегда очень спокоен, у него должны быть холодные сердце и голова – и в бою, и в жизни. Кое-кто думает, что все боксеры хотят драться на улицах, бить людей. Но спаррингов и тренировок в клубе нам хватает с головой. Вне зала, если честно, хочется просто поесть и лечь спать.

Разве ни разу не пришлось драться на улице?

В детстве я любил показать другим мальчишкам свою силу. Но профессиональный боец не должен хвастать навыками на улице. Для неподготовленного человека с улицы даже банальный удар в челюсть может быть смертельным. Агрессора лучше просто пожалеть – человек, отдавший полжизни боксу, не вправе срываться в ответ на чью-то глупость.

Я ведь еще и пример для молодежи. Знаете, как приятно, когда на улице или в магазине говорят: мой сын равняется на вас. Это большая ответственность. А еще это очень трогательно: ты пишешь в соцсетях правильные цитаты, а они запоминают, репостят.

И какая твоя любимая цитата?

Цитата Чингисхана: «Если делаешь, то не бойся, а если боишься, то не делай».

Вот еще стереотип: боксеры хорошо работают руками, но плохо – головой...

На ринге выигрывает не просто сильный, но умный, хитрый, точный и быстрый. В боях такого уровня одной силой не победишь – нужно думать.

Не возникало желания бросить бокс и полностью сфокусироваться на мирных видах деятельности?

Когда-то я сам себе сказал: если тебе придет в голову «ай, сегодня отдохну, не пойду на тренировку», значит, ты больше не хочешь заниматься боксом. Но за всю жизнь такого не было ни разу.

Как относишься к женским боям? Это красиво, когда женщины технично и умело бьют друг друга?

В моем понимании женщина – это в первую очередь мама, она должна быть красивой и мудрой. Как по мне, лучше пусть женщина красиво оденется, чем боксирует. Но к женскому спорту отношусь спокойно: у некоторых женщин сердце воина, и они действительно красиво ведут бой.

Какие ограничения накладывает тайский бокс?

Я не пью – я ведь спортсмен и мусульманин. Иногда люди удивляются: как так, Чингиз не может позволить себе расслабиться после боя или на Новый год? Нет, ни разу. Веду здоровый образ жизни, питаюсь очень правильно, не курю. Перед боями – строгий график: бегаю каждый вечер, рано ложусь спать и думаю только о боях. Может, глядя на меня, кто-то бросит пить или пойдет в спортзал, чтобы поколотить там боксерскую грушу, просто так, для души. И это здорово – лучше, чем по кафе бегать или за компьютером сидеть. 



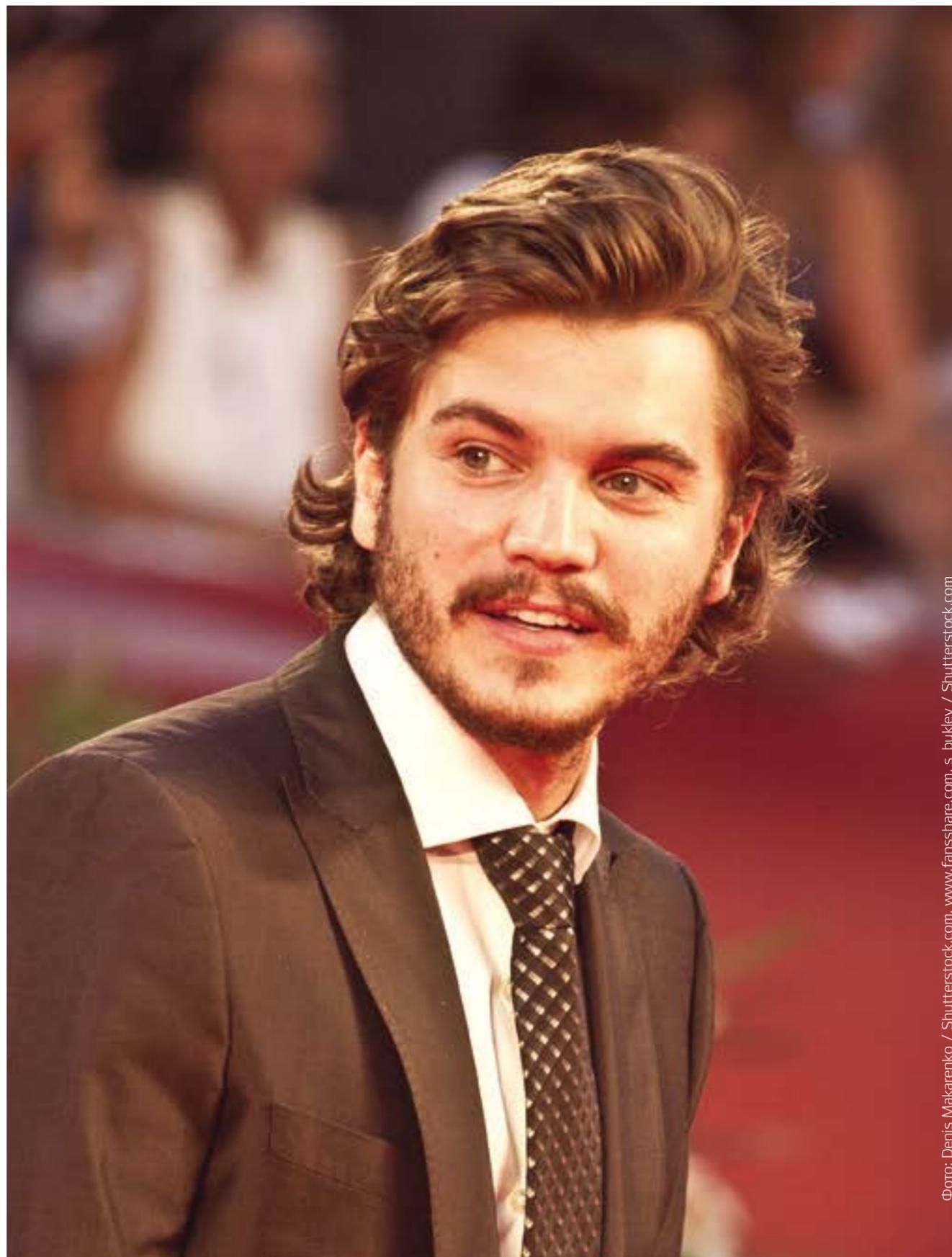


Фото: Denis Makarenko / Shutterstock.com, www.fanshare.com, s_bukley / Shutterstock.com
www.sbs.com.au, www.images.fanpop.com



Американский актер Эмиль Хирш родился в 1985 году в Калифорнии в семье промышленного консультанта и художницы. Начал актерскую карьеру в восемь лет, но первый раз по-настоящему привлек внимание в 2007 году после съемок в фильме Шона Пенна «В диких условиях». Дальше были «Спиди-гонщик» Вачовски, «Харви Милк» Гаса Ван Санта, «Особо опасны» Оливера Стоуна и многое другое.

ПАРЕНЬ ИЗ ЛОС-АНДЖЕЛЕСА

Выросший в Калифорнии, Эмиль уверенно встал на ноги в Голливуде, но при этом остался парнем серьезным и незаносчивым, с довольно четкими представлениями о том, чем он хочет заниматься в этой жизни. О приятных и трудных моментах в актерской судьбе он рассказал On Air во время встречи в Берлине.

Людмила Погодина

Вы родились в Лос-Анджелесе и стали актером в 11 лет. Как-во было расти ребенком-актером в Голливуде?

(Задумался.) Мне кажется, это привилегия – иметь возможность рано начать учиться тому, чем можно заниматься профессионально, будучи взрослым. Это явное преимущество, и тут мне повезло. Потому что у меня достаточно много друзей и знакомых, которые до сих пор не могут определить, чем же они хотят заниматься в жизни. А мне всегда нравилось играть, я хотел быть актером, и это вроде как работает.

Был ли Голливуд жесток по отношению к вам?

Вовсе нет.

Говорят, что такой бывает цена успеха...

Мне кажется, это касается любой профессиональной области. Скорее, из-за того, что пресса всегда привлекает столько внимания к кинобизнесу – это создает больше романтики и драмы вокруг него. В остальном, я считаю, здесь всё, как и везде.

Если судить по фильмам «В диких условиях» (2007) и «Властелин разметки» (2013), вам нравится дикая природа.



до такой степени, чтобы по пути разрубить белку на куски или собрать своими руками укрытие на ночь. Это не мое. Не моя, так сказать, белка. Я посередине, но ближе к Лэнсу все-таки. Я живу в Лос-Анджелесе, но я очень часто прогуливаюсь по голливудским холмам.

Понятно!

(Улыбается.) Нет, ну время от времени я действительно выбираюсь на природу как следует. Я взобрался на Килиманджаро три года назад – это было путешествие на неделю, и мне страшно понравилось. Я вряд ли бы отправился в горы, если бы не снимался в этом фильме. Я бы не знал, могу ли я лазать по скалам. Килиманджаро не было легкой задачей, но этот фильм действительно пробудил во мне страсть к приключениям. Это то, что мне так нравится в работе в кино – возможность путешествовать по необычным местам, заводить новых друзей.

Как вам сами съемки «Властелина разметки»? Правда ли, что работа над этим фильмом была основана на импровизации?

Пол Радд – невероятно четкий актер. Он до того талантливый, что сделал рабочий процесс предельно легким. Мы знали отдельные сцены, после чего переходили к импровизации во время работы над ними. Я просто чувствовал себя счастливым с таким напарником, как Пол.

Всё в фильме происходит вокруг динамики отношений между двумя героями. Как развивались ваши отношения на съемочной площадке на самом деле?

Мы познакомились в Техасе, где снимался фильм. Мы только-только раззнакомились, когда начались репетиции и съемки, и поэтому как будто влились в ритм своих же персонажей.

«Властелин разметки» – это комедия, и в ней вы немало похожи на Джека Блэка...

О, спасибо! Джек Блэк – мой друг, и мы часто шутим, что нам надо играть друг друга в фильмах. Например,

Любопытно, что Лэнс – мой герой из фильма «Властелин разметки» – терпеть не может дикую природу. Ему нравится город, девочки, вечеринки – все это, а не шататься в глуши. Что делает его полной противоположностью героя фильма «В диких условиях», в котором мой персонаж – Кристофер – обожает природу и никак не может ею насытиться.

Кто из этих двух противоположных персонажей – вы сами?

Думаю, что ни тот, ни другой. Мне очень нравится город, но не меньше я люблю вылазки на природу. Правда, не

SAMSUNG
Galaxy S6 | S6 edge S6 edge+



Смартфон Электроникс. Изображение Юлиан Кукан. Спут.



фильм «Рок-н-ролльщик», где я был бы молодой версией, а он взрослой одного и того же человека.

А какой жанр вам ближе всего?

Даже не знаю, но мне кажется, что меня естественным образом тянет в сторону драмы. Хотя мне нравится быть забавным. Но это не важно, потому что попытка предугадать, что тебя ждет впереди как актера – безнадежное упражнение. Это не та карьера, которую ты можешь полностью контролировать.

Приходилось ли вам делать перерыв в работе?

Я снялся в «Спиди-гонщике» и «В диких условиях» фактически одновременно. Оба фильма были трудными по разным причинам. Потом последовал очень длительный период раскрутки. Я хотел заниматься своими делами и не беспокоиться обо всем этом. Раскрутка картины иногда может стать невероятно длительным процессом. Передо мной не стоял вопрос, хочу ли я дальше играть – просто в тот момент мне было достаточно. Это не было выверенным отстранением от работы – романтично было бы так думать, но нет.

Вы предпочитаете небольшие независимые фильмы или огромные коммерческие картины?

На данный момент я не очень-то их разграничиваю. Сразу после «Властелина разметки» я снялся в «Уце-

левшем» – крупном фильме с Марком Уолбергом. И для меня не было принципиальной разницы. Все это было отличным опытом и возможностью открыть для себя что-то новое. Правда заключается в том, что для того, чтобы выжить, будучи актером, нужно соблюдать здоровый баланс между тем и другим. Лучше найди себе стабильную и прибыльную должность официанта, если хочешь сниматься только в малобюджетном независимом кино. Это реальность.

Разграничиваете ли вы американское и европейское кино?

Я не хочу разделять независимое и масштабное, американское и европейское кино. Я просто хочу ценить возможность присутствовать при создании этих картин и участвовать в их появлении на свет. Потому что, как только ты начинаешь их дифференцировать, это может привести к разочарованию. Если же акцентировать внимание на том, что все это – работа, которую ты любишь, то для меня это более продуктивно.

Моей первой работой в европейском кинематографе стал фильм «Рожденный дважды» (2012) с Пенелопой Крус. Она очень талантливая и милый человек с хорошим чувством юмора. Для меня было честью и потрясающим опытом работать с ней и с режиссером Серджио Кастеллитто. Это были длинные съемки. У Серджио была масса времени и право

РЕКЛАМА | ADVERTISING

Центр красоты и здоровья «Жеталь»
Салон красоты
Студия загара
VIP кабинет
Магазин косметики

+375 (17) 228-14-17
+375 (29) 333-14-17
www.zhetal.com.by

zhetal_minsk
skype: zhetalminsk
vk.com/zhetal

✓ Уход с Helen Seward
инфракрасным утюжком!

Минск
ул. Могилевская, 2/1
ТЦ «Мост»

РЕКЛАМА - ООО «Жеталь», УНП190476207 Лицензия №02040/2910 с 28.07.2014 г. по 29.07.2024 г. Выдана МЗ РБ.



Я чувствую себя невероятно везучим, учитывая то, что я уже успел сделать. Это смешанные чувства. Потому что в то же время я не хочу останавливаться на достигнутом. Мне действительно повезло – я знаю слишком много актеров в Лос-Анджелесе, которые просто не могут найти работу. Поэтому я очень дорожу всем тем, что выпало на мою долю. При этом есть еще масса фильмов, в которых мне хотелось бы сняться. Приятно иметь здоровый аппетит и не иметь при этом ощущения неполноценности.

Вы ведь, ко всему прочему, сами пишете сценарии?

Да. Это то, чем мне нравится заниматься в свободное время. Разные жанры. В том числе одна пьеса. Стремлюсь развить в себе эту способность.

Что сложнее играть – роль, в которой ваш характер претерпевает изменения в процессе развития событий либо в которой характер не переживает существенных перемен?

Я думаю, что и то и другое может стать испытанием. В первом случае в самом персонаже явно содержится что-то интересное, что меняет его. Тут все по принципу драмы, в которой присутствуют конфликт и развязка. Но если вы исполняете роль, в которой герой не меняется, ваша работа сводится к тому, чтобы сделать ее интересной. И это может быть еще сложнее.

Вы считаете себя уверенным в себе или неуверенным человеком?

Зависит от того, с каким количеством журналистов я разговариваю в этот момент.

РЕКЛАМА | ADVERTISING

снимать так, как он этого хочет. Это были 70 съемочных дней, отличное расписание. Видимо, это стало возможным благодаря тому, кем Серджио является в Италии и кем для них является Пенелопа Крус.

Серджио сказал вам, почему остановил свой выбор на вашей кандидатуре?

Сказал, что ему очень понравился фильм «В диких условиях». Но я не уверен – может, он имел в виду «Спидигонщика».

Роль в фильме «В диких условиях» как-либо изменила вас самого?

Не знаю. Хотел бы сказать – да, конечно. Но здесь трудно быть объективным. Это точно помогло мне оценить прелесть приключений, к тому же это была невероятная возможность поучиться у Шона Пенна. Я почти уверен, что научился, как снимать фильмы и играть в них, благодаря этой картине и Шону. Я научился многим вещам, которые смог применить во всех последующих работах. И из этого я почерпнул больше, чем из философского подтекста самого фильма.

Вы когда-нибудь звонили режиссеру и говорили, что хотели бы с ним поработать?

Я так делал, и это, вообще-то, сослужило мне добрую службу. В случае с Оливером Стоуном это сработало. После того как у меня закончились очередные съемки, я позвонил в его офис. Он не знал, кто я такой, никогда не видел мои работы, но согласился на встречу. Встреча длилась пять минут. Я пришел в его офис, он сидел за столом, читал мое резюме, спросил, кто я такой, и через пять минут я уже вышел оттуда. Наверное, его покорила дерзость, с которой я попросил о встрече, в результате чего он дал мне роль в «Особо опасных» (2012).

Вы и в будущем будете звонить режиссерам с предложением себя на роль в их фильмах?

Разумеется. Если я увижу фильм, который мне сильно нравится, я не буду мешкать, а сразу позвоню. Но! Нужно быть осторожным. Потому что всегда есть риск, что на твой первый ход последует встречный удар. Например, если я увижу популярного режиссера на улице и побегу за ним с криком «Эй, парень! Могу ли я...?» и уже начну выхватывать ручку и кусок бумаги, чтобы записать ему свой номер, я могу и не получить желанную роль.

Сейчас, когда за вашими плечами работа с Шоном Пенном, Оливером Стоуном, Уильямом Фридкином, вы довольны своей карьерой?

www.ruukki.by

ЗДАНИЯ ИЗ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИЙ



Представительство ООО «Руукки Рус» в Республике Беларусь:

220035, г. Минск, пр-т Победителей, 59, оф. 209,

тел.: +375 (17) 306 01 64/65, +375 29 3200 722, +375 44 7788 554 (моб.)

e-mail: vladimir.glyuza@ruukki.com, anton.nesterenko@ruukki.com

Представительство ООО «Руукки Рус» в РБ, УНП 102344968

RUUKKI



«МЫ МЕЧТАЛИ, чтобы наша жизнь была одним большим путешествием»

Подводный фотограф Михаил Коростелев в своих путешествиях не тратит время на города и музеи – считает, что человек никогда не сотворит ничего прекраснее того, что создала природа. Ему проще и интереснее погружаться под воду, чтобы снять «что-нибудь большое и зубастое». Основателя Бюро Невероятных Путешествий On Air застал на Камчатке: фотограф находился в клетке и снимал медведя.

Екатерина Морголь

Как вы стали подводным фотографом?

С детства люблю животных, дикую природу, море, всегда обожал программу «В мире животных» Николая Дроздова, засматривал до дыр «Подводную одиссею команды Кусто», но стать подводным фотографом никогда не мечтал. Наверное, мне просто не приходило в голову, что такое возможно. Но когда впервые побывал на Красном море, просто влюбился в подводный мир. Сначала купил себе подводную видеокамеру и снимал небольшие фильмы, но однажды в интернете увидел снимки подводного фотографа Александра Сафонова, которые меня сильно впечатлили. И с этого момента загорелся идеей фотосъемки под водой. Приобрел подержанный подводный бокс для своей зеркалки и отправился в Южную Африку снимать акул, китов, дельфинов и морских котиков. И до сих пор ЮАР – моя любимая страна, куда я готов возвращаться снова и снова, чтобы погружаться в воды Атлантического и Индийского океанов за новыми сюжетами.

А помните первый снимок, с которого начался отсчет вашей истории как подводного фотографа?

Расскажу лучше о первом подводном снимке, который меня поразил и запал в душу навсегда. Это было задолго до того, как я начал путешествовать и нырять. Однажды я увидел удивительный снимок известного фотографа Стива Блума – индийский слон, снятый снизу из-под воды. Когда сам занялся подводной фотографией, сразу вспомнил этого слона. Начал узнавать, где можно снять слона в прозрачной воде. После недолгих поисков выяснил, что в мире есть только один слон, который любит купаться в море. Зовут слона Раджан, а живет он в Индии на Андаманских островах. Именно его и фотографировал Стив Блум.

Что же это за такой удивительный плавающий слон?

Вообще, все слоны хорошо плавают, но обычно они переплывают мутные реки где-нибудь в Африке, где хорошую подводную фотографию не сделаешь, а в море плавать боятся. Но на Андаманских островах было целое поколение слонов, которых много лет назад местные жители использовали для переправки бревен с острова на остров. Слоны плыли и толкали вперед древесину. Но с развитием техники



Фото из архива Михаила Коростелева, Бюро Невероятных Путешествий www.team-trip.ru



необходимость использования слонов отпала. Все те слоны уже умерли от старости, и Раджан – последний плавающий слон из того поколения. В 2013 году ему было уже 63 года.

Недолго думая я взял билеты на Андаманские острова и отправился на поиски. Оказалось, Раджана водят купаться один раз в неделю. Слон сам решает, хочет ли он лезть в воду. Хозяин слона любезно разрешил мне поплавать с Раджаном. Я приехал всего на шесть дней, и у меня был только один шанс сделать фотографию моей мечты. К счастью, Раджан с радостью побежал купаться и почти час не хотел вылезать из воды. Моя мечта сбылась, и с тех пор я фотографирую под водой только крупных животных, рептилий, рыб – всех тех, кто с трудом помещается в кадр на широкоугольный объектив.

Не страшно снимать все это большое и зубастое?

Я заранее изучаю тех, с кем буду входить в близкий контакт, – читаю литературу, сначала со стороны наблюдаю за животным, интересуюсь особенностями поведения у биологов, местных жителей, гидов. Например, есть ситуации, когда с крокодилами и акулами нырять опасно – это ночь, мутная вода и другие ситуации, когда животные активны и могут вести себя агрессивно. Но гораздо больше ситуаций, когда приблизиться к ним можно без особого риска. Главное – наблюдать, не трогать руками и не нервировать животное.

Еще важно помнить, что ты – тоже часть природы. Не стоит расслабляться, но бояться тоже не нужно – животные это чувствуют. Набрасываются на тех, кто показывает, что он жертва. Например, если убежать от бегущего на вас медведя, то вы обречены. Но стоит показать, что

БЛИЖАЙШИЕ ПЛАНЫ

Коньковый поход по Байкалу. «Идея возникла, когда мы увидели, как прекрасен и чист лед Байкала зимой. Будет несколько маршрутов в зависимости от уровня подготовки каждого участника. Также мы планируем и подледный дайвинг на Байкале».

Мальдивы. «Вообще, я не очень люблю тропики, но Мальдивы – исключение. Это удивительное место, куда, вопреки сложившемуся стереотипу, можно путешествовать бюджетно. У меня есть на Мальдивах пара любимых островов в Ари атолле, где на домашних рифах плавают манти, китовые акулы и множество других удивительных обитателей тропических морей. Туда-то я и вожу группы путешественников минимум два раза в год. На островах ныряем – как с аквалангом, так и просто на задержке дыхания».

РЕКЛАМА | ADVERTISING

the View restaurant
the View
 Вкус на высоте!
 Панорамный ресторан на высоте 102 метра над землей!
 Panoramic restaurant at the height of 102 meters over the earth!
 28 ЭТАЖ
 - Высокий уровень кухни и сервиса!
 - Великолепная панорама нашего города!
 +375 44 7028888
 г. Минск, пр-т Победителей, 7а
 www.nrg.by
 Must see!
 (Стоит увидеть!)



вы не боитесь, сделать резкий шаг ему навстречу – и ваши шансы на выживание резко возрастут.

Какие подводные жители самые фотогеничные?

На мой взгляд, ластоногие – морские котики, тюлени, сивучи. К тому же они почти всегда очень любопытны и сами лезут в объектив.

А как вы оказались на Камчатке?

На Камчатку я приехал, чтобы снимать медведей. В том числе и под водой. Для этого я соорудил специальную клетку, из которой и веду фотосъемку. Все-таки медведь – это не акула и не крокодил. Снимать его лоб в лоб действительно опасное мероприятие.

И как проходит фотосессия?

Сначала я поставил клетку на берегу озера около устья Золотого ручья. В этом месте нерка скапливается большими группами и идет вверх по ручью на нерест. Именно идет, так как глубина ручья 3-5 сантиметров и рыбе приходится пробиваться вверх буквально «по пояс» в воде. Раз тут много рыбы, значит, медведи сюда часто заходят.

С первого же дня мне удалось влиться в медвежье сообщество. Мишки, не обращая на меня особого внимания, рыбачили, ели рыбу, спали рядом с клеткой. Матухи кормили своих медвежат прямо у меня на глазах в паре метров от клетки.

Я провел в клетке 10 дней, и это одни из лучших дней в моей жизни. Однако после этого у меня оставалась еще одна мечта – понаблюдать за медвежьей рыбалкой под водой и запечатлеть это на фотокамеру. Тогда я перенес клетку в реку Озерная, где медведи любят рыбачить. Часами я просиживал в клетке в ожидании момента для



удачного подводного кадра, и мое терпение было вознаграждено. В один из дней огромный медведь рыбачил несколько часов прямо рядом с моей клеткой, я только и успевал щелкать затвором камеры.

Еще одной целью на Камчатке были касатки, которых я уже фотографировал под водой в Норвегии. К сожалению, под водой на Камчатке касаток пока заснять не удалось, но зато у меня множество фотографий касаток, которые я сделал с лодки.

И какова следующая цель?

Моя самая большая мечта – заснять стеллерову морскую корову. Она была полностью истреблена человеком еще в XVIII веке, но я же оптимист и надеюсь, что где-то в недоступных районах побережья Камчатки еще сохранилось несколько особей.

Чему вас учат животные?

Наблюдая за животными в дикой природе, в первую очередь начинаешь ценить нашу планету. Понимаешь, как хрупко и удивительно всё вокруг и как просто всё это разрушить. Человек сильно влияет на окружающую его среду и, безусловно, в ответе за то, останется ли животный мир земли таким же бесконечно разнообразным, каким мы видим его сейчас.

Вы не просто фотограф, но и организатор путешествий в самые далекие и интересные уголки планеты. Как выбираете места и страны для новых приключений?

Как и любой мой подводный проект, так и любое мое путешествие начинается с мечты. Давно мечтал побывать на действующем вулкане. И вот в мае оказался в Эфиопии на бурлящем лавовом озере вулкана Эрта Але, а в начале ноября мы везем туда уже наших туристов. Я всегда любил показывать другим те уголки нашей планеты, где я уже побывал, так как для меня видеть сверкающие глаза моих друзей и их эмоции не менее круто, чем самому смотреть на это всё впервые.

Мы с женой довольно много колесили по миру. Но нам все равно было мало. Хотелось большего. Мы мечтали, чтобы вся наша жизнь была одним большим путешествием. И тогда нам пришла идея. Раз мы все равно постоянно организовываем поездки для друзей, накопили огромный опыт в этом деле, изучили много интересных маршрутов, почему бы нам не собирать группы людей и не отправляться вместе с ними в какое-нибудь невероятное приключение. Так возник наш проект Бюро Невероятных Путешествий.

Концепция проекта – необычные путешествия по доступным ценам в сопровождении команды Team Trip. Мы взбираемся на активные вулканы, в кратерах которых бурлят раскаленные лавовые озера. Мы плаваем и ныряем с акулами и крокодилами безо всяких клеток, опровергая мифы об их кровожадности и опасности для человека.

Сначала мы открыли нашу удивительную планету для себя, а теперь открываем ее для других. ✉



Фото: www.blogger.ru, www.ntbinfo.ru, www.segelfreporter.com, www.gjornalittismo.com

Последний ВИКИНГ XX ВЕКА

Конец 1960-х годов. Газетные заголовки кричат о преодолении звукового барьера, высадке на Луну, покорении космоса. А через Атлантику, тычась носом в темные воды, пробирается утлая лодчонка из папируса – такая же, как тысячи лет назад, когда у древних моряков не было даже карт, лишь неумная жажда открытий. В лодке – шестеро рискованных парней и «последний викинг XX века», Тур Хейердал. Он хочет отыскать истоки, напомнить людям о забытом знании: бабочка, взмахнувшая крыльями на острове Пасхи, вызывает землетрясение в Перу.

Анна Моргулис

Пивовар + Дарвинистка

Мальчишка из провинциального норвежского городка, которому суждено было превратиться в одного из величайших исследователей XX века, родился в 1912 году в довольно необычной семье. Из поколения в поколение мальчиков в семье Хейердал было принято называть Турами. Поэтому Тур-младший, сын нашего героя, много-много лет спустя будет острить: «Я вообще-то Тур Хейердал. Но, кроме того, я внук Тура Хейердала, сын Тура Хейердала, отец Тура Хейердала и дед Тура Хейердала».

Семья жила в достатке, но, похоже, не в любви – развод был уже не за горами. Тур-старший, человек зажиточный и в возрасте (ему недавно стукнуло 50), варил пиво в собственной пивоварне и много путешествовал по Европе, а позднего сынишку баловал и повсюду возил с собой. Алисон, убежденная дарвинистка, получила в Англии диплом биолога и работала в музее антропологии.

Тур-младший зачитывался книжками по зоологии и устроил дома зоологический музей с чулом гадюки в качестве гвоздя программы. В музее было много разных диковинок – местных и из дальних странствий, так что Хейердалы потчевали гостей не только чаем, но и экскурсиями.

Само собой, когда 21-летний юноша выбрал зоологический факультет Университета Осло, никто не удивился. Но университет ему быстро наскучил. Его живой ум куда сильнее будоражила крупнейшая в мире частная библиотека богатого винооторговца из Осло, куда он был вхож.

Научный медовый месяц

Однажды друзья-зоологи из Берлина приготовили для Тура сюрприз – стали спонсорами его экспедиции к экзотическим островам Полинезии. Их интересовало, как туда могли попасть животные, населяющие острова в наши дни. Находчивый Хейердал совместил экспедицию с медовым месяцем – взял с собой в тропический рай красавицу-жену Лив. Перед отплытием та проштудировала горы литературы, чтобы сойти за ассистентку.

Вокруг их палатки бушевали джунгли, а неподалеку жил последний представитель племени каннибалов – к счастью, не такой уж и плотоядный. Он даже приютил их в своей хижине. Норвежским Адаму и Еве было по-библейски хорошо на лоне девственно нетронутой природы, куда не ступала нога ученого, – ровно до тех самых пор, пока их ступни не покрылись кровотокающими язвами.



Во времена Хрущева путешественник стал страшно популярен в СССР: при Сталине его книга «Кон-Тики» была запрещена, а после «оттепели» печаталась миллионными тиражами. Советские дети строили бунгало, крытые за неимением бамбуковых листьев лопухами, сплавляли по речке плоты из сучьев, воображая себе путешествие на «Кон-Тики».

Пеший поход из XX века в первобытность слишком затянулся – пора было возвращаться к цивилизации. Но, пожалуй, именно там, на райских островах, и произошло превращение зоолога в антрополога: животные к тому времени интриговали его не так сильно, как культуры и цивилизации древности, забывшие в этих непроходимых влажных чащобах таинственные каменные статуи.

Накануне Второй мировой он рассказал о своем научно-познавательном медовом месяце в первой книжке «В поисках рая» – в 1970-х она будет издана под названием «Фату-Хива», под которым и прогремит. А вот в 1938-м ее никто не заметил: Тур еще был самым обычным пареньком, а над миром уже сгустились тучи войны.

В грузовике войны

В Осло молодожены вернулись не с пустыми руками: не считая роскошной коллекции полинезийских диковинок, с ними теперь был еще и Тур-младший, которого нежно прозвали на итальянский манер – Турито.

А папе Турито по-прежнему не давали покоя каменные статуи богов в джунглях. Одного из них полинезийцы называли Тики. Но вот какая загвоздка: в другой части света, Южной Америке, древние инки когда-то тоже рассказывали конкистадорам про древних белых богов, мудрых учителей, среди которых был и Кон-Тики, их король. Но ведь между Южной Америкой и французской Полинезией – океан! Почему же у них одни и те же боги? И почему громадные каменные скульптуры в Перу так схожи с изваяниями с Маркизских островов и о. Пасхи? Или взять гигантские ступенчатые пирамиды – на Таити и Самоа. А вдруг древний мир был совсем не таким, каким мы его себе представляем? Может, течения в океанах в те времена были для древних людей все равно что теперешние автобаны?

Он отправился в Канаду, на ее «дикий запад», исколесил ее вдоль и поперек в надежде, что кто-то из индейцев расскажет ему предание о бородатых белых богах из-за океана. Там его и застала Вторая мировая. Вместо того чтобы отсидеться в безопасной части света, Тур подался в армию, вернулся в Старый Свет и

вскоре уже учился в английской диверсионной радишколе. Его семья, к слову, осталась в США до конца войны.

По правде, Тур не успел толком повоевать, но в передрагу все-таки попал. Около Мурманска, куда лейтенант Хейердал плыл на лайнере, их атаковали немецкие подлодки. Подоспели советские корабли, и совместными усилиями союзники отбились. До Норвегии добирались в трескучий мороз на грузовике с выбитым ветровым стеклом. Больше тысячи километров отделяло его от дома, но «душа пела – я все-таки был почти дома после стольких лет жизни на чужбине».

Фабустефр от науки

В 1946 году Хейердал решил доказать, что американские индейцы в глубокой древности могли достичь

островов Полинезии на плотах. А значит, заселение Полинезии могло происходить не только из Азии, как считала «официальная» наука, но и из Америки.

Его плот «Кон-Тики» был точной копией плотов индейцев – конкистадоры их когда-то любезно зарисовали. Его построили из девяти бальсовых бревен, сложенных так, что у плота был острый нос. Семь смельчаков отправились из порта Перу по тому самому маршруту, по которому, согласно легендам, когда-то прошел великий вождь Кон-Тики, изгнанный враждебным племенем из Южной Америки. 8 000 километров!

100 дней мир, затаив дыхание, ждал, чем же закончится безумная авантюра. На 101-й день жители полинезийского острова Рароиа, открыв рты, смотрели, как к их острову пристал плот с бородатыми белыми людьми, под парусом, на котором изображен сам великий Кон-Тики – легендарный герой многих полинезийских сказаний.

Хоть книга «Путешествие на Кон-Тики» переведена на 66 языков мира, а документальный фильм «Кон-Тики» (1950) получил свой «Оскар», в научных кругах Хейердала еще долго считали выскочкой, таким джентльменом удачи от науки. «Мне доставляет удовольствие щелкать по носу ученых сухарей и высокомерных гордецов», – парировал мистер Кон-Тики, как его теперь звал весь мир.

Отношения с Лив, сдуру выскочившей замуж за «капитана дальнего плавания», давно трещали по швам, и после экспедиции они развелись. Она вышла замуж за американского миллионера, а Тур женился на верной единомышленнице Ивонн. Они проведут вместе 40 лет, она родит ему троих дочерей, будет вручную обшивать матрасы для экспедиций, следить за подготовкой провианта, набирать его рукописи на печатной машинке – прежде чем ее 82-летний супруг уйдет к бывшей «мисс Франция».

Аку-аку шепчут на ухо

«Жители острова Пасхи утверждали, что у меня есть аку-аку. Все их предки и многие из

ныне живущих имели аку-аку – маленьких невидимых спутников, в нужную минуту подававших добрые советы», – писал Тур в своей последней книге «По следам Адама».

Хейердал не был верующим в традиционном смысле слова, но верил в неведомую созидательную силу.

Jardin

SPECIALTY & GOURMET COFFEE

ЛЮБИТЕ АРОМАТ
УТРЕННЕГО
КОФЕ?

BREAKFAST BLEND

Мягкий вкус кофе с легкими ороховыми оттенками и пробуждающий аромат специально разработанного бленда для завтрака нежно разбудят и придадут сил с самого утра.



АРАБИКА

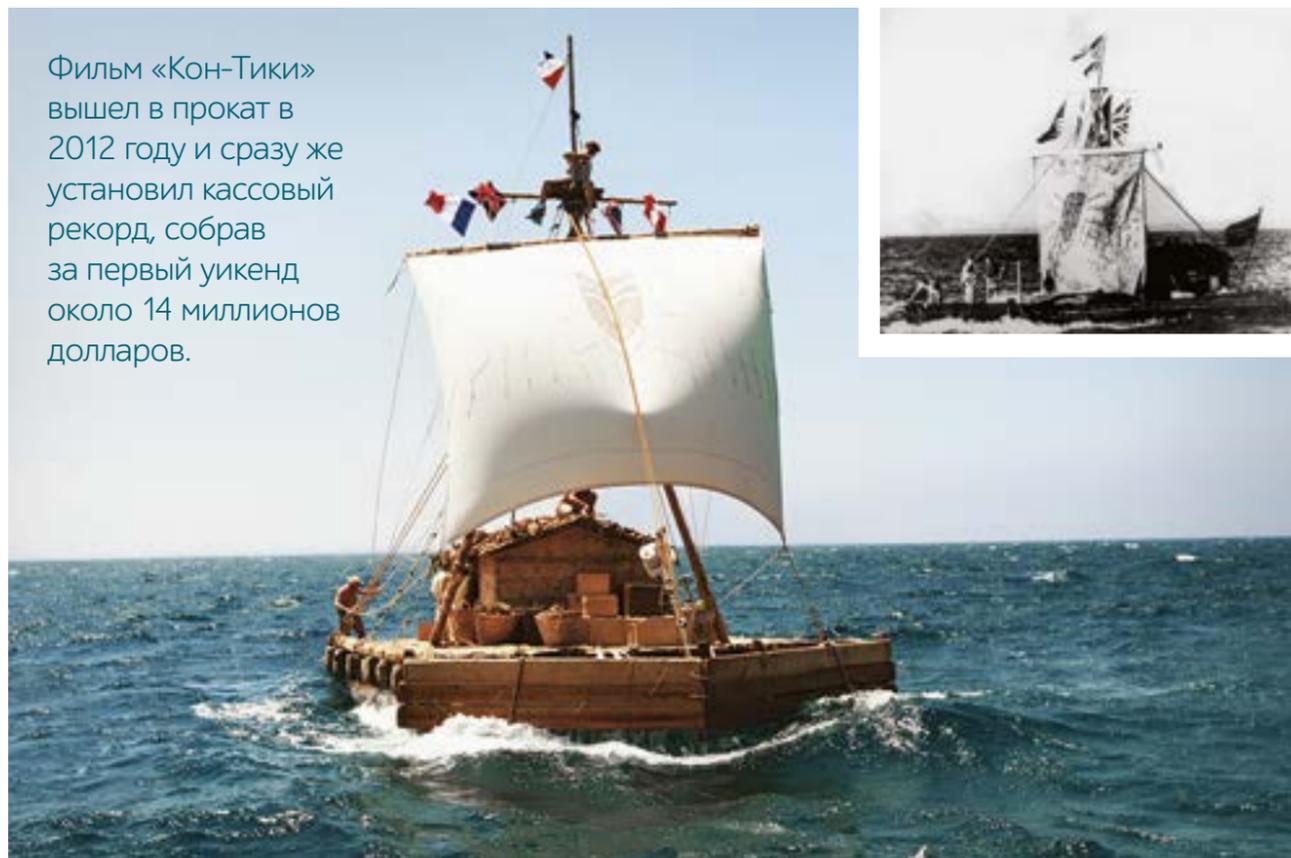
В коллекции Gourmet от Jardin каждый вкус неповторим.

СПЕЦИАЛТИ & ГУРМЕ КОФЕ
БРЕКФАСТ БЛЕНД
Гурме

ООО «КАРАВАН» ИФН 7804578345



Фильм «Кон-Тики» вышел в прокат в 2012 году и сразу же установил кассовый рекорд, собрав за первый уикенд около 14 миллионов долларов.



Прошло восемь лет после триумфального 101 дня в океане – и невидимые аку-аку, прожужжав Хейердалу все уши про тайны острова Пасхи, заставили его вновь сняться с якоря.

Как рассказывал потом его хороший друг и соратник Юрий Сенкевич (тот самый, из «Клуба путешественников»), Тур умел расположить к себе любого – от короля Норвегии до кубинского команданте, от генерального секретаря ЦК КПСС до полинезийского вождя. Его одинаково обожали Штаты, Союз и племена каннибалов. Поэтому, когда в 1954 году он высадился на острове Пасхи, местные жители, крайне осторожный народ, влюбились по уши и открыли ему святая святых – свои родовые пещеры. И даже разрешили кое-что оттуда унести! Эти уникальные экспонаты сегодня можно увидеть в музее «Кон-Тики» в Осло. Для сравнения: еще один «пришелец», некий пастор Себастиен, проживший на острове Пасхи целых 20 лет и сотворивший немало добра, никогда об этих пещерах не слыхал.

С помощью веревок Хейердал подтвердил теорию чехословацкого инженера о том, что поваленные статуи острова Пасхи передвигались в вертикальном положении – как говорили местные жители, «шли» сами. Под его чутким руководством статуя «пошла!» Этот метод грузчики называют «кантовать».

Семеро в лодке, не считая обезьянки

И опять загадка: могли ли древние египтяне, опередив и викингов, и Колумба, проникнуть в Северную Америку?

Над папирусной лодкой «Ра», точной копией лодок Древнего Египта, трудились три черных, как чернила, негра с озера Чад. В Египте папирус уже вырубали на корню, а вот на озере Чад его было много, и там умели строить такие лодки. Но строители схалтурили: заготовили папирус не в сентябре, когда он сухой и почти не впитывает воду, а в другое время года.

Пацифист Хейердал хотел показать, что даже на крошечном участке «суши» в океане люди разных национальностей, религий и взглядов могут жить в мире. Поэтому экипаж «Ра» был пестрым: американец еврейского происхождения Норман, египтянин Жорж, итальянец Карло, мексиканец Сантьяго, африканский негр-мусульманин Абдулла. И советский гражданин Юрий Сенкевич.

Смешная предыстория: в 1962 году, в самый разгар «холодной войны», Хейердал оказался за железным занавесом, в Москве, в огромной аудитории Академии наук СССР. На сцену вышел руководитель антропологической секции, крепкий человек со «сталинскими» усами, и заявил: «Мы не верим в теорию г-на Хейердала о миграционных путях в Тихом океане, потому что она расходится с ленинским учением». «А я и не знал, что товарищ Ленин был антропологом», – произнес зарубежный гость. Шутку ему простили, но попросили включить в состав следующей экспедиции советского гражданина. Тот согласился на «врача, умеющего говорить по-английски и с чувством юмора». Сенкевич был идеальной кандидатурой. Позже он вспоминал, что изрядно набрался водки на борту «Аэрофлота», боясь показаться недостаточно юморным.

Перед отплытием жена местного паши разбила о нос «Ра» кувшин с козьим молоком. Семеро мореплавателей и обезьяна Сафи отправились в путь через Атлантику. Лодка сразу начала размокать (на борту плескался незапланированный «бассейн», предмет шуточек экипажа), но продержалась на плаву 56 дней.

Пожалуй, они бы даже доплыли – если бы лодку не задело крылом чудовищного урагана. Экипажу осталось лишь подать сигнал SOS и «дозвониться» до какой-то богатой американки, чья яхта бороздила моря неподалеку. Та согласилась подобрать их лишь с одним условием: 600 долларов в сутки.

Jardin
SPECIALTY & GOURMET COFFEE

В МИЛАН
ПОСЛЕ ОБЕДА?

ESPRESSO DI MILANO

Специально подобранная смесь благородной арабики для эспрессо создана с учетом кофейной традиции Севера Италии. Мощный заряд вкуса с ореховыми полутонами в аромате станут прекрасным завершением обеда или ужина.



АРАБИКА



В коллекции Gourmet от Jardin каждый вкус неповторим.

СПЕЦИАЛТИ & ГУРМЭ КОФЕ
ЭСПРЕССО ДИ МИЛАНО
Гурмэ

ООО "Караван" ИНН 7804078345



Многие читали научно-популярную литературу авторства Хейердала (более 20 книг), но мало кто знает о его научных работах. Монографии, например, «Американские индейцы в Тихом океане», «Искусство острова Пасхи» — серьезные труды, настоящие докторские диссертации.

«Ра-2» с Титикака

Потерпевшие крушение «египтяне», поджидая яхту, выбросили за борт балласт — запасы солины.

На запах явились акулы. Сожрав солонину, стая этих чудовищ по-хозяйски окружила полузатопленную «Ра». Но обошлось.

Пришвартовались на Барбадосе. Штормы и акулы остались позади, все были счастливы, и только Тур был в печали. Неудача с первой «Ра» была для него тяжелым ударом, хотя он не подавал виду.

После очередного званого ужина в Каире он позвал экипаж к себе и предложил... повторить. «Конечно, Тур! — загалдели все в один голос. — А почему бы и нет?» Они надеялись, что это просто светская болтовня, но Тур был человек дела и уже на следующий год снарядил «Ра-2».

Ее строили индейцы с озера Титикака — по правилам, по уму. Лодка была стройная, ладная, изумительной красоты. Через два месяца в Атлантике она уткнулась своим папирусным носом в побережье Барбадоса. Доплыли!

«Самософрение»

«Это последнее путешествие в моей жизни», — говорил Хейердал, но через семь лет спустил на воду камышовую

лодку вроде тех, на которых ходили шумеры. За пять месяцев «Тигрис» проплыл из Ирака к берегам Пакистана, а затем в Красное море, доказав, что между Месопотамией, долиной реки Инд (современный Пакистан) и Египтом могли существовать торговые и не только связи. Все три региона

имели поразительно много общего, и в каждом сохранилось воспоминание о первом правителе, приплывшем откуда-то из-за океана на корабле из тростника.

На борту было 11 человек из девяти стран мира. Трудно поверить, но тогда «Тигрис» не пустили в Оман, потому что на его борту был советский врач. Потом все-таки разрешили пришвартоваться и сходить на сушу в строго определенное время: от и до.

На этот раз вмешался не шторм, а политика: у берегов Джибути они попали в зону военных действий и сожгли лодку. «Сегодня мы сжигаем наше гордое суденышко с абсолютно целыми парусами, такелажом и корпусом в знак протеста против проявлений бесчеловечности в мире 1978 года, в который мы возвратились из открытого моря». Хейердал отправил письмо в ООН, попросив всех «простых людей» задуматься о будущем «общей цивилизации, чтобы ее не постигла участь тонущего корабля».

Ему было чуждо всякое насилие, он был гуманистом в истинном смысле этого слова. Ему было абсолютно все равно, кто перед ним — русский, американец, араб, еврей, папуас или китаец, равно как и то, коммунист ли это, капиталист, буддист, христианин, мусульманин или язычник. «Я не ищу приключений ради приключений. Полнота жизни не обязательно связана с преодолением стихий — достижение гуманной цели украшает ее сильнее».

Каждая его лодка была маленькой утопией, моделью «идеального человечества», которое мирно уживается на клочке суши, плывущем к новым открытиям.

Сад с папирусом

70-летнему страннику всё не сиделось: он отыскивал и изучал курганы и пирамиды, которые все остальные считали просто грудками булыжников.

А в конце жизни выдвинул скандальную теорию о том, что викинги переселились в Скандинавию из степей вокруг нынешнего Азова. И провел раскопки в низовьях Дона, в скифских степях.

Это была его личная охота на Одина — бога средневековых викингов, которого Тур Хейердал считал реальным историческим лицом, выходцем из степей Азова.

Никто не знает, почему они разошлись с верной Ивонн, но в 1996 году отец пятерых детей женился на своей новой любви — 64-летней бывшей «Мисс Франция», актрисе Жаклин Бир. Они купили старинный особняк на Тенерифе, с 300-летней историей и большим садом. В том саду росли апельсиновые деревья, авокадо и... привезенный из Египта папирус. Старик Хейердал обожал возиться там, приговаривая, что если бы у него была вторая жизнь, он обязательно стал бы биологом. Или садовником. Он не был бесприютным скитальцем по морям, любил свой дом и сад, твердую почву под ногами — на ней так здорово танцевать, а танцевать он тоже любил.

Когда в 87 лет у него обнаружили опухоль головного мозга, последний викинг XX века отказался от лечения, чтобы провести отпущенные дни с семьей. «Всё, прощайте, я ухожу. Не волнуйтесь, мне хорошо, и со мной всё будет в порядке». Может, его уже ждала папирусная лодка с бородатым Кон-Тики на веслах — и все тайны мира на том берегу. 

Jardin

SPECIALTY & GOURMET COFFEE

КОФЕ КАК
ЛЮБИМЫЙ
ДЕСЕРТ?

DESSERT CUP

В те моменты, когда хочется побаловать себя, ароматная композиция кофейных зерен раскроет насыщенный и бархатистый вкус с яркой палитрой фруктовых оттенков, оставляющих медовую сладость послевкусия.



АРАБИКА

В коллекции Gourmet от Jardin каждый вкус неповторим.

СПЕЦИАЛТИ & ГУРМЕ КОФЕ

ДЕССЕРТ КАП

Гурме

ООО "Караван" ИНН 7804078345



Российский кинорежиссер и сценарист **Алексей Герман-младший** родился в 1976 году в Ленинграде в семье кинорежиссера Алексея Юрьевича Германа и сценариста Светланы Кармалиты. Внук писателя Юрия Германа. Окончил режиссерский факультет ВГИКа, работал на киностудии «Ленфильм». В начале года на Берлинском кинофестивале состоялась премьера фильма Алексея Германа-младшего «Под электрическими облаками». Фильм находился в производстве более пяти лет и был отобран в конкурсную программу Берлинского кинофестиваля еще до завершения монтажного периода. Лента была отмечена двумя «Серебряными медведями» за выдающуюся операторскую работу.

ПОД ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ ОБЛАКАМИ

В многочисленных рецензиях фильм Алексея Германа-младшего «Под электрическими облаками» чаще описывают как «печальный» и «тоскливый». При этом критики признают, что российский авторский кинематограф давно не предлагал своему зрителю ничего более оптимистичного. On Air поговорил с режиссером о противоречиях, времени, людях и кино.

Настасья Костюкович

Ваш новый фильм «Под электрическими облаками» – серьезное размышление о времени, его проживании и переживании. Какие у вас самого отношения со временем?

Для нас в этом фильме очень важна была категория времени. Россия в этом смысле – страна мистическая, в ней время движется не прямолинейно, а куда захочет, но чаще всего – по кругу. Время в России – это как круги на воде, которые распространяются в разные стороны. При этом Россия – страна, растворенная во времени и воспоминаниях, в которой будущее неотделимо от прошлого.

У меня самого очень сильно развито чувство времени. Я боюсь и не люблю его понапрасну расходовать. Меня страшит старость, но не с точки зрения старения внешности, а как финал, в котором ты даешь себе ответ за потерянное и упущенное время.

Кстати, я всегда думал, что внутренние неразрешимые за время жизни проблемы искажают лица людей гораздо больше, нежели естественный процесс увядания. Нельзя забывать, что состояние души имеет прямое влияние на внешнюю оболочку. И с годами это только усиливается: глядя на пожилого человека, можно многое о нем рассказать.



Фото: www.kino-teatr.ru

Ваш отец – Алексей Герман – никогда не снимал фильмы на цветной кинопленке. Свой фильм «Гарпа-стум» вы перевели в «сепию», в «Бумажном солдате» все краски были искусственно приглушены... Что значит для вас цвет в кино?

Цвет – очень важная часть не только стилистики фильма, но и его драматургии. Снимать «Гарпа-стум» в цвете было невозможно. «Бумажный солдат» – фильм о войне, тут тоже все понятно. Вообще, я не верю в яркие цвета в исторических фильмах. Мой отец так за всю жизнь и не перешел в цветное кино. Почему? Потому что не знал, как это сделать правильно. Он во всем искал правду. Поэтому у него каждая фактура, каждое лицо в «Трудно быть Богом» были изготовлены вручную, замок перестраивался месяцами...

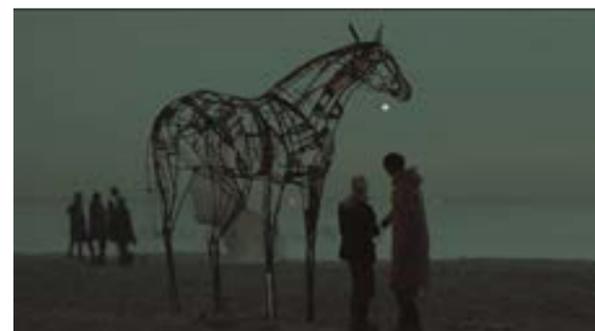
Последний фильм вашего отца снимался 15 лет. На создание «Под электрическими облаками» у вас ушло пять. Почему так долго?

Пять лет назад мы начали писать сценарий со сценаристами, с которыми пришлось в итоге расстаться. Сценарий писался и переписывался два с половиной года. Потом, когда

начались съемки, приходилось их периодически останавливать, так как мы с отцом заканчивали его «Трудно быть Богом». Папа долго болел, надо было ездить по разным больницам, но необходимо было завершить его картину. Затем была премьера в Риме, прокат фильма...

Кастинг к моему фильму был очень долгим. Мы искали на протяжении нескольких лет людей с внутренней энергией, умных, со сложными лицами. Искали, но никак не могли найти хотя бы актера на роль, которую исполнил в итоге Луи Франк. Я случайно увидел его лицо на черно-белой фотографии. «Кто это?» – «Музыкант». – «Господи, дайте его мне!» (Смеется.)

То же самое с костюмами: большинство из них для нас создал украинский художник Федор Возиянов, никогда прежде не работавший для кино... И вот через это соединение людей, никогда не имевших отношения к кино, мы наконец вышли на готовый фильм. То есть у нас все получилось, только когда мы пошли по пути собирания людей. Я помню во времена отца у них всегда были огромные компании по 30 человек: они собирались, спорили, говорили про искусство – и все были разными. Мне сегодня не хватает этой синергии художников, скульптуров, писателей.



Каким вы помните своего отца?

Меня больше воспитывала мама. Папа был всегда занят. Но могу сказать, что отец никогда со мной не сюсюкался и всегда разговаривал как со взрослым. Еще я запомнил его сказки на ночь. Он всегда был человеком творческим, с фантазией. И придумал сам для меня сказку про мальчика Тум-Тума. Это такой персонаж, гибрид героя из романов братьев Стругацких и папиных фантазий. Тум-Тум все время боролся с разными отрицательными персонажами, спасал других детей от змеев, которые пробирались по водопроводным трубам и кусались. Заснуть после таких сказок ребенок, конечно, не может. Папа придумывал эти рассказы до тех пор, пока у меня не случился нервный срыв. Я еще несколько лет не мог нормально спать, потому что мне все время мерещились змеи из водопровода, которые кусают маленьких мальчиков. Меня даже водили к врачу, но как такое вылечить? (Смеется.) Фактически папа показывал мне на ночь фильмы ужасов, которые никогда не снимал как режиссер.

Еще помню, как папа взялся научить меня плавать. Он брал меня на руки, заходил на глубину и бросал в воду. Плавать я до сих пор не умею, потому что жутко боюсь глубины... При этом папа, конечно, всегда очень любил меня.

Как вы думаете, что в вашем характере от отца?

Вот от мамы у меня точно много всего! Я такой же собранный, молчаливый, сосредоточенный, спокойный. А от папы... Я такой же мнительный по поводу своего здоровья, каким был отец. А в последнее время я становлюсь еще и таким же самолюбивым. Я полукапризный – это тоже от отца. Зато у меня нет такого чувства юмора, какое было у него. Я, наверное, менее обаятельный. Но, пожалуй, пока рано говорить, похож я на отца или нет, потому что я не помню его в том возрасте, в каком нахожусь сейчас сам. А человек с возрастом меняется.

По-моему, взросление наступает тогда, когда ты понимаешь в какой-то момент, что всё зависит от тебя. Детство заканчивается, когда вдруг осознаешь, что кроме твоих родителей и еще парочки человек, которые тебя искренне любят, ты больше никому не нужен. Что ты сам по себе. Ты взрослый. Это больно. Но это нормально. Человек должен быть адекватным и реальным, плохо, если он начинает при этом играть в цинизм. Но суть взросления в том, что однажды ты должен сделать шаг, который отделяет тебя от других, отделяет твою прошлую жизнь от будущей. Если ты этот шаг не сделаешь, ты никогда не вырастешь.

А что в ваших фильмах и вашем режиссерском почерке от отца?

Я думаю, что кино в то время, когда мой отец много снимал, в 1970-е годы, было значительно лучше, чем сейчас. Мы, к сожалению, утратили как сакральность кино, так и понимание ценности человеческой жизни. За последние 20-30 лет кино так препарировало человека, что теперь он представляется каким-то конструктором из фобий, чувств, комплексов и привычек. Мне кажется, это неправильно. В этом смысле я следую за отцом и режиссерами его поколения, которые создавали в кино целостные образы героев. Я говорю о Кире Муратовой, Андрее Тарковском, Отаре Иоселиани, Ларисе Шепитько. Их фильмы похожи на хорошую литературу: они неспешные, глубокие, не пустые. Поэтому, когда критики говорят, что я в чем-то повторяю отца как режиссер, я отвечаю: я просто иду в том же направлении. Мне кажется, оно верное.

Мой новый фильм – «Под электрическими облаками» – кино крайне неформатное для России. Это не научная фантастика, как некоторые говорят. Это кино про нормальное бытие, но только с роботами и рекламой в небе. Мое кино – это такое объяснение в любви фильмам 60-70-х годов – от «Весь этот джаз» до «Алиса в городах» и «8 с 1/2».

РЕКЛАМА | ADVERTISING

ИП Жевельщикова Т.В. УНП 192-70109

АНТИКВАРИАТ

ПРЕДМЕТЫ КОЛЛЕКЦИОНИРОВАНИЯ

г. Минск, ул. Сорокацкая, 6, дом А-1 (Троицкое), 2 этаж. Эксклюзивная подарка, фарфор, живопись, часы, металл.

+375 29 671 21 11 www.antiq.by



За последние 20-30 лет кино так переформировало человека, что теперь он представляется какими-то конструкторами из фобий, грез, комплексов и привлек.

Я попытался снять картину про попытку понять нас самих во всей нашей много-сложности. Про невероятную внутреннюю распятость между прошлым и буду-щим, между великой русской культурой и утратой ее – попытка посмотреть на ситуацию комплексно. Никакими короткими двустрочными описаниями к России не подступиться. Читайте лучше Толстого!

Почему вы редко снимаете о людях своего времени, о современности?

А что в людях изменилось? Люди остались прежними. Да и страна тоже. По-ставьте в один ряд Российскую империю, РСФСР и Российскую Федерацию: как жили в провинции бедно, а в столице богато – так и живут, сколько было чиновников – столько и есть. Электричества вот у нас только больше стало, да пьют теперь больше...

Честно сказать, Россия на протяжении всей своей истории укрыта таким сумраком непонимания самой себя и непонимания ее миром! И с этим ничего не поделаться, как оказалось.

Кто он – герой вашего времени?

Мелкий или средний бизнесмен 27 лет, который через пару лет станет крупным бизнесменом. И этот герой реально способен что-то сделать новое в стране, если его не посадят... Когда я писал сценарий к этому фильму, мне было важно рассказать о редких людях, тех, что в любых обстоятельствах умеют оставаться порядочными людьми. И в ситуации выбора между предательством и верно-стью они выбирают честный путь. Хотя это делает их жизнь сложнее. Потому что в таком случае они существуют в пространстве «нигде». Но для меня было очень важно сказать своему зрителю, что такие люди есть, что они вырастают сквозь мерзлые почвы и в них наша надежда. Не только России, но и человече-ства вообще.

Чем отличается российское кино, режиссером которого вы являетесь, от советского, к которому принадлежал ваш отец?

В российском кинематографе сегодня есть четкое разделение на комедии, патриотические блокбастеры (те, что с избытком финансируются государством и кормят продюсеров) и пять-десять картин приличных с Даниилом Козловским в главной роли. (Смеется.) Российское кино может сказать мне спасибо, ведь это я открыл Козловского, сняв его в «Гарпастуме». И существует еще очень узкий сегмент авторского кино, который представлен на фестивале «Кинотавр». Еще 2-3 картины в год пробиваются на мировые кинофестивали. Но даже это кино, которое периодически получает главные призы главных кинофестивалей мира, не занимает того места в нашей жизни, которое когда-то занимал советский ки-нематограф. Да и никакого места в мировом кино мы не имеем. Наше кино утра-тило функцию разговора по душам, то есть того, что формирует мировоззрение. И если завтра отменяют вдруг вообще русское кино – ничего не изменится ни в мире, ни в стране: люди по-прежнему будут ходить в кинотеатры и смотреть фильмы – не наши, чужие.

И не надо преувеличивать значение современной русской культуры в мире. Мы перестали быть страной, задававшей культурные ориентиры, как было, на-пример, в начале XX века, когда был Дягилев с его балетными Русскими сезона-ми, когда был русский авангард, музыка, литература... Надо честно признать, мы проиграли. ❏



ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
ИНЖЕНЕРНЫХ
СЕТЕЙ



Теплое сопровождение



Квалифицированный персонал



Качественный сервис



Безопасность и комфорт

7522

КОРОТКИЙ НОМЕР

моб. +375 (29) 653 61 35

www.msl-service.by



БИЗНЕС НА ОЩУЩЕНИЯХ

Марина Шалимо 20 лет назад создала небольшую обувную мастерскую, которая сегодня превратилась в самую крупную студию по пошиву обуви не только в Беларуси, но и во всем СНГ. On Air расспросил Марину о том, как можно выиграть, сделав ставку на уникальность.

Алиса Герман

Есть ли у вас красивая легенда о том, с чего начался бизнес?

Это было скорее логичное развитие карьеры. Если дизайнеры одежды могут рассказать, как они распорили бабушкино платье, чтобы сшить наряд для куклы, то с обувью так не получится – это сложный технологический процесс. Я отучилась на инженера-технолога и пошла работать по распределению. Для начала мне доверили мастерские по ремонту обуви. За три месяца убыточное подразделение не только перестало быть убыточным, но даже успело отдать все долги головному предприятию. И когда открывалось ателье по пошиву обуви, оказалось, что в свои 22 года я была единственным

человеком, которому можно было доверить руководить новым направлением. Потом я ушла в декрет, и мне намекнули, что обратной дороги нет. Сейчас я понимаю, что мне отчасти повезло, что так сложилось. Когда моей дочке был год и десять месяцев, я открыла «Суторию».

Как вы в 22 года сумели стать хорошим руководителем?

Я с детства была лидером. Мне кажется, что лидерами рождаются, а не становятся. Вы когда-нибудь встречали людей, которые были «серыми мышками», а потом сходили на курсы по личностному росту и повели за собой последователей?

Фото предоставлены Мариной Шалимо и www.sutoria.by



Сложно ли было найти нишу для бизнеса? Едва ли 20 лет назад люди понимали, что такое «студия индивидуального пошива»...

Сначала мы делали обувь для магазинов. В 1990-е в Беларусь привозили настолько некачественную обувь, что она могла развалиться еще в коробке. Мы же были первыми, кто стал в Минске производить модельную обувь хорошего уровня и продавать ее в магазине. Закончился этот период, когда государство объявило, что на белорусскую обувь наценка должна быть не больше 30%, в то время как на китайскую хоть 300. Естественно, магазины сделали свой выбор не в нашу пользу. Пришлось перепрофилироваться – мы занялись индивидуальным пошивом обуви.

С какими проблемами приходилось сталкиваться?

Когда мы только начали делать обувь на заказ, большинство людей считало, что индивидуальный пошив – это для людей с нестандартными ногами или с ортопедическими проблемами, хотя во всем мире обувь ручной работы, да еще сделанная на заказ по индивидуальной мерке – это, прежде всего, престиж и показатель состоятельности владельца.

Как часто приходится менять стратегию?

Чтобы быть успешным, бизнес должен меняться быстрее, чем этого требует рынок. Потому что когда рынок потребовал, меняться уже поздно. То, что работало в 90-х, сейчас уже практически вымерло. Например, предприниматели, торгующие

в палатках, многие из которых еще не поняли, что время ушло и что их основное преимущество – низкая цена – перешло к крупным торговым сетям.

С какими запросами приходят сегодня клиенты?

К нам приходят люди, которые доросли до понимания того, что индивидуальный пошив – это не только удобно, но и престижно. Те, кого волнует собственный облик и стиль. Для них обувь и одежда – это в том числе способ донести миру какой-то посыл о себе.

«ДЛЯ ЧЕЛОВЕКА С ИНЖЕНЕРНЫМ СКЛАДОМ УМА НЕ СУЩЕСТВУЕТ ПРОБЛЕМ. ЕСТЬ НЕ ПРОБЛЕМЫ, А ЗАДАЧИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО РЕШИТЬ».

То есть ваша обувь – для обеспеченных людей?

Обувь ручной работы никогда не сравняется по цене с конвейерной. У нас есть клиенты из Австрии, Швейцарии, Франции и Италии, и они не понимают, почему у нас такая низкая цена по сравнению с аналогичным продуктом в Европе.

А вы сами какую обувь носите?

Обувь своей студии. Даже до ее создания я в последний раз покупала конвейерную обувь на третьем курсе института.



Вы говорили, что раньше надпись made in Belarus автоматически делала вещь непрестижной. Удастся как-то с этим бороться?

Белорусы, как и россияне, – очень брендозависимая нация. Люди скорее купят подделку с надписями Prada, Gucci или Dior, чем хорошую вещь неизвестного производителя. Образ белорусской продукции сложился очень давно – еще во времена СССР: качественной, натуральной и дешевой. От этого уйти сложно. Весь мир не назовет белорусское «модным», пока мы сами этого не сделаем, пока не поймем, что мы можем сами создавать модные, интересные вещи, что мы интегрированы в мировое пространство и можем влиться в мировую моду.

Как-то на facebook был комментарий к фотографии коллекции, созданной белорусским дизайнером: «Не видно, что это белорусское». А какое должно быть белорусским? Белорусское – это не обязательно вышиванка, васильки, соломка, лен... Хорошие модные вещи в целом по всему миру похожи. Хотя у каждой страны есть какая-то особенность, это может быть, например, восприятие цвета в одежде. Так, у украинцев мода очень яркая, белорусы предпочитают более спокойные оттенки, например сочетание несочетаемых



«У КАЖДОГО БИЗНЕСА ДОЛЖНА БЫТЬ МИССИЯ. ЦЕЛЬ БИЗНЕСА ДАЛЕКО НЕ ДЕНЬГИ, КОТОРЫЕ ЯВЛЯЮТСЯ В БОЛЬШЕЙ СТЕПЕНИ ИНСТРУМЕНТОМ. Я СЧИТАЮ, ЧТО ЕСЛИ БЫ ЦЕЛЬЮ БИЗНЕСА БЫЛИ ТОЛЬКО ДЕНЬГИ – ВСЕ БЫ ПРОДАВАЛИ НАРКОТИКИ И ОРУЖИЕ. ТОЧНО ТАК ЖЕ ОПАСНО, КАК ЛЮБОЙ БИЗНЕС, ЗАТО ПРИБЫЛЬ БОЛЬШЕ».

цветов – серого и бежевого, японцы – неон, европейцы – черный цвет.

Вы работали с ведущими белорусскими дизайнерами, делали обувь для фильмов. Есть ли среди всех этих проектов любимый?

Наверное, нет. Все приносит удовольствие, вне зависимости от масштаба. Например, короткометражный фильм «Туфелька» взял призы на всевозможных фестивалях. Любимый проект, над которым ты работаешь, в данный момент любимый. Ты не думаешь о том, что было до того, что будет дальше. В каждый проект вкладываются не только знания, но и любовь. В ходе каждого проекта ты проживаешь маленькую жизнь. И сказать, что вот этот кусочек жизни был любимым, а этот – нет, наверное, нельзя. Они все любимые. Мы, ремесленники, пользуемся своими ощущениями. «Сутория» – это бизнес, который базируется на эмоциях.

А за какой проект вы бы ни за что не взялись?

Никогда не будем работать с дизайнером, у которого проблемы с качеством одежды, у которого нет собственных идей, собственной философии.

Что самое сложное в создании обуви для фильмов?

Сложнее всего добиться исторической идентичности. Некоторые удивляются, мол, зачем шить обувь для фильма, можно ноги просто не снимать. Но все же режиссеру удобно в процессе творения не думать о том, что нельзя снимать ноги. И когда люди говорят, что «мы не видим, что там обувь какая-то особенная», это прекрасно! Если не видят, то обувь, хотя бы на уровне обывателя, не выбивается из эпохи. Согласитесь, в историческом фильме рыцарь в «конверсах» смотрелся бы странно. Мы стараемся делать так, чтобы все соответствовало эпохе: и форма, и материал, и фурнитура, и силуэт. Иногда это сложно сделать – ноги у населения растут. В начале XX века средний размер был 34-35. Сейчас у актрис размеры другие. Сохранить пропорции и исторические линии сложно, но у нас это получается.

Говорят, вы строите планы по захвату мира... Как успехи?

Начнем с Прибалтики. Мы хотим создавать уникальные коллекции для каждого региона, каждой страны, учитывая ее специфику. То есть то, что будет продаваться в Латвии, вы не увидите в Беларуси. Единственный объединяющий фактор – это ручная работа и любовь к обуви.

РЕКЛАМА | ADVERTISING

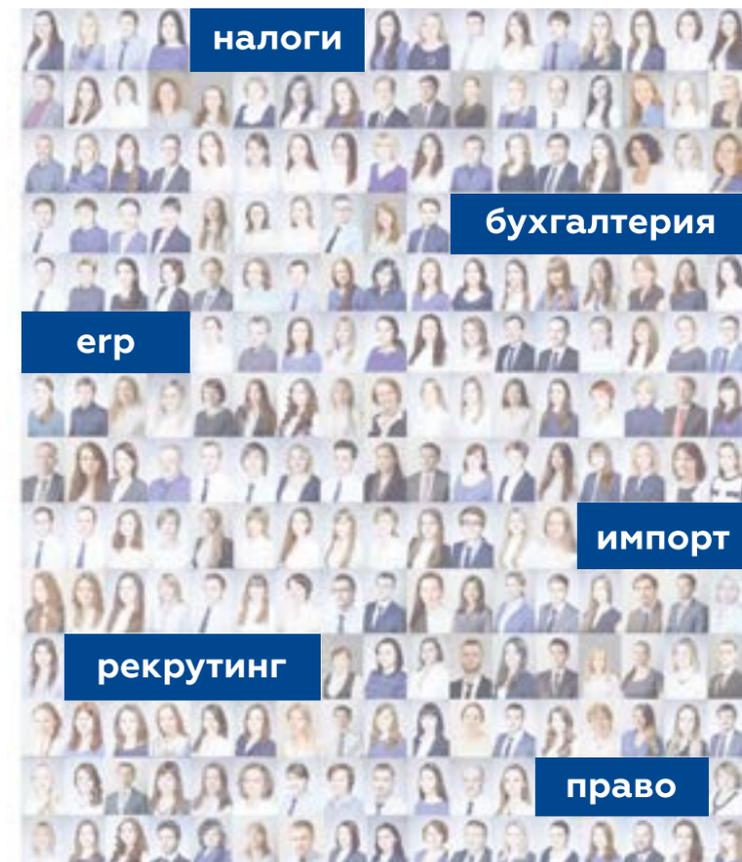
**500 экспертов.
Шесть стран.
Один партнер.**



Мы помогаем компаниям в вопросах, касающихся ведения бизнеса в Беларуси, России, Казахстане, Украине, Польше и Германии вне зависимости от их размера или сектора экономики. Наша команда, включающая более 500 экспертов, помогает найти решения в вопросах выхода компании на рынок, бухгалтерии и отчетности, импорта, IT/ERP, а также оказывает консультационную поддержку в области налогообложения и права.

www.schneider-group.com
ООО «БЕЛ КОНСАЛТИНГ ШНАЙДЕР ГРУП», УНП 192347738

Минск
ул. Сурганова, 29
+375 / 17 / 290 25 57



ДОСТУПНЫЕ КРЕДИТЫ ДЛЯ ПРЕСТИЖНОЙ ЖИЗНИ

Погашение кредита и процентов производится равными долями (аннуитет), что практически вдвое уменьшает платежную нагрузку для кредитополучателя

Приобретите квартиру
в ЖК «Престижино»
с кредитом БПС-Сбербанка



148 (в стационарной и
мобильных сетях)



www.bps-sberbank.by



Фото: Mary Jo / www.flickr.com

Dezza

ПОДЗОРНАЯ

труба

Еще древние римляне заметили, что если посмотреть на нечто сквозь сосуд, наполненный водой, это нечто увеличится в размерах. Затем голландские и итальянские мастера начали делать первые очки. А с помощью огромного вогнутого зеркала с линзой, установленного на Александрийском маяке, наблюдали за отплывающими из Греции кораблями. Так началась история подзорной трубы.

Елена Васильева

Первое описание подзорной трубы, воспетой позже в десятках приключенческих фильмов, появилось в XI веке, один из монахов францисканского ордена проводил эксперименты с выпуклыми линзами и вогнутыми зеркалами. Леонардо да Винчи свой рисунок двухлинзовой трубки, позволяющей разглядывать предметы издали, описал лишь спустя четыре века. Художник изобрел станки, предназначенные для шлифования линз, и первым наглядно показал построение хода лучей в линзах. Однако перспектива видеть дальше собственного носа общественность особо не впечатлила, и эти труды так и остались невостребованными.

И никакой магии!

Следом за да Винчи итальянец Джамбаттиста делла Порта описал варианты применения различного рода линз в книге «Естественная магия». К примеру, автор рассказывает, что при помощи вогнутого стекла можно рассмотреть предметы, находящиеся на отдаленном расстоянии, а с помощью выпуклого – на близком, и никакой магии! И хотя подзорная труба Джамбаттиста вряд ли была очень уж мощной – звезд он не рассматривал, – итальянцу удалось привлечь к себе внимание общественности.



Увеличенные звезды

Галилео Галилей, наблюдая за небесными светилами в трубу, первым увидел спутники Юпитера, пятна на Солнце и некоторые звезды Млечного пути. Его открытия оказались настолько значимыми, что долгое время он считался первооткрывателем подзорной трубы. К слову, галилеевская труба хотя и не давала особенного увеличения, была компактна, за то и любима.

Труба вверх дном

В 1611 году немецкий астроном Иоганн Кеплер предложил несколько иную схему подзорной трубы – из двух линз. Первая линза служила для передачи действительного изображения объекта наблюдения, вторая же его увеличивала. Но получаемое изображение было обратным, то есть верх был низом, а правая сторона – левой. Для морских капитанов такая схема решительно не подходила, поэтому подобные трубы хотя и используются до сих пор, но лишь для наблюдения за небом. Всё на свои места вернул в 1665 году монах Ширль из Богемии. Он вставил в зрительную трубу две дополнительные линзы – и остановил раскрученный Кеплером мир: подзорная труба перестала искажать стороны света.



Помахать рукой Нью-Йорку

В мае 2008 года между Лондоном и Нью-Йорком был открыт секретный тоннель, строительство которого началось еще в XIX веке. Это своего рода подземный телескоп или же подзорная труба между Лондоном и Нью-Йорком. Телектроскоп (так называется этот прибор-инсталляция) позволяет помахать друг другу рукой жителям Лондона и Нью-Йорка, одновременно заглядывающим в «трубу» каждый в своем городе. Автор проекта Пол Сент-Джордж утверждает, что построил инсталляцию по чертежам своего дедушки, мечтавшего о трансатлантическом телескопе. Нью-Йоркская часть прибора находится у Бруклинского моста, а лондонская – у Тауэрского. ✉



Фото: www.wikimedia.org, www.galileo, www.i.telegraph.co.uk, www.io.wp.com, www.img.gagdaily.com, www.shutterstock.com





НЕБО. САМОЛЕТ.

Девушка

Более века назад в небе Российской империи появились первые авиатриссы – женщины-пилоты. Случилось это в 1911 году – через год после того, как первые пилотессы поднялись в небо за рубежом.

Александр Лычавко



Раймонда де Ларош

ДОСТИЖЕНИЕ: **первая в мире женщина-пилот**

Первой женщиной, которая самостоятельно поднялась в небо на летательном аппарате тяжелее воздуха, стала француженка Элиза Леонтина Дерош. Баронесса Раймонда де Ларош – это псевдоним: дочь водопроводчика была актрисой. Еще осенью 1909 года, после нескольких полетов на воздушном шаре, она самостоятельно взлетела на самолете Шарля Вуазена. В следующем году Аэроклуб Франции выдал Раймонде удостоверение пилота №36 – тридцать шестой летчик в стране, первая женщина в мире. Она гастролировала с «летающим цирком» и даже выступала в Санкт-Петербурге.



Домника Кузнецова-Новолейник

ДОСТИЖЕНИЕ: **первая в России женщина-пилот**

Жена авиатора Павла Кузнецова. Во время Второй международной авианедели в Санкт-Петербурге весной 1911 года попыталась самостоятельно взлететь на одноместном самолете «Блерио-ХI». Взлет удался, но во время краткого полета пилотесса не смогла удержать равновесие, аппарат перевернулся и упал на землю. К счастью, Домника серьезно не пострадала. Издания «Вестник воздухоплавания» и «Петербургская газета» назвали ее первой русской женщиной-авиатором, однако такой титул не вдохновил Кузнецову-Новолейник на дальнейшие авиаопыты, и она переключилась на театр: стала успешной актрисой и счастливо прожила до 1962 года.

Фото: www.airandspace.si.edu, www.nmm.me, www.liveinternet.ru, www.upload.wikimedia.org, www.liveinternet.ru

Лидия Зверева

ДОСТИЖЕНИЕ: **первая в России дипломированная женщина-пилот**

Первой дипломированной женщиной-пилотом стала Лидия Зверева. Отучившись в Гатчинском аэроклубе «Гамаюн» и сдав все экзамены, в ноябре 1911 года она получила диплом пилота-авиатора №31. Вместе со своим вторым мужем Владимиром Слюсаренко участвовала в демонстрационных полетах в разных городах России, а в 1913 году в Риге они организовали авиаремонтные мастерские, где одновременно строили самолеты и обучали полетам. Фабрика впоследствии переехала в Петербург и работала вплоть до революции – за все время на ней было построено около 80 самолетов. Лидия Зверева умерла от тифа в разгар Первой мировой войны в 1916 году. Но Владимир Слюсаренко



считал, что ее убили агенты германской разведки: вместе со смертью Лидии исчезли чертежи нового самолета, над которым она работала.

Евгения Шаховская

ДОСТИЖЕНИЕ: **первая в мире военная летчица**



Получила диплом в 1911 году в Берлине, работала инструктором в Германии на аэродроме Йоханнисталь. С началом Первой мировой попросилась на фронт, и лично Николай II удовлетворил просьбу. Впрочем, в войсках она прослужила совсем недолго: с ноября по декабрь 1914 года. Однако и этого хватило, чтобы обеспечить себе звание первой в мире военной летчицы. Вскоре ее приговорили к смертной казни за шпионаж в пользу Германии, но Николай II вновь повлиял на ее судьбу и заменил казнь пожизненным заключением в монастыре. Революция освободила ее, и во время Гражданской войны Евгения стала работать в ЧК, причем, как пишут, отличалась жестокостью во время допросов и казней, а погибла во время пьяной перестрелки с другими чекистами.

Любовь Голанчикова



ДОСТИЖЕНИЕ: **первая в мире женщина-испытатель самолетов**

Окончила авиашколу «Гамаюн» в 1911 году. До этого была преуспевающей актрисой, но ради неба бросила сценическую карьеру. Уехала в Йоханнисталь, где уже блистала Евгения Шаховская. Летала с прославленными авиаторами Антоном Фоккером и Леоном Летором, а в ноябре 2012 года установила мировой рекорд высоты среди женщин: 2 200 метров.

После начала Первой мировой устроилась на предприятие миллионера и авиаконструктора Федора Терещенко, который выпускал самолеты модели «Фарман-22». Любовь стала испытателем этих машин, а заодно и первой в мире женщиной на такой должности. После окончания Гражданской войны эмигрировала в Германию, а затем в США, где и жила до 1961 года. ✉



Fiat 500, 1957 год

Итальянский
**НАРОДНЫЙ
АВТОМОБИЛЬЧИК**

Пятисотым может быть не только мерседес S-класса, но и маленький «Фиатик», во второй половине 1950-х годов завоевавший сердца и парковки простых итальянцев.

Евгений Суховерх

Не серый «мышонок»

Еще до Второй мировой войны FIAT выпускал модель 500 Topolino. Появился «мышонок» почти таким же образом, как и фольксвагеновский «жук»: немецкий народный автомобиль Фердинанду Порше заказал Адольф Гитлер, а итальянский поручил создать главе FIAT Джанни Аньелли Бенито Муссолини. Машинка с 500-кубовым мотором была именно тем, чего хотели простые итальянцы, а потому ожидаемо пользовалась популярностью и активно производилась с 1936 по 1955 год.

Право создать новый бестселлер – Fiat Nuova 500 – получил автоконструктор Данте Джакозе, под чьим руководством появился Topolino. Задание было простым: удовлетворить спрос на автомобили, который был обусловлен стремительным подъемом экономики в 1950-е годы. До этого жители разрушенной Европы всё больше поглядывали в сторону

Фото: www.autojumble.world, www.autoevolution.com, www.menauto.de



«НАЙДИ СВОЙ НОВЫЙ АВТОМОБИЛЬ!»

 Audi Центр Минск возьмет все заботы о вашем автомобиле на себя на время перелетов и командировок. В пакет услуг (1 299 000 руб.) входят: хранение (до 1 месяца), чистка и мойка вашего Audi, а также диагностика и рекомендации мастера, возможность поддерживать связь с вами при помощи sms или e-mail. В качестве бонуса – оплата такси в аэропорт после сдачи автомобиля.

*Своевременное оформление документов и доставка в аэропорт возможны при предварительной записи не позднее, чем за 3 часа до рейса.

www.audi.by



 Официальный дилер Nissan в Беларуси «ДрайвМоторс» предлагает всем, кто планировал покупку нового автомобиля Nissan, но пока откладывал это радостное событие, широкий выбор по выгодным ценам:

- Nissan Almera – от 126 400 000;
- Nissan Sentra – от 214 400 000;
- Nissan Tiida – от 214 700 000;
- Nissan Juke – от 219 800 000;
- Nissan Qashqai – от 250 500 000;
- Nissan Terrano – от 207 500 000;
- Nissan X-Trail – от 281 200 000;
- Nissan Murano – от 491 200 000.

Кроме того, действуют специальные предложения при покупке страховых полисов, лучшие лизинговые программы (как для юридических, так и для физических лиц), и программа лояльности, которая позволяет обслуживать автомобиль и приобретать запчасти и аксессуары с выгодой от 5 до 15%.

www.nissan-belarus.by



 При покупке автомобиля Mitsubishi в салоне «РедМоторс» до 31 октября вы получаете подарочный сертификат на недельный экскурсионный тур «Величие Двух Морей» в Турцию (авиаперелет до Анталии и обратно оплачивается участниками акции). В программе тура посещение водопадов, термальных источников, природных заповедников, колоритных улочек различных городов, древних мечетей, а также незабываемые мгновения на берегу Эгейского моря.

www.mitsubishi-motors.by



 Приобретая новый автомобиль в автоцентре «Атлант-М Холпи», вы автоматически становитесь участником программы «Mazda. Помощь на дорогах» и сможете круглосуточно получать квалифицированную помощь на дороге (бесплатную эвакуацию автомобиля в случае гарантийного ремонта; помощь в случае прокола колеса, разрядки аккумулятора, доставки горючего, доставки водителя к автомобилю, который был найден после кражи или угона, или доставка найденного автомобиля на дилерское предприятие Mazda, если он не может передвигаться самостоятельно; помощь при ДТП). Программа действует на всей территории Беларуси и распространяется на новые автомобили на протяжении всего срока фирменной гарантии Mazda (36 месяцев).

www.mazda.by

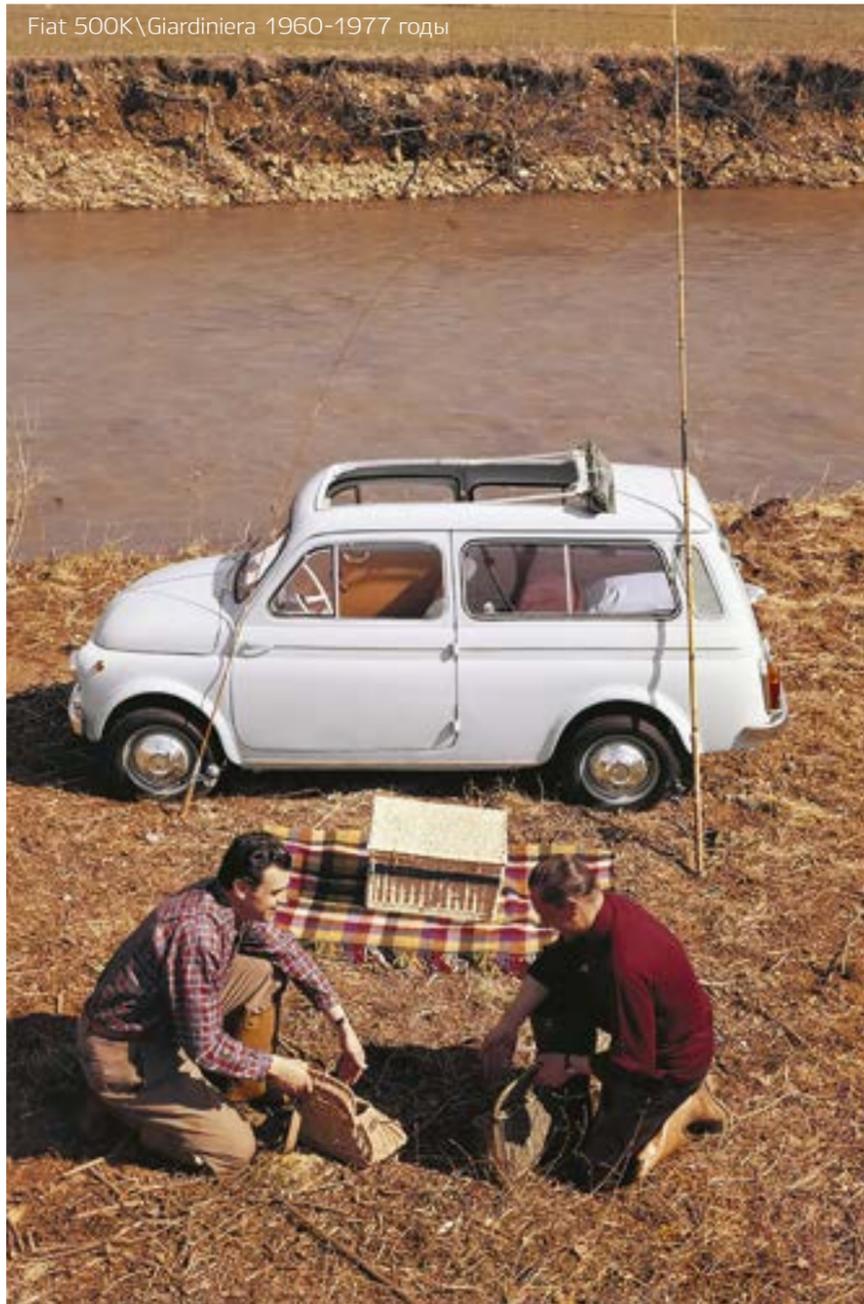




двухколесного транспорта – мотоциклов и мотороллеров. Но жизнь наладилась, и «клиент созрел» для массового автомобиля. Разумеется, простого, но который делает концерну кассу.

В это время уже велась разработка модели 600 (и это именно она, а вовсе не «пятисотый», стала прообразом советского горбатого запорожца ЗАЗ-965), но Данте Джакоза решил, что нужно что-то еще более простое. И создал двухместный двухдверный автомобиль длиной 2,97 м с расположенным сзади 479-кубовым двухцилиндровым мотором, развивавшим 13 л.с. при 4 000 об/мин. Рабочий объем, округленный до 500, и стал названием модели. По-итальянски цифра произносится как «чинквиченто», и под этим именем машинка тоже хорошо всем знакома.

Fiat 500K\Giardiniera 1960-1977 годы



Гениальная простота

При всей своей кажущейся простоте автомобильчик имел передовую конструкцию: несущий кузов, независимую подвеску всех колес, а сзади – еще и пружинную, синхронизированную четырехступенчатую коробку передач. А при массе в 470 кг он мог разогнаться до 85 км/ч, расходуя при этом 4,5 литра бензина на 100 км.

Модернизировали «пятисотый» буквально на ходу. Осенью 1957 года он получил опускающиеся боковые стекла, солнцезащитный козырек, переключатель света на рулевой колонке, а также две дополнительные лошадиные силы мощности мотора, поднявшие максимальную скорость до 90 км/ч. А в следующем году на версии 500 Sport двигатель был форсирован до 21,5 л.с., благодаря чему максимальная скорость составила 105 км/ч.

В 1960 году свет увидели две очередные модификации – 500D и 500K Giardiniera (кузов второй был удлинен на 10 см), а в 1965-м – 500F Berlina, на котором двери открывались по ходу движения, а не против, как в более ранних версиях. Наконец, в 1968 году появился Fiat 500L Lusso с другим бампером, обновленным и улучшенным интерьером, новой приборной панелью, ремнями безопасности и радиальными шинами.

Но вершиной эволюции семейства стала версия 500R, чей мотор был расточен до 594 см³. Она некоторое время производилась параллельно с принципиально новой моделью Fiat 126, позиционированной как преемник «пятисотого». Производство 500R было свернуто в 1975 году.

Шумахеру верить!

За 20 лет Fiat 500 сумел найти почти четыре миллиона владельцев и стал действительно культовым. Достаточно сказать, что его производство было налажено не только в Италии, но и в ряде других стран Европы, в том числе в социалистических Польше и Чехословакии. Кстати, позже его своим любимым автомобилем назовет Михаэль Шумахер. А ему, поверьте, было с чем сравнить – к тому моменту он уже успел завоевать пару титулов чемпиона «Формулы-1» в составе Ferrari, а потому в его гараже прописались и дорожные спорткары с гарцующим жеребцом на капоте.

Показательно, что летом 2007 года был представлен абсолютно новый Fiat 500. Итальянцы вовремя поймали волну ретрономии. Новый «пятисотый» оказался хорош настолько, что с ходу взял титул «Автомобиля 2008 года». Со своим предком с тем же обозначением он перекинулся только дизайном. В остальном же это был уже абсолютно современный автомобиль: переднеприводный, отвечающий всем современным нормам безопасности, в том числе благодаря электронным системам вроде ABS и ESP, не только с бензиновыми, но и с дизельными двигателями, а также с длинным списком опций, хотя и базовые версии «голыми» назвать было нельзя.

Зато, как и оригинальный Nuova 500, современный «Чинквиченто» постоянно модернизируется. Так, на Женевском автосалоне 2012 года был представлен созданный на его базе компактен 500L, а в октябре 2014-го – кроссовер 500X. Ну и буквально этим летом эволюция семейства вышла на новый виток после того, как был представлен серьезно обновленный внешне стандартный Fiat 500. Не стоит забывать и о спортивной модификации Abarth с ее 160-сильным турбированным мотором объемом 1,4 литра.

Нынешний «пятисотый» Fiat появился накануне мирового экономического кризиса и потому успеха одноименной модели 1950-1970-х годов не повторил, разойдясь за восемь лет тиражом

Fiat 500 cult 2014 год



«всего» в полтора миллиона. Но машинки вроде Fiat 500 обычно выбирают не столько разумом, сколько сердцем.

И не важно, сколько в итоге будет продано экземпляров современного трехдверного хэтчбека и его полуоткрытой версии со складной мягкой центральной секцией крыши. Свое имя в автомобильную историю рядом с такими шедеврами, как новые Mini и Volkswagen New Beetle, Fiat 500 уже вписал. ☑

РЕКЛАМА | ADVERTISING



www.hyundai.by

НОВЫЙ *Tucson*

ТОЛЬКО ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

30+

5 ЛЕТ

ГАРАНТИИ
или 100 000 км пробега

(017) 333 5000

Авторизованный дистрибьютор в Республике Беларусь
ООО "Хенда АвтоГрад", г. Минск, ул. Тимирязева, 114

Ценный багажник

LED-фары

Система автоматического затемнения

Подогрев руля

Премиальные материалы отделки салона



Zakfura Podunca

foto: www.flickr.com/photos/CHRISTINA



! **ЕДИНСТВЕННЫЙ ЗАГРАНИЧНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР:** 200-литровая бочка из американского штата Пенсильвания. В Беларусь она попала вместе с гуманитарной помощью ООН после окончания Второй мировой войны.

МУЗЕЙ
ретро-бензоколонок

Фото: Алексей Мартынов



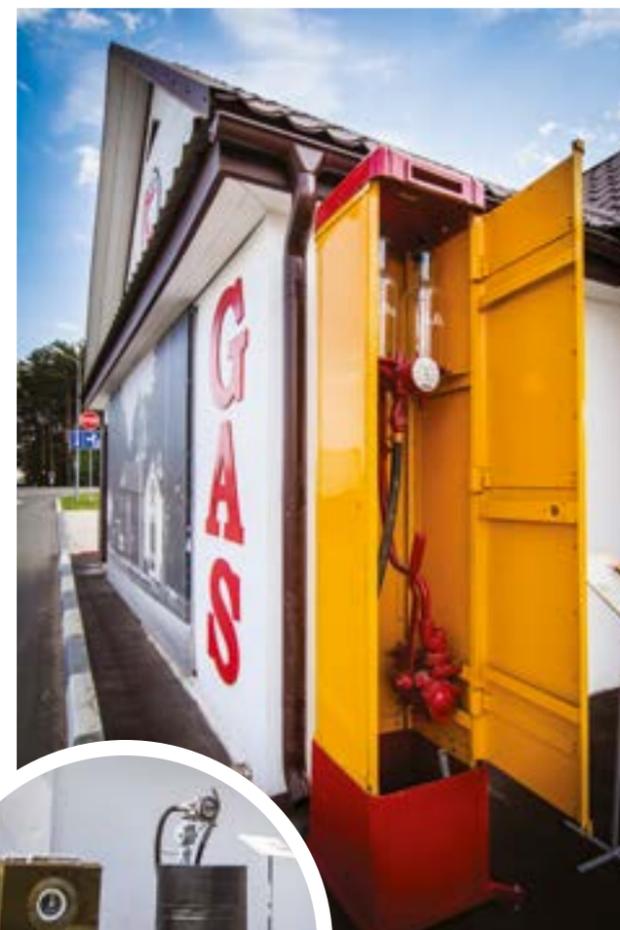
! **ГДЕ:** Минск, ул. Боровая, 7

КАК ДОБРАТЬСЯ ОБЩЕСТВЕННЫМ ТРАНСПОРТОМ: автобусы № 113с, 141 (по будням), 143, 145с до остановки «Боровая»; маршрутное такси № 1151, 1409 до остановки «Боровая».

АВТОМОБИЛЕМ: координаты GPS: 53.964517, 27.643859

Заполнив бак на заправке А-100 на Боровой, не забудьте заправиться эмоциями: несколько лет здесь работает необычный музей под открытым небом, где главные экспонаты – оборудование старых бензоколонок.

Королевой бензоколонки признана «Зинка» – такое прозвище получил ГАЗ-53 1988 года выпуска. Рядом с легендарным «газиком» – нефтехранилище Шухова: примерно из такой же цистерны «Зинка» набирала топливо в бензовоз через ручной насос. Здесь же располагается колонка «Ливны-1» (1985 год) – говорят, такие до сих пор в ходу на некоторых заправках в Алжире и Индии. Самая старая колонка в музее датируется 1947 годом, когда автомобиль был именно роскошью, а не средством передвижения. Она была предназначена для избранных и тогда еще совсем редких автолюбителей.



! **ТРОФЕЙ:** канистра 1936 года и бочка для топлива 1942-го. Еще за несколько лет до начала войны Гитлер объявил тендер для дизайнеров на производство канистры. До этого топливо хранилось в емкостях, напоминающих гигантские консервные банки. Новый дизайн стал революционным, и позже его начали копировать все европейские страны. У канистры очень удобная ручка, за которую можно взяться как вдвоем, так и одному.





В Беларуси очень мало обзорных и смотровых площадок, а между тем здесь есть на что посмотреть с высоты. Оп Air вместе с белорусским фотографом **Сергеем Плыткевичем** поднялся в воздух, чтобы увидеть одно из многочисленных знаковых мест Беларуси.

ПРИРОДНЫЙ КОМПЛЕКС «Красный Бор»

Затаиться в тайге и наблюдать за буднями чернозобой гагары. Пройтись по местам, где когда-то давно прошелся ледник. Сфотографировать енотовидную собаку. Найти карликовую березу из учебника по биологии. Сделать все это любители экотуризма съезжаются в самый известный заказник Россонщины «Красный бор». В этих краях нет заводов и фабрик, а плотность населения – менее трех человек на квадратный километр. Зато полно редких птиц и животных, многие из которых внесены в Красную книгу. Волки, рыси, лоси, а если очень повезет – даже бурый медведь. Красный бор – излюбленное место белорусских и зарубежных фотоохотников, но никакая техника не передаст красоту местных озер, которых здесь порядка 40 – Белое Юховское, Белое Доброплес, Бредно. А еще реки, ручьи и верховые болота. Атмосферу создают озовые гряды, карстовые ложбины, дюны и другие «вещдоки» ледникового периода.



ЧТО: лесоболотный комплекс «Красный Бор», расположенный в самом сердце Белорусского Поозерья – региона, сохранившего отпечаток ледниковой эпохи. Один из крупнейших заказников Беларуси.



ГДЕ: городской поселок Россоны. 280 километров от Минска по трассе М3 через Бегомль, Лепель и Полоцк.

Фото: Сергей Плыткевич



На одной из усадеб, расположенной в глубине «россонской тайги», обитает стая ручных волков. Хищники с самого детства живут рядом с людьми и даже успели сняться в нескольких документальных и художественных фильмах. ➤



Белорусский фотограф Сергей Лескетъ уже много лет снимает забытые народные традиции в белорусской провинции. И всякий раз не забывает попробовать что-нибудь вкусное, приготовленное по рецептам из старинных кулинарных книг.



Фото: Сергей Лескетъ

Глубокский хлеб



Еще 70 лет назад в Беларуси в каждой деревенской семье выпекали свой домашний хлеб. Традиция и рецепты не одно столетие передавались по наследству от матери к дочери. Сегодня проще купить понравившийся «бохан» в магазине, нежели заниматься выпечкой несколько дней. Тем не менее Степанида Александровна Лупач из деревни Дерковщина, что на Глубоччине (Витебская область), не изменяет традициям и продолжает выпекать домашний хлеб на закваске без дрожжей и прочих добавок – «Только сахар и тмин!»

Печь домашний хлеб хозяйку научила мама, а той, в свою очередь, семейный рецепт передала бабушка. «Сейчас сложно восстановить эту традицию, – сетует Степанида Александровна, – не везде найдешь нужную

муку, дежа (деревянная кадушка для выпечки) нужна, ну и как же без печи деревенской? Да и не быстрое это дело: процесс изготовления занимает 2-3 дня. Прежде всего готовим квасник (или просто берем сыворотку), муку добавляем только на следующий день, затем «учиняем хлябок» и только на третий день, когда тесто поднимается, начинаем его выпекать в расплавленной до бела печи».

Дежу хозяйки практически никогда не мыли, лишь дочиста вычищали. Из остатков теста скатывали небольшой шарик и бросали его в стакан с водой в тот момент, когда в печи закрывали крышку. Считалось, что когда шарик всплывает – хлеб готов. На выпекание уходит от 40 минут до часа. ✉

ФАКТ: традиция изготовления домашнего хлеба в деревне Дерковщина Глубокского района внесена в список нематериального культурного наследия Беларуси.



Хлеб у наших предков символизировал солнце, достаток и счастье в семье. Поэтому и отношение к домашней выпечке было трепетным. Хлеб нельзя было ломать, только резать – иначе у домашнего скота могли поломаться копыта. Если вдруг хлеб нечаянно падал на землю, его тут же поднимали, обтирали рушником, целовали и просили прощения: «Даруй, Божухна!»





«КОГДА ОТ КОЛИЧЕСТВА КНИГ ПРОВАЛИЛСЯ ПОЛ В ДОМЕ, СТАЛО ЯСНО, ЧТО ПОРА СОЗДАВАТЬ БИБЛИОТЕКУ»



ЧТО: Белорусская библиотека имени Франциска Скорины

ГДЕ: Холден Роуд, 37, Лондон

САЙТ: www.skaryna.org.uk



Фото: Дано Ріанесі

Лондон – город мультинациональный. Здесь уже давно азиатские страны объединились в Asia House, российские традиции представлены в Pushkin House, а французы даже открыли в городе собственный институт языка и культуры. Не осталась в стороне культурного парада и Беларусь. В северной части Лондона, на нескончаемо длинной Холден Роуд, в «белорусской деревне» находится Библиотека имени Франциска Скорины – настоящая сокровищница белорусской культуры и традиций, известная далеко за пределами Соединенного Королевства. On Air встретился с секретарем опекунского совета библиотеки Игорем Ивановым.

Алина Исаченко

Как появилась идея создания библиотеки?

В Лондоне было несколько священников: Бискуп Сипович, перебравшийся сюда еще в 1946 году, Александр Надсон, вернувшийся из Рима, и Лев Горошко, приехавший из Парижа. Образованные и любящие литературу, они собирали коллекцию книг, документов и всё это складывали в Мариан Хаузе (здании напротив теперешней библиотеки). И вот однажды от количества материалов пол в доме просто провалился. Стало понятно, что пора с этим собранием что-то делать. Так в 1971 году появилась библиотека, деньги на создание которой собирали всем белорусским миром. Во всех эмигрантских изданиях мы разместили простой текст: «Собираем деньги на строительство библиотеки». Скоро стало понятно, что это будет не только библиотека, но и архив, и музей, поэтому официальное название учреждения – «Белорусская библиотека и музей имени Франциска Скорины».

Как пополнялся фонд?

По-разному. Александр Надсон, который руководил библиотекой с 1981 года, часто рассказывал историю о том, как он два раза объездил весь свет, собирая книги белорусского народа. Именно из этих поездок он привез уникальные издания вроде «Истории кривской книги» Ластовского. В советское время существовала система каталогов, по которым мы закупали книжки. Обменивались книгами с библиотекой белорусской Академии наук – мы им передавали академические издания, а они нам белорусские. Многие белорусы просто дарили нам книги. Благодаря всему этому наша коллекция насчитывает около 30 000 книг, что делает нас самым большим белорусским книжным сбором в Западной Европе.

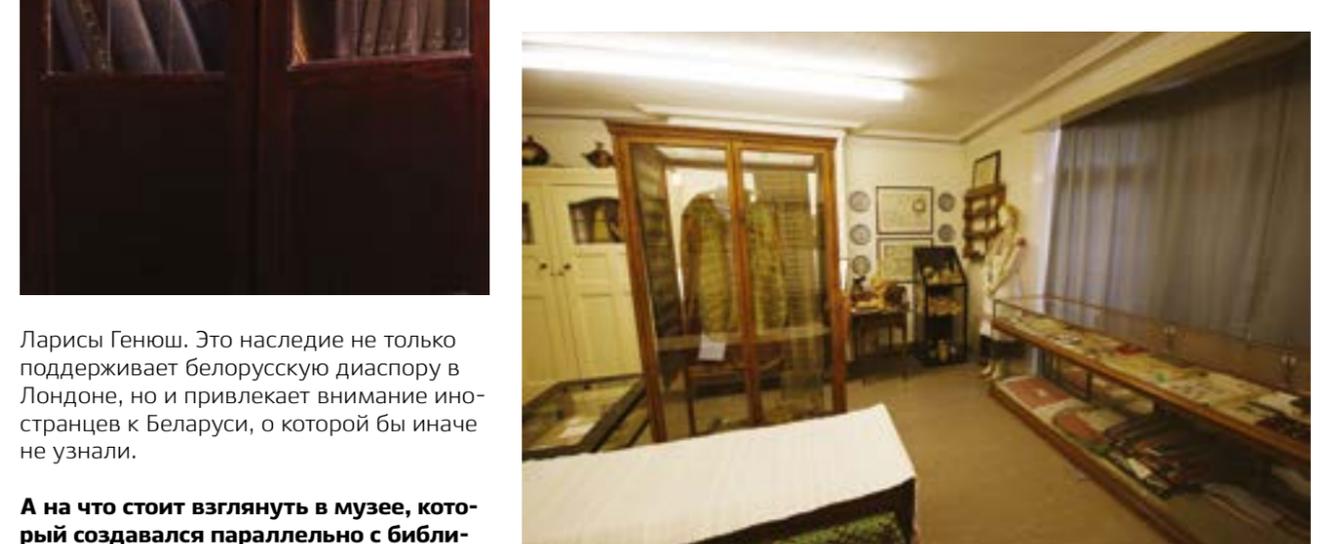
Библиотека создавалась еще и с целью спасти уникальные материалы – книги, рукописи. Что самое ценное в этой спасенной коллекции?

У нас есть фрагменты изданий Скорины. В библиотеке около 1 000 книг, а если точнее – восемь метров довоенных изданий и публикаций из БССР. Из литературы XX века – фрагменты рукописи Купалы «Курган», а также уникальный рукописный сборник стихов белорусской поэтессы-иммигрантки



Игорь Иванов окончил факультет истории БГУ в Минске, изучал богословие в Лондоне, где в 1999 году основал веб-сайт «Беларусы ў Брытаніі» – самый старейший на сегодня веб-ресурс белорусской диаспоры в Европе. Магистерскую диссертацию посвятил балтийским и славянским библиотекам в послевоенной Великобритании и их роли в формировании идентичности эмигрантских общин. Член попечительского совета и секретарь Белорусской библиотеки в Лондоне.

«НА ДНЯХ СПРОСИЛИ ПРО СТАРЫЕ ШКОЛЬНЫЕ УЧЕБНИКИ ПО БЕЛОРУССКОМУ ЯЗЫКУ. Я ИСКРЕННО ДУМАЛ, ЧТО ОНИ НИКОГДА НЕ ПОНАДОБЯТСЯ ЗДЕСЬ, И ЗАПИХНУЛ ИХ НА САМУЮ ВЫСОКУЮ ПОЛКУ В КНИГОХРАНИЛИЩЕ. ТЕПЕРЬ ПРИДЕТСЯ СНИМАТЬ, ЧТОБЫ ИССЛЕДОВАТЕЛЬ МОГ УЗНАТЬ, КАКИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ЯНКИ БРЫЛЯ НАМ РЕКОМЕНДОВАЛИ ЧИТАТЬ В ДЕТСТВЕ».



Ларисы Генюш. Это наследие не только поддерживает белорусскую диаспору в Лондоне, но и привлекает внимание иностранцев к Беларуси, о которой бы иначе не узнали.

А на что стоит взглянуть в музее, который создавался параллельно с библиотекой?

У нас есть ценные экспонаты филателистики, слущкие пояса и большая коллекция нумизматики, включающая монеты времен Великого Княжества Литовского. Прошедшие через концлагеря священники передали музею одежду, кресты и другие вещи с непростой историей, а белорусы, которые спасались от истребления во время и после Второй мировой войны, – одежду и предметы быта с белорусской вышивкой, иконы и редкие книги.

Кто сегодня работает в библиотеке?

У нас никто не работает – есть только волонтеры, они же друзья белорусской опекунской рады. На данный момент волонтеров семь, каждый из которых имеет профессиональную квалификацию в той или иной сфере. Так, у нас есть библиотекарь, священник, исследователь-белорусовед, редактор и другие, что позволяет библиотеке самостоятельно решать вопросы финансирования, маркетинга, юрисдикции и прочие.

Любой ли желающий может получить доступ к архивам?

Библиотека всегда была открыта для исследователей, у которых есть интерес к Беларуси. Недавно приезжала студентка из Оксфорда поработать с книгой, которая есть только в нашей библиотеке. Но к нам приходят и просто туристы, которым интересно посмотреть туристические справочники и полистать альбомы, узнать, например, что такое Несвижский замок и стоит ли туда ехать. Мы всегда готовы ответить на вопросы и помочь советом.

Кто из знаменитых людей бывал в библиотеке и с какой целью?

За время существования библиотеки ее посетило немало людей различных профессий, включая известных ученых, писателей и переводчиков. К примеру, у нас побывали Вера Рич – знаменитая переводчица белорусской поэзии на английский язык, Ян Запрудник – автор Исторического словаря Беларуси из Нью-Йорка, действующий на тот момент посол Великобритании в Беларуси Брайан Беннет.



«БЕЛОРУССКАЯ БИБЛИОТЕКА В ЛОНДОНЕ НУЖНА САМИМ БЕЛОРУСАМ, КАК БРИТАНСКИМ, ТАК И НА РОДИНЕ. ОНА – ОДИН ИЗ ОСНОВНЫХ ОРГАНИЗАЦИОННЫХ СТОЛПОВ, НА КОТОРЫХ ДЕРЖАЛОСЬ И ДАЖЕ ФОРМИРОВАЛОСЬ БЕЛОРУССКОЕ САМОСОЗНАНИЕ ДИАСПОРЫ. И БУДЕТ ТАКОВОЙ ОСТАВАТЬСЯ, ТАК КАК У ЗДЕШНИХ БЕЛОРУСОВ И НАШИХ БРИТАНСКИХ ДРУЗЕЙ ЕСТЬ ЖЕЛАНИЕ ПРОДОЛЖАТЬ ДЕЛО».



Профессор Тель-Авивского университета Пол Векслер нашел в библиотеке многочисленные материалы для своих трудов о еврейско-славянских взаимоотношениях. А доктор исторических наук из Белостока Олег Латышонок даже подарил библиотеке книгу с подписью: «Нигде на свете нет лучшего места, чтобы писать книги».

Расскажите о вашем предшественнике Александре Надсоне. Что изменилось после его смерти в апреле этого года?

Будучи гражданином Польши, Александр Надсон попал в Великобританию через польскую армию. Он учился на священника в Риме и вернулся с пониманием большой белорусской истории, масштаб который мы даже не представляем. Навероятно образованный и интеллигентный человек, он перевел литургические церковные тексты на белорусский язык. Он также внес огромный вклад в развитие библиотеки на самых различных уровнях. На самом деле его руководство библио-

текой с 1981 года формально, ведь, как я уже упоминал, Надсон был одним из ее основателей. Стоит отметить, что Александр был создателем первого белорусского шрифта для компьютеров Apple.

Каким вы видите будущее библиотеки?

Светлым. Переход библиотеки в интернет открыл для нас новые горизонты в развитии. К примеру, мы уже перенесли в интернет самое феноменальное религиозное издание белорусской диаспоры «Божьим шляхам» и будем стараться перевести все больше и больше изданий в онлайн-пользование.

Но в любом случае, чтобы сделать что-то существенное, библиотеке нужно финансирование. Волонтеры могут помочь только до определенного момента. Сейчас мы делаем ремонт, потом планируем пригласить профессиональных архивистов в библиотечный архив. Но наша самая большая мечта – сделать библиотеку открытой каждый день (сейчас мы открыты для посетителей только раз в неделю, по субботам).

«Скориновская библиотека должна стать белорусским аналогом Гете-Института», – сказал как-то Александр Надсон. Удалось ли достичь этой цели?

Александр Надсон точно знал, что Беларуси необходим институт, который бы занимался продвижением страны на мировом уровне. И наша библиотека – это не просто книгохранилище, а именно такой институт, объединяющий белорусское сообщество в Англии и за ее пределами и дающий возможность узнать о нашей стране много интересного. ☑



ГДЕ ПОЛЕТАТЬ: аэродром в г.п. Мачулищи, 15 км от Минска
СКОЛЬКО СТОИТ: 15 минут – от 975 000 для троих
ПОДРОБНОСТИ: www.dac.by

К НЕБУ В АЛМАЗАХ

Евгения Валошина

Лететь не по делам и даже не на отдых, а просто так, ради полета – абсолютно отдельное удовольствие, и как ярый последователь гедонизма On Air не смог себе в нем отказать.

На этот раз ключ повернули и полетели с минским авиационным учебным центром «Даймонд» на австрийском четырехместном красавчике DA 40. Причем ключ повернули в буквальном смысле: у самолета автомобильный двигатель (от мерседеса) и очень доступное управление. И вроде были уже в нашей летной практике и параплан, и вертолет, и воздушный шар, а все равно эмоции через край, сплошной восторг от картинке внизу, дружный визг в микрофоны при намеренном боковом крене самолета (серьезные пилоты тоже шутят) и искренняя благодарность Леонардо да Винчи, Джорджу Кейли, братьям Райт и прочим причастным к возможности человека летать. Ведь, только оторвавшись от земли и уткнувшись в огромный иллю-

минатор (кто объективом, кто лицом), можно увидеть землю так, как ее видят птицы (интересно, хоть один воробей когда-нибудь восхитился увиденному так же, как мы?). А на земле – кукольные домики, игрушечные машинки, залитые солнцем верхушки леса и соломенные тюки, сверху выглядящие как катышки на огромном разноцветном свитере, который Минский район предусмотрительно натянул на себя накануне холодов. И для надежности подвязался лентами дорог.

Стоит однажды полететь без четкой цели, просто так, без суеты и толпы в аэропорту, осознавая каждый метр высоты и порыв ветра – и всё, ты уже заболел небом: долго ходить по земле скучно, пассажирское кресло становится неудобным, а руки сами тянутся к штурвалу.

Фото: Алексей Мартынов



«Мы можем полететь куда угодно»

Как быть к небу ближе, On Air спросил у пилота-инструктора авиационного учебного центра «Даймонд» Сергея Дегтерёва.

Что нужно для того, чтобы самому сесть за штурвал?

Во-первых, пройти врачебно-летную экспертную комиссию (ВЛЭК). Если человек годен, он может смело идти дальше – к получению PPL* и нескучной жизни пилота-любителя. Наша программа начинается с теоретической части: изучения конструкции самолета, принципов пилотирования, аэродинамики, правил ведения радиосвязи, а также порядка использования воздушного пространства Беларуси. После этого следует около 18 часов подготовки на реалистичном тренажере, позволяющем отрабатывать практически все виды помех и неисправностей, различные погодные ситуации. По результатам курсант допускается к летной подготовке с инструктором. За 41 час пилот-любитель должен научиться взлетать, лететь и садить самолет на разных аэродромах.

*PPL – лицензия частного пилота (англ. Private Pilot License) — документ, удостоверяющий право лица на пилотирование самолетов в целях личного использования и не за денежное вознаграждение (не в коммерческих целях)



СЕРГЕЙ ДЕГТЕРЁВ окончил Ейскую специальную школу-интернат с первоначальной летной подготовкой (1994), Военную академию Республики Беларусь (1999), Военно-воздушную академию имени Гагарина. За время летной работы освоил следующие типы воздушных судов: Як-52, Л-39, Ан-26, DA 40. Около 1 500 часов налета.



DA 40 – это практически автомобиль, только с крыльями

Каковы особенности управления самолетом DA-40?

Управлять им практически так же легко, как автомобилем. Он легкий, летучий, за час полета при крейсерской скорости в 250 км/ч расходует не больше 20 литров керосина, управляем на малых скоростях, оборудован по последнему слову техники. Всё есть, всё понятно, зашта база аэродромов всего мира, что позволяет планировать любые маршруты. После окончания нашей школы курсанты приобретают опыт, необходимый для перехода на реактивные самолеты и авиалайнеры.

Самый сложный элемент для ваших курсантов?

Заход на посадку и непосредственно посадка.

Что самое сложное в работе пилота-инструктора?

Важно быть не только летчиком, но и психологом. Курсанты бывают разные, и к каждому нужен персональный подход. Чтобы не было страха, который может привести к неудачам.

Бывает страшно рядом с курсантом?

Такие мысли в голову не приходят. Но вообще страх должен присутствовать всегда, даже у профессиональных пилотов, потому что бесстрашный летчик – это опасный летчик.

Кто отправляется в обзорные полеты?

Те, кому полет подарили – с весны по осень мы загружены именно подарочными полетами. Те, кто хочет небанально признаться в любви или сделать предложение. Те, кто всю жизнь перемещался только на автомобиле или поезде – мы даем возможность относительно недорого подняться в небо и почувствовать, что такое полет. Причем не в пассажирском самолете в крайнем ряду у прохода, а рядом с пилотом.

У вас стандартные маршруты?

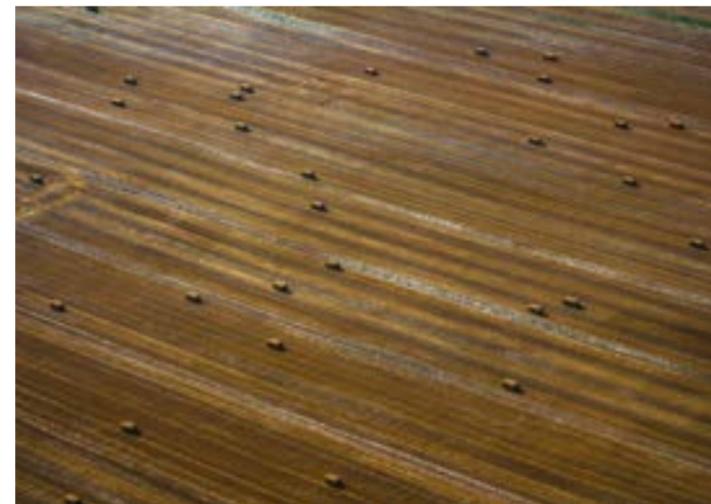
У нас есть популярные маршруты: например, полу-часовой вокруг Минска за пределами кольцевой дороги, или часовой с обзором Несвижского и Мирского замков. Но вообще мы можем полететь куда угодно. Был пилот-американец, который хотел посмотреть все аэродромы республики, – посмотрел.

Как вы сами пришли в авиацию? Помните свой первый полет?

У меня отец тоже летчик, и отчасти это продолжение династии. Первый полет был по кругу – ознакомительный, в 16 лет. Я куда отчетливее помню свой первый запуск двигателя: стрелочки бегают, сердце стучит.

Восхищают ли вас еще красивые закаты или облака причудливой формы?

Порой чувствую себя в небе лучше, чем на земле. Когда случается перерыв, хожу по земле, а сам смотрю в небо. Особенно зимой: холодно, слякоть, сплошные тучи, а поднимаешься над всем этим – солнце светит. ☺



Почему именно «любитель»?

Чтобы стать профессионалом, надо учиться дальше. А пилот-любитель может летать в свое удовольствие, катать еще кого-то, но не за деньги.

Кто чаще всего приходит?

Основная категория – мужчины, которые чисто финансово могут себе это позволить (стоит вся программа 9 000 евро). Остальные – те, кто болеет небом. Они делают всё возможное, чтобы осуществить свою мечту. На данный момент мы выпустили 50 пилотов, включая иностранцев. Девушек-пилотов у нас пока не было, хотя желающие приходили. Может, не прошли медкомиссию.

Радости
физика

Фото: www.flickr.com/WillLam





Фото: Екатерина Тумашик



С КЛЁЦКАМИ ПО ДУШАМ

Эта карта неведома GPS-навигаторам, но совсем скоро будет доступна всем гурманам. Если внимательно изучить маршруты кулинарной карты Беларуси, можно обнаружить настоящий клад – давно забытый вкус старинных белорусских блюд, которые готовили наши предки.

Екатерина Тумашик

Валерия, говорят, на создание кулинарной карты Беларуси вас вдохновила простая пачка печенья?

Это была не совсем простая пачка, а коробка замечательного английского печенья с изображением кулинарной карты Англии со всеми ее знаменитыми блюдами. И это было сделано так классно и так вкусно, что побуждало незамедлительно попробовать, разобратсья, что же такое английская кухня, ведь считается, что она однообразна и скучна. Я сразу представила, что подобное можно было бы сделать и в нашей стране. Первое, что пришло на ум, – «Драник-лэнд», но это выражение уже набило оскомину. Тем более что, если в США вы кому-то расскажете про картофельные оладьи, американец вам обязательно ответит: «О, так это же еврейское блюдо – латкис!» Так что белорусы, возможно, далеко не первые, кто начал жарить драники.



ЧТО: кулинарная карта Беларуси

АВТОР ИДЕИ: председатель правления БОО «Отдых в деревне», преподаватель факультета международных отношений БГУ Валерия Клицунова

КОГДА: выход карты в свет запланирован на конец 2015 года, www.gastinia.by

ПРЕДЫСТОРИЯ: более 10 лет назад Валерия Клицунова и ее команда взялись за новую, еще никем толком не изученную тему белорусской кухни. За это время они посетили более 200 мест и собрали несколько сотен уникальных рецептов.



«В КАЖДОМ РАЙОНЕ СВОИ КУЛИНАРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ. В ЗАПАДНОЙ ЧАСТИ БЕЛАРУСИ СКАЗЫВАЕТСЯ ВЛИЯНИЕ ПОЛЬСКОЙ КУХНИ: ТАМ ГОТОВЯТ БИГОС, БАНКУХУ. НА СЕВЕРЕ БОЛЬШОЕ РАЗНООБРАЗИЕ КАРТОФЕЛЬНЫХ И РЫБНЫХ БЛЮД, НА ЮГЕ – ЭТО ВСЕВОЗМОЖНЫЕ КАШИ И СУПЫ, ПОЛЕВКИ. В ОДНОЙ ИЗ ПОЕЗДОК В ГЛУБИНКУ ПОЛЕСЬЯ МНЕ ДОВОЛЕЛОСЬ ПОПРОБОВАТЬ СВЕКОЛЬНЫЙ ОТВАР С БОРОВИКАМИ. СКОРЕЕ ВСЕГО, В ВИТЕБСКОЙ ОБЛАСТИ О ТАКОМ БЛЮДЕ ДАЖЕ НЕ ЗНАЮТ, ВПРОЧЕМ, КАК И ПОЛЕСЬЯКАМ НЕВЕДОМЫ КЛЕЦКИ С ДУШАМИ».



И как же в итоге назвали белорусскую кулинарную карту?

Карта и ее электронная версия будут называться «Гасцінія». Белорусы – очень гостеприимные люди. «Гасціннасць» – это как раз «гостеприимство» по-русски, отсюда и название нашего проекта.

На рынке представлено множество кулинарных изданий, конкуренция очень серьезная. Чем ваша карта будет отличаться от остальных книг о питании?

Это даже не книга, это совершенно иной формат. Да, к карте будет идти приложение с рецептами, которых будет не менее 100. Но главный козырь – сама карта, на которую мы нанесем и блюда, и места, где их можно попробовать, обозначим памятники, посвященные продуктам, даты проведения кулинарных фестивалей, основных белорусских праздников – ведь они так или иначе тоже связаны с едой. Карта должна быть интересна туристам, ведь для 35% путешественников еда – это основная мотивация при посещении другой страны. Ну и еще одна важная особенность – электронный формат. Не всякая кулинарная книжка имеет интерактивную версию. В будущем мы планируем запустить и мобильное приложение для «Гасцініі».

Неужели вы лично попробовали все 100 рецептов?

Не все, но очень многое. Кое-что пришлось доверить моим коллегам и экспертам, которые тоже участвовали в создании карты. Наша организация «Отдых в деревне» существует уже 12 лет, за это время мы изъездили всю Беларусь, побывали фактически у всех, кто занимается агротуризмом. И для многих кухня – конек. Вы когда-нибудь видели, как готовят банкуху? Это известное блюдо на Гродненщине, такой пирог на вертеле, который делали по случаю свадьбы. Рецепт сохранился у хозяйки усадьбы в Свислочском районе. Процесс приготовления очень трудоемкий, только яиц нужно 50 штук, но в итоге получается необыкновенно вкусно.

«КУЛИНАРНАЯ КАРТА СОЗДАЕТСЯ ПРЕЖДЕ ВСЕГО ДЛЯ САМИХ БЕЛОРУСОВ, ЧТОБЫ ОНИ УВИДЕЛИ ЭТИ БЛЮДА И НАУЧИЛИСЬ ИХ ГОТОВИТЬ. ЛИЧНО МНЕ САМОЙ ХОТЕЛОСЬ БЫ СДЕЛАТЬ «ВЬЮНЫ В КЛЮКВЕННО-МЕДОВОМ СОУСЕ». ВЬЮН – НЕБОЛЬШАЯ РЫБА, КОТОРАЯ ВОДИТСЯ ПРЕИМУЩЕСТВЕННО НА ПОЛЕСЬЕ. РАНЬШЕ БЛЮДО БЫЛО ОЧЕНЬ РАСПРОСТРАНЕННЫМ В ЭТОЙ МЕСТНОСТИ».

РЕКЛАМА | ADVERTISING





«ГАСТРОНОМИЧЕСКИЙ ТУР – ЭТО НЕ ПРОСТО СОЕДИНЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ ТОЧЕК «А», «В», «С» НА КАРТЕ. ДОЛЖНА БЫТЬ КАКАЯ-ТО ТЕМА, КОТОРАЯ ОБЪЕДИНИТ НЕСКОЛЬКО МЕСТ, ГДЕ ГЛАВНОЙ СОСТАВЛЯЮЩЕЙ БУДУТ ВПЕЧАТЛЕНИЯ. НУЖНО УМЕТЬ СОЗДАВАТЬ ЛЮДЯМ ЭМОЦИИ. МОЖНО ПРОСТО ПОПРОБОВАТЬ КОЗЬИЙ СЫР НА ФЕРМЕ, А МОЖНО ЕЩЕ СХОДИТЬ И ПОГЛАДИТЬ КОЗОЧЕК, ПОСИДЕТЬ ЗА СТОЛОМ С ХОЗЯЕВАМИ И ПОПРОБОВАТЬ ПРИГОТОВИТЬ ЭТОТ СЫР СВОИМИ РУКАМИ».



Вот о необычных блюдах поподробнее! А то белорусы за рубежом ассоциируются только с бульбой и драниками.

Действительно, судя по опросам на улицах, наши соотечественники из белорусской кухни могут вспомнить только драники. Единицы назовут еще мачанку. Всё! Но бульбу у нас не отнять, и это становится понятно, когда знакомишься с кухней Витебской области. Основная масса блюд нашего самого северного региона – из картофеля. А еще из рыбы, ведь на Витебщине в Лепельском районе. Это такие пирожки круглой формы с различными начинками: мясом, шкварками, грибами. Когда я стала вникать в процесс приготовления, то поняла, что главное – это терка, набитая гвоздями. Я пользовалась теркой, которой 70 лет, ее сделал своими руками человек, вернувшийся с войны в 1945 году, и это было первое, о чем тогда попросила его жена с тремя маленькими детьми. За одной только теркой целая история стоит. И это очень нравится иностранцам, которые приезжают к нам не просто поесть, но и узнать о наших культурных и кулинарных обычаях и традициях. Я бы вообще сделала клецки с душами национальным фастфудом.

А много рецептов утеряно?

Да, немало. На кулинарной карте мы их обозначим в виде привидений. В нашем случае мы наблюдаем результат смешения польской, русской, литовской и еврейской кухни, ведь Беларусь находится на перекрестке дорог. Была кухня народная, крестьянская, была кухня городская, мещанская, была магнатская высокая кухня... Войны, и в частности, советская власть все это уничтожили. Остатки нашего кулинарного наследия еще можно найти в глубинке. Самое обидное, судя по результатам тех же опросов, молодежь очень мало интересуется национальной кухней. Поэтому мы придумали электронную версию «Гасцініі» и будем ее активно продвигать. В эпоху глобализации нематериальные ценности можно сохранить только так.

Как заинтересовать молодых людей, чтобы они начали готовить клецки с душами?

Думаю, что белорусская кухня выживет только благодаря интернету. Наш проект, кстати, получил первое место в конкурсе «Хакатон», который проводится среди молодых разработчиков, программистов и стартаперов. Наша команда состояла из одних гуманитариев, студентов факультета международных отношений, поэтому борьба была сложной, а победа – очень значимой. Тем более что приз за первое место составил 1 500 долларов.

Но эта сумма – капля в море, когда решается судьба целой страны, пусть и виртуальной. Вы сумели собрать еще 43 миллиона белорусских рублей при помощи краудфандинга, будет ли достаточно этих средств?

Да, действительно, мы воспользовались этим методом коллективного финансирования и собрали больше всего средств по сравнению с другими проектами. Значит, белорусам безразлична эта тема, и кулинарная карта будет пользоваться популярностью. Денег хватит пока только на небольшой тираж карты формата А3 и книги с рецептами формата А5. По договору с краудфандинговой компанией мы должны выпустить издание к концу года.

Итак, представим, что кулинарная карта уже в руках, и даже не у белоруса, а у иностранца. Куда бы вы посоветовали поехать ему в первую очередь?

Несомненно в деревню! Только там всё самое настоящее. Самодельная полендница не хуже любого хамона, поверьте: люди делали ее для себя. На Полесье превосходные супы – холодники, борщи, журы. А какие у них холодцы и кровянки! Многие иностранцы не любят тяжелую пищу, особенно летом, но в Беларуси они пробуют всё. И от самогона, конечно, не отказываются: 15 мест в Беларуси имеет право делать самогон собственного производства. ☑

THE BUDDIES
NATIONAL CUISINE

СВОИ
НАРОДНАЯ КУХНЯ



ЛАНЧ-МЕНЮ
НОВОЕ
Lunch menu

МЕСТО, ГДЕ ВАМ
ВСЕГДА РАДЫ!
A PLACE, YOU'ZE ALWAYS
WELCOME!

МИНСК, ПР. НЕЗАВИСИМОСТИ, 22
+375 (44) 731 31 29
MINSK, NEZAVISIMOSTI AV. 22
+375 (44) 731 31 29

Все НА УЛИЦУ!

Улицы не всегда учат только плохому. Хотите популярности – откажитесь от всех комплексов и стереотипов, составьте диковатый ансамбль из вещей и украшений, прогуляйтесь по оживленным местам, попадите в объектив правильного фэшн-фотографа и ждите появления своей фотографии на страницах модных порталов и журналов.

Александра Лапоухова



«Уличная мода» (стрит-вир, стрит-фэшн) – популярность какого-либо стиля одежды и внешнего облика, который возник, развился и приобрел своих поклонников после его демонстрации на улице. Считается, что понятие «уличная мода» впервые появилось в Японии в 1980-х (японские модники предпочли западный стиль одежды), однако есть версия, что родина стрит-фэшна – Англия 1950-х годов, а главная предпосылка – развитие явления DIY (do it yourself – «сделай это сам»), то есть ручной работы. В любом случае уличная мода – это протест против консервативности. Главное – нравиться себе, одеваться как чувствуешь, быть непохожим на других, сочетать несочетаемое и выглядеть при этом абсолютно гармонично. Сначала модных оригиналов приметили местные фотографы, а с развитием интернета стрит-фэшн стал мировым трендом, способным поспорить с высокой модой.



Отдельное спасибо за популярность уличной моды нужно сказать фотографам. А особенно японцу Шоичи Аоки, который в 1985 году начал издавать в Японии журнал Street Magazine со своими фотографиями довольно сдержанной еще тогда английской уличной моды. В 1997-м он выпустил знаменитый журнал Fruits – уже с фотографиями помешанных на аниме японских фриков, а потом и два альбома – Fruits (2001) и Fresh Fruits (2005). Затем вышел альбом Эми Арбус On the street (1980-1990) с портретами американских знаменитостей на улицах Нью-Йорка, за которым последовал сборник фотографий журнала Vice – гид по уличной моде Нью-Йорка, Лондона и Монреаля глазами Суруш Альви Vice Dos & Don'ts: 10 Years Of Vice Magazine's Street Fashion Critiques (2004) и прочие настоящие энциклопедии уличной моды.

Фото: Shoichi Aoki (www.valentineluovskiy.com), www.theblondesalad.com, 40.media.tumblr.com, le2.7eme.com, s.1.1b1times.com, bfw.by

У каждого города своя уличная мода. Париж, например, чувственен, романтичен и в беретке, Лондон – более хулиганский: такого количества джинсы и кед Converse вы не найдете, пожалуй, ни в одном мегаполисе мира. Токио андрогинен, немного инфантилен, радужно ярок и с рваной стрижкой. Но переплюнул всех Нью-Йорк: здесь уличная мода самая необычная, самая смелая и с налетом стиля кантри.

НАГЛЯДНЫЕ ПРИМЕРЫ



Итальянка Кьяра Ферраньи

Что: оригинальные сочетания дизайнерских вещей, яркие аксессуары

С помощью своего блога The Blonde Salad девушка буквально «перевела» свой стиль и любовь к дизайнерским вещам в денежный эквивалент. Теперь успех юной миллионерши изучают в Гарварде. Свои снимки уличных образов, составленных из недорогих дизайнерских творений, она и фотограф регулярно выкладывали в личные аккаунты. Быстро ставший популярным блог и публичный образ жизни открыли девушке дверь сначала в мир рекламных кампаний ведущих брендов, затем обеспечили место в первом ряду на кутюрных показах и в итоге привели к своей линии обуви и бренду «Кьяра Ферраньи».



Девочка-вундеркинд Тави Гевинсон

Что: бабушкины вещи, многослойность

Ей было около 12, когда маленькую девочку в очках и странноватой одежде начали обсуждать по всему миру. После того как количество подписчиков ее блога перевалило за миллион, к девочке пришло первое письмо от Rodarte с просьбой принять в подарок пару фирменных вязаных колготок. И все закрутилось вокруг Тави: подарки с брендовыми вещами, приглашения на съемки и интервью. И вот девочка-подросток уже сидит в первом ряду рядом с редакторами модных журналов, беседует с Карлом Лагерфельдом, а светские тусовщицы берут ее в компанию для вечернего выхода. Главное было успевать делать домашние задания. Сегодня Тави запускает коммерческие проекты и на фотосессиях выглядит вполне гламурно.



ЧТО ГОВОРЯТ

Юлия Гилевич,
дизайнер бренда Fur Garden

«За последнее время уличная мода в Беларуси сделала несколько уверенных шагов в сторону общемировой культуры повседневной одежды. Возможно, с приходом серьезных фэшн-мероприятий, возможно, из-за модной тенденции «носить несочетаемое с несочетаемым», или в силу общей расслабленности и смены каблуков на тапки, но люди на улицах Минска стали выглядеть более логично и более органично вписываться в ритм развивающегося города. Женская часть населения стала предпочитать платья джинсам, на остановках общественного транспорта теперь редко увидишь ноги на 15-сантиметровых каблуках, зато не только в модном заведении, но и в кафе на окраине города можно наблюдать интересный микс из разных стилей в одежде. Правда, если со стилем за последнее время в Беларуси стало намного лучше, то со стильной и качественной одеждой все та же огромная проблема. И хорошая картинка с более близкого расстояния может стать отталкивающей из-за безобразно сделанной вещи».

Филиппинец Брайан Грей Ямбао

Что: огромные солнечные очки, необычная обувь на каблук
Он не стеснялся дерзко комментировать в своем блоге модные коллекции, тренды и стили знаменитостей. После очередного упоминания дизайнер Марк Джейкобс сам связался с неравнодушным к моде филиппинцем. Так началась история восхождения новой звезды модного блогинга и иконы стрит-стайла.

Бадди Уинкл

Что: мода вне возраста
Заявить о себе никогда не поздно. Выкладывая свои луки эта милая старушка умеет не хуже тинейджеров. Ее рекламный слоган – «Я увожу ваших мужчин с 1928 года», у ее аккаунта около миллиона подписчиков, а сама она – лицо рекламной кампании купальников.

élégant
Conte
FAMILY COLLECTION

*Будь элегантной!
Будь в тренде!*



LYCRA MOVES YOU™
МЕНЯЙСЯ С LYCRA



www.conte.by

Коллекция для всей семьи
ООО «КОНТЕ СПА» УНП 590618458

Альмин (www.almine.ru) – авангардный мистик нашего времени, автор 11 книг, одаренный оратор, писательница, художница и певица. Как говорят ее последователи, «Альмин нельзя читать, слушать или



смотреть. В нее можно только погрузиться всем своим существом. Ее слова для тех, у кого беспокойно на душе. Кто каждый день сталкивается с жизнью и понимает, что она устроена как-то не так».

Жизнь в изобилии

Практическая мудрость для духовного мастерства

«Успех и изобилие – единственные постоянные жизненные явления. Или же мы приведем себя в соответствие с ними в самоотдаче и доверии, либо отсечем себя от них путем борьбы с жизнью», – говорит Альмин. On Air предлагает попробовать первое.

Публикуется в оригинале

Создание изобилия в окружающей среде

Жизнь опустошает себя каждое мгновение, чтобы восполниться вновь. Когда мы принимаем участие в этом постоянном обновлении жизни, тогда, с благодарным наслаждением, мы можем призвать к себе то, от чего сердце запоеет.



Мы уплотняем то, на чем сосредоточиваемся. Существование без конкретных ожиданий раскрывается в бесконечных возможностях.



Мы верим, что можем изменить свою жизнь, независимо от нашей среды обитания. Но ведь мы являемся всем. Когда мы меняемся – все меняется.



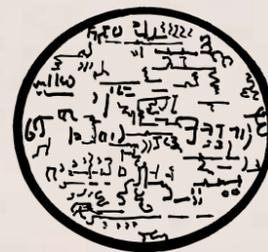
Линейное время и линейное формирование в действительности никогда не существовали. Мы имеем свободу могущественного влияния на текучее раскрытие настоящего мгновения, посредством чистоты нашего намерения, будучи не связанными длительностью промежутка времени между причиной и следствием.



Безупречная жизнь способствует развитию всего существования.



Часто мы чувствуем личную ответственность за поддержание гармонии в нашей среде обитания. С более высокой точки зрения, только гармония и существует, поэтому нечего поддерживать.



Не существует никакой истории. Никакого будущего нас не ожидает. Существует только мгновение, простирающееся в вечность.



Внутри Сновидения причины не создают следствий. Только Единая Жизнь создает их. Когда мы перестанем пытаться влиять на жизнь, мы увидим чудеса, происходящие среди нас.



Жизнь вокруг нас представляет собой сплетенные между собой поля возможностей, которые оживают лишь тогда, когда песнь наших жизней пробуждает их к существованию.



Мы медлим действовать, желая убедиться, насколько благополучным будет результат. Все результаты – благополучные, поскольку мы обитаем в реальности благосклонности Бесконечности.



Изменение как раскрытие может произойти в одно мгновение. Осознавая это, мы можем привести это в действие. Посредством чудес в нашей жизни мы несем свободу также и другим. ☑



For many years, Belarusian photographer **Sergei Lesket** has been documenting almost lost folk traditions of the provincial places across the country. Besides, every time he tries some tasty dishes that are cooked according to old cookbooks.



Bread the Great

Photo: Sergei Lesket



At least 70 years ago, every peasant family in Belarus baked home bread according to a family recipe. That tradition have been passed from mothers to daughters for centuries. Now, food stores offer loaves to fit any taste; and it is easier to buy one than to spend evenings in the kitchen.

Nevertheless, Stepanida Lupach from Derkovshchina village follows the century-old tradition and keeps on baking home leavened bread, without yeast and other additives, using only thyme and sugar.

That was her mother who taught Stepanida to bake bread. "It's difficult to follow ancient tradition now", says

Stepanida, "since the flour differs, and you need a wooden vat for bakery, and the bread is nothing if it is baked not in a real village stove. Besides, the process isn't that quick. It takes 2-3 days to get the bread ready. First, I prepare the leaven (or just take whey). The flour should be added the next day to make dough and put it aside for one day to make it rise. And only then I bake the bread in a white-hot stove". Housewives used to make a ball from the rest of the dough and put it in the glass with water, at the very moment when the stove was closed with the stove door. When the ball came to the surface, the bread was considered ready. As a rule, it took from 40 minutes up to one hour. ☑



FACT: the tradition of home bread baking in the village of Derkovshchina in Glubokoye district officially got into the list of the Belarusian non-material cultural heritage.

! Our ancestors associated bread with the sun, wealth and family happiness. Those beliefs resulted in a very reverent approach to bread baking at home. People could only cut the loaf, not break it; otherwise, ancestors believed, the cattle could break hooves. If the loaf suddenly fell to the ground, people quickly picked it up, wiped it with a towel and asked for forgiveness.



“WE DREAM OF TURNING LIFE INTO ONE GREAT ADVENTURE”

Underwater photographer Mikhail Korostelev does not visit cities and museums; he thinks there is nothing more beautiful in the world than nature. He willingly plunges into the water to take pictures of the underwater world. He is also the founder of the Bureau of Original Adventures, and On Air followed him in Kamchatka; closed in a cage with camera in hands, he was watching the life of a bears.

Ekaterina Morgol

How did you become interested in underwater photography?

Since early days, I've been favoring animals, wild nature, sea. I was keen on nature TV shows, like the Cousteau Odyssey. When I first came to the Red Sea, I was excited by its reach ecosystem. At first, I bought an underwater camera and started making some short films. Later, I saw the works of famous underwater photographer Alexander Safonov and I was sold. At first, I came to the South African Republic to chase after sharks, whales, dolphins, and sea bears. Still, this country is my favorite. I'm ready to come back there over and over, to plunge into the waters of the Atlantic and Indian Oceans, in the hunt for new images.

Do you remember the first interesting photoshoot?

I'd better tell you which one really inspired me, long before I started travelling and dive. Once I saw an exciting photography of a bathing Indian elephant shot by famous artist Steve Bloom. When I started shooting myself, I recollected that image and started searching for a place where I could make the same photo. It appeared there is only one elephant that enjoys diving, in the world. Its name is Rajan; he lives in India, in the Andaman Islands. That was the elephant from Steve's photo.

What is so exciting about swimming elephants?

Well, all elephants swim well, indeed. But as a rule, they just cross turbid rivers somewhere in Africa, where you will never get a crystal clear water. Also, they are afraid of swimming in the sea. In the Andaman Islands, meanwhile, there was a generation of elephants who had been used by locals as water taxi, for ages. They were not afraid of sea waters and waves. Later, with technical progress, there was no necessity in that transportation means anymore. All the elephants died out and Rajan was the last on the earth. In 2013, he was 63. That was my chance! I booked tickets to the Andaman Islands and started searching for the elephant. It appeared that he was swimming in the sea once a week. That was his choice, to swim or not; nobody told him to do that. His owner allowed me to swim with Rajan. I could stay there only six days, so I had only one chance to make my dream photo. Luckily, the elephant was happy to swim and spent almost an hour in the water. My dream came true, and now I prefer making photos of large animals and fish.

You are rather fearless, right?

Every time I try to get as much information as possible about those animals with whom I'd be in touch. I read special literature, consult

Photo from the Mikhail Korostelev personal collection and archives of the Bureau of Original Adventures (www.team-trip.ru)



biologists and local people, and watch my hero's behavior before swimming with it. There are really dangerous moments when sharks and crocodiles are active and can be dangerous; for example, at night, or when the water is turbid, and some other. But at any other time you can approach them without any risk. You need just to watch and never try to touch them.

What animals are the best models?

I'd say pinnipeds - sea bears and lions, seals. They are very curious and like to show off.

How did you get to Kamchatka?

I came here to take pictures of bears, below the water too. I made a special cage, to stay in safety. The bear is not the shark or the crocodile. Working with it is rather a dangerous hobby. At first, I settled closed to the river, where the blueback salmon spawns. That attracts many bears. I think I managed to join the bear's community. The bears were fishing, eating, breeding their baby bears and sleeping close to the cage, and no one paid any attention to me. I spent 10 days in the cage and these were the best days in my life, really. Still, I had another dream, to take pictures of fishing bears below the water. I'd been waiting for hours and my patience war rewarded. Besides, I wanted to photograph killer whales. Earlier, I watched them in Norway.

Is there any other wildlife you wish to photograph?

My biggest dream is to take pictures of the Steller's sea cow. Actually, that mammal became extinct back in the 18th

century, but I'm an optimist and believe there are some of them left in some distant regions of Kamchatka.

Apart of being a photographer, you also arrange adventurous tours. How do you choose new places to visit?

Well, my adventures start from a dream. If I dream of going somewhere, I start planning that trip. Once I decided to go to an active volcano, and later I came to Ethiopia, to enjoy the lava of the Erta Ale volcano. Now I'm taking tourists to that place. I started travelling actively somewhere in 2010, when we went to South Africa with my wife and a couple of friends. For three weeks, we'd covered six thousand kilometers, with the SAR, Namibia, Zambia, and Botswana on the way. Later, we went to the east of Africa, where we explored the entire region, along with Kongo, and even climbed the Byiragongo volcano, with a majestic lava lake on top of it.

I like to take people to the places I've seen, since to see their emotions is the same cool as to get somewhere for the first time. Together with my wife, we've travelled a lot, but we've always wanted something more. For example, to turn our life into one big adventure. That was the plan! We acquired great experience and explored cool destinations when we arranged trips for our friends. So we decided to join groups of people and enjoy our adventures together. That is how we opened our travel bureau. We assist globetrotters and together face various adventures like climbing volcanos or swimming with sharks and crocodiles. We had a chance to discover that amazing world on our own. Now it's time to share it with other people. ✉



“WHEN THE BOOKS BROKE THE FLOOR, IT CAME THAT WE NEEDED A LIBRARY”



Photo: Dano Pianesi

London is a multi-national city. The Asia House represents Asian countries and cultures, the Russians showcase their traditions at the Pushkin House, while the French opened there the institute of the French language and culture. Well, Belarus has also joined that cultural parade of nations. There, the Francisk Skoryna Library stands in Holden Road, right in the heart of the “Belarusian Village”; and it's widely known far from the United Kingdom. On Air met the head of the library's board, Igor Ivanov, for details.

Alina Isachenko

How did the library appear?

There were few priests in London. Bishop Sipovich, who moved to London in 1946, Alexandr Nadson returning from Rome and Lev Goroshko arriving from Paris. Intelligent and passionate about literature, they were collecting books alongside relevant documents at one house. Once, because of the amount of stored materials, the floor of the house collapsed. This was the trigger for change. The entire Belarusian community donated to the library, and it opened in 1971. Very soon, it became also an archive and a museum that explains what stands behind the name “Francisk Skaryna Belarusian Library and Museum.”

What is so special about its collection?

Initially, the above-mentioned Belarusian priests shared their private collection. Alexandr Nadson often told us the story of how he had travelled across the world twice, collecting books from the Belarusian people. In Soviet times, there was a so-called ‘catalog’ system, through which we obtained the books. For a while, we also had an exchange scheme with the Belarusian Academy of Science. We provided them with academic publications, and they gave us Belarusian magazines in return. Many Belarusians donated their own books to the library. No matter from what part of the world they came, they always carried a book with them. Over thirty thousand books make us the largest Belarusian book collection in Western Europe.

What are the gems of your collection?

We have some editions of original publications by Skaryna. There are about a thousand pre-WW2 publications, and those from the Soviet Belarus. From the 20th century, we have the copies of Kupala's “Kurgan”, alongside the unique handcrafted book of poetry by Larysa Geniush. We cherish Belarusian heritage, since it is a basic source of Belarusian identity. Besides, such cultural contributions draw attention to Belarus.



And what about the most interesting museum exhibits?

We have a rich collection of coins, a philatelic exhibition and even the Slutsk belts. Having passed through concentration camps, the priests donated their clothes, crosses and other precious artefacts. Belarusians who escaped the horrors of the WW2 passed embroidery items, icons and books to the museum, and personal belongings specific for a peculiar Belarusian region, in order to preserve these cultural artefacts for future generations.

Who works at the library?

We don't have employees. These are volunteers, who form the Library's Board of Trustees. Now, there are

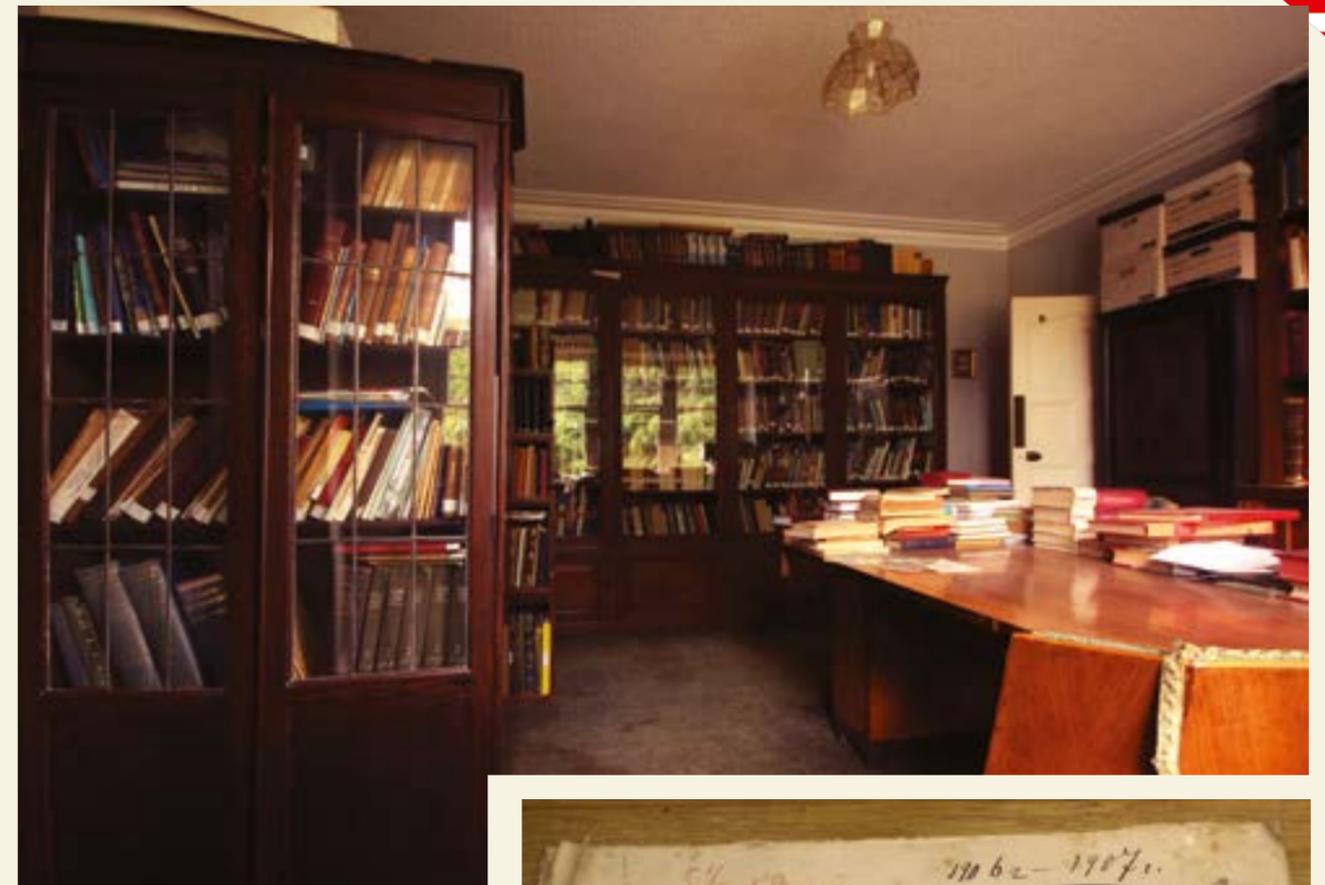
seven volunteers. We have a skilled librarian, a researcher on Belarus, an editor and others, which therefore enables us to cover the various aspects of library management, from financial issues to marketing and legal and so on.

Who are the visitors of the library?

The library has always been open to researchers with a genuine interest in our country. For example, a specialist from the Oxford University who came to work with just one book that is available in this library only. But you don't need to be a university employee. We welcome tourists who intend to visit Belarus. They are often interested in looking at the tourist guidebooks, browsing

the albums and so on. Actually, the library has greeted a number of people with various backgrounds, including famous scientists, writers and translators. For instance, we welcomed Vera Rich, one of the most significant translators of the Belarusian poetry into English. Ian Zaprudnik from New York, the author of the Historical Dictionary of Belarus also visited the library. Professor Paul Wexler from Tel Aviv found lots of materials useful for his studies on Jewish-Slavonic relations, to name a few.

Tell us more about Alexandr Nadson, who had been in charge of the library for decades.



As a citizen of Poland, Alexander Nadson got to Britain with the Polish army during the Second World War. He studied in Rome, and came back with a rigorous understanding of the vastness of the Belarusian history, the scale of which we have not yet fully understood. A highly educated and intelligent person, he translated church liturgical texts into the Belarusian language. He also was a big fan of the Apple computers and he created the first Belarusian font for Apple.

How do you see the future of the library?

Bright. The transition to the web has opened up new possibilities. For instance, we have already moved some phenomenal publications to the web. We'd like to share more and more publications online.

Anyway, in order to make something significant, the library needs funding. Volunteers can help up to certain point, and hence we undertake only those projects we may handle. Now we are renovating the library; the next step is to get professional archivists onboard. Our main target is to have the library open every day, as now it's only open to public once a week, on Saturdays.

Do you think the library has become the center of the Belarusian Culture abroad?



Alexander Nadson genuinely felt that Belarus needed an institution, which would portray the country at a global level. In fact, all countries have institutions of such kind. It's called 'soft diplomacy,' when you discover a country through its culture, history and traditions. The Skaryna Library therefore became not just a book depository, but an educational establishment of some sort, enabling people to learn more about our country. Moreover, it unites the Belarusian community here in England with fellow Belarusians beyond these shores. ☑



WHERE TO FLY: Matchiulishchi aerodrome, 15km far from Minsk
HOW MUCH: 15 minutes, from BYR975,000 for three persons
INFO: www.dac.by

DIAMOND IN THE SKY

Evgeniya Valoshina

This is yet another pleasure, to fly not on business but just for the sake of the flight. On Air knows what hedonism is; and we couldn't refuse such a possibility to get to the skies.

The Minsk Diamond avia center is equipped with the Austrian 4-seat DA 40 airplane. The aircraft features Mercedes diesel auto engine and is significant for comprehensive control system. We experienced paragliding, and ballooning, and helicopter before, but yet another opportunity to take off means the same emotions mixed with some sort of fear. You scream when the light-weight airplane lurches but at the same time you feel grateful for

Leonardo, George Cayley, the Wright brothers and all those people who made it possible for us to fly. You stare at the window and see the world how only birds can see it; though, birds would hardly enjoy the scenery, all those dollhouses, toy cars, trees covered with sunlight, haystacks and stripes of roads. Once you fly for no special reason, without rush and airport queues, feeling the height and the wind, and that's it; you become addicted to the sky.

Photo: Alexey Martynov



“WE CAN FLY ANYWHERE”

On Air asked Sergey Degteriov, the pilot at the Diamond training center, how to cure that addiction to the sky.

What is needed to be at the controls?

At first, you need to get a medical access. If a person is healthy, the next goal on the way to an exciting life of an amateur pilot is getting the PPL. Our program starts with theory. We study the airplanes construction, piloting basics, aerodynamics, radio communication, and the rules of flying in the Belarusian sky. After that, our trainees need to get about 18 hours of training using a special simulator. The simulator helps practice almost all kinds of malfunctions, various weather conditions. After that, the trainee starts flying with a trainer. It takes the trainee 41 hours to master taking off, piloting and landing at different airdromes in Belarus.

Why do we say “amater”?

To become a professional pilot, one should study more and more, while an amateur can just enjoy flying on his own, or with friends.

Who are your students?

Mostly they are financially independent men, since the course costs EUR9,000. All the rest are those people who dream about skies. They do everything to make their dream true. We've already trained 50 pilots. Though, there have been no women among the graduates, but we see their interest.

*PPL – (Private Pilot License) is a document that proves the pilot's right to drive airplanes for personal use, with no right for commercial use.



SERGEY DEGTERIOV STUDIED AT A SPECIALIZED SCHOOL WITH PRIMARY FLYING TRAINING IN YEYSK. IN 1999, HE GRADUATED FROM THE BELARUSIAN MILITARY ACADEMY AND THEN FROM THE YURY GAGARIN'S AIR FORCES ACADEMY. HE CAN PILOT YAK-52, L-39, AN-26 AND DA 40 AIRPLANES, WITH TOTAL PRACTICE OF OVER 1,500 FLIGHT HOURS.

What people should know about piloting DA-40 airplane?

It's same easy to pilot it as if it were a car. It's light and it needs no more than 20 liters of kerosene when flying at the maximum speed of 350km per hour. Besides, it is equipped perfectly; it has the pre-installed database of all the airports in the world what makes it possible to plan any journey.

What is the most complicated thing your trainees need to master?

Landing approach and the landing itself.

And what is the most complicated thing in the job of the instructor?

It's important to be also a psychologist, not just a pilot. People are different and personal approach is needed to avoid fear that can lead to failure. Anyway, fear should follow any pilot, even professional one. A fearless pilot is a dangerous pilot.

Who visits you for guided flights?

From spring to fall, we serve people who got the possibility to fly as a present. Besides, often are cases when someone wants to make a proposal or just to share love.

Are all your routes standard?

I'd say, we have popular routes, like 30-minute flight to explore Minsk from above, or a one-hour journey to Mir and Nesvizh castles. Meanwhile, we can fly anywhere. There was one American pilot; he wanted to see all Belarusian airdromes.

How did you become a pilot?

My father is also a pilot, and I first saw the sky at the age of 16. I still remember when I first launched the engine... pointers move and my heart beats...

Are you excited to see all those beautiful sunsets or clouds?

I feel better in the sky than on the ground, really. Especially in winter, when it's cold, slush is everywhere; you take off and see the sunshine. ☺

BELAVIA ЗАПУСТИЛА НА САЙТЕ ОНЛАЙН-КРЕДИТОВАНИЕ

Теперь пассажиры Belavia могут приобрести авиабилеты на сайте booking.belavia.by в кредит. Кредит оформляется через интернет-сервис онлайн-кредитования «Розничные банковские системы».

С каждым годом популярность авиатранспорта в стране растет. Белорусы всё чаще предпочитают самолет другим видам транспорта. А теперь в случае незапланированной поездки, не имея достаточного количества денежных средств, пассажир может слетать в кредит, а потом в определенный период времени его погасить. Опция «Оформить кредит» будет доступна на билеты, не участвующие в акциях, а также только на собственные рейсы авиакомпании. Обязательные условия использования онлайн-кредитования – время до вылета не менее 3 суток, а также русский или белорусский язык сайта. Условия кредитования: общая стоимость билетов не должна превышать 50 миллионов рублей, срок – до 36 месяцев, ставка – 42% годовых. Belavia получает только стоимость билета, а переплату по кредиту – банк.

ETIHAD AIRWAYS И BELAVIA ВЫПОЛНЯЮТ СОВМЕСТНЫЕ РЕЙСЫ В КИЕВ

Национальный авиаперевозчик ОАЭ Etihad Airways выполняет совместный регулярный рейс с Belavia по ежедневному маршруту между Абу-Даби и Киевом (Украина) через Национальный аэропорт «Минск» в рамках ранее заключенного код-шерингового соглашения. С 20 июля 2015 года авиакомпания Etihad Airways размещает код EY на самолетах Belavia, выполняющих рейсы между Минском и Киевом.

В 2013 году две авиакомпании подписали код-шеринговое соглашение, благодаря которому рейсы авиакомпании Etihad Airways из Минска в Абу-Даби и далее в Хошимин, Брисбен, Перт, Мельбурн и Сидней выполняются совместно с Belavia.

КАЛЕЙДОСКОП НАПРАВЛЕНИЙ ОТ BELAVIA

В авиакомпании Belavia проходит акция «Калейдоскоп». На протяжении шести недель белорусский перевозчик предлагает пассажирам специальные тарифы на полеты туда-обратно с вылетом из Минска. Каждые семь дней, начиная с 18 сентября, в продаже доступны от четырех до шести различных направлений авиакомпании. Период путешествия по акционным билетам – до 29 февраля 2016 года, за исключением новогодних и рождественских праздников (25.12.2015 – 10.01.2016). Максимальный срок пребывания в пункте назначения – 1 месяц.

BELAVIA LAUNCHES ONLINE CREDITING SERVICE

Now Belavia passengers can book tickets on credit at booking.belavia.by. The loan is issued by the Retail Banking Systems company via their web application. With the increasing popularity of flights, more and more Belarusians choose that option when arranging their trips. Now, in case of lacking money when the necessity of a trip is urgent, a passenger can fly on credit, and pay it off afterwards. Credit option is available for regular tickets (special offers are not valid), and only for Belavia flights. Online loan is available only when the departure is scheduled in 3+ days after the booking, via RU or BY versions of the website. Other conditions apply: the total ticket price is up to BYR 50 million; the duration of the credit contract is up to 36 months, the crediting annual rate is 42%. Belavia takes only the cost of the ticket, while the overpayment goes to the bank.

ETIHAD AIRWAYS AND BELAVIA FLY TO KIEV TOGETHER

The national airline of the United Arab Emirates, Etihad Airways, now accomplishes daily regular flights from Abu Dhabi to Kiev (Ukraine), via the Minsk International Airport, together with Belavia, within the signed code sharing agreement. Starting from July 20, 2015 the Etihad Airways adds their EY code to the Belavia flights between Minsk and Kiev. The two airlines signed the code sharing agreement in 2013. According to it, all Etihad flights from Minsk to Abu Dhabi and then to Ho Chi Minh, Brisbane, Melbourne, and Sydney are accomplished together with Belavia.

KALEIDOSCOPE OF DESTINATIONS

Belavia offers the Kaleidoscope, a special offer. For six weeks, the airline is offering special fares for the round flights from Minsk. Every seven days, starting from September 18, special tickets are on sale for 4 to 6 Belavia's destinations. To get the advantage of lower prices, a passenger must travel before February 29, 2016, excluding Christmas and new Year season (December 25, 2015 – January 10, 2016). Return tickets should be booked not later than one month after the departure.



Мы соединяем



Ищите акции, бонусы, новости

belavia.by

[belavia](https://www.facebook.com/belavia)

[belavia_by](https://www.instagram.com/belavia_by)

КОМПЛЕКС УПРАЖНЕНИЙ

Чтобы по прилете чувствовать себя бодрым и отдохнувшим, необходимо во время полета выполнить ряд расслабляющих упражнений. Ведь долгое нахождение в однообразном сидячем положении сказывается на напряжении мышц и кровообращении. Делать упражнения лучше без усилий. Наибольший эффект будет достигнут, если повторять их каждые 30-40 минут полета.

СПИНА И ОСАНКА Back and posture



Чтобы длительный перелет был наиболее комфортным, надо постараться занять естественное для себя положение. Лучше всего сидеть прямо, не сутулиться, при этом расслабить плечи.
Make yourself comfortable during long flights. Sit still with your shoulders relaxed and don't stoop.

ИКРЫ Calves



От долгого сидения в одном положении в первую очередь устают икры ног. Чтобы избавиться от чувства напряженности, необходимо в сидячем положении поставить ноги на ширину плеч, слегка подвинуть их под кресло, а затем, не вставая с сиденья, приподняться на пальцах. Через 5 секунд можно опереться на пятку. Для каждой ноги это упражнение надо выполнить 5-10 раз.



It is your calves that suffer greatly from staying in the same position. To reduce the tension, place your feet on the floor a little bit under your seat and stand on your tiptoe without getting up. Rest upon your heels after 5 seconds. Repeat the exercise 5-10 times for each leg.

A SET OF EXERCISES

Staying at the same position for a long time influences muscle tension and blood circulation. If you don't want to feel exhausted after the flight it is important to do some relaxing exercises, completed without any effort. The exercises are more effective if they are repeated every 30-40 minutes of the flight.

СТУПНИ Feet



Чтобы расслабить ступни, необходимо немного вытянуть ногу и сделать круговое движение стопой в обе стороны 5-10 раз. Также можно попробовать «написать» ступней в воздухе какое-либо слово.
To relax your feet stretch your legs and move your feet round both ways for 5-10 times. You can also try to "write" with your foot in the air any word you like.

ШЕЯ И ПЛЕЧИ Neck and shoulders



Если во время полета «затекут» плечи, то наиболее простым способом избавиться от неприятного ощущения станет выполнение круговых вращений плечами вперед и назад попеременно. Кроме того, можно выполнить повороты головы вправо-влево, при этом максимально расслабив плечи.



If your shoulders become numb during the flight the best way to relax them is to do the following exercise. Make circles by your shoulders, moving them backwards and forwards. Turn your head the same way with your shoulders relaxed as much as possible.

LEADER



Стать участником программы

Become the participant of the "Belavia Leader" program

«Белавиа Лидер»

Регулярно летая рейсами авиакомпании «Белавиа», Вы имеете возможность стать участником программы для часто летающих пассажиров «Белавиа Лидер», что позволит Вам воспользоваться множеством дополнительных преимуществ.

If you fly with Belavia often you stand a chance of becoming the participant of the program for the regular passengers "Belavia Leader" which will allow you to enjoy some bonuses.

С подробностями программы можно ознакомиться на
You can find all the necessary information on

www.belavia.by

Партнеры программы:
The partners of the program:



ЗАПОЛНЕНИЕ МИГРАЦИОННОЙ КАРТЫ COMPLETION OF THE MIGRATION CARD

Иностранцы при въезде в Республику Беларусь должны заполнить бланк миграционной карты в соответствии с образцом. В дальнейшем она понадобится при регистрации и выезде из Республики Беларусь.

Бланк миграционной карты заполняется каждым иностранцем (в том числе родителями для детей) на основании документов, дающих право на въезд и пребывание в Республике Беларусь.

Заполнение бланка миграционной карты осуществляется на русском (белорусском) языке или буквами латинского алфавита в соответствии с данными, указанными в паспорте или ином документе, его заменяющем, предназначенном для выезда за границу. В случае возникновения вопросов экипаж воздушного судна окажет помощь в заполнении миграционной карты.

Миграционная карта предъявляется иностранными гражданами при въезде в Республику Беларусь в пункте пропуска через Государственную границу Республики Беларусь должностному лицу органов пограничной службы Республики Беларусь.

При выезде из Республики Беларусь иностранец обязан сдать часть «Б» миграционной карты при прохождении по-

граничного контроля в пункте пропуска через Государственную границу Республики Беларусь должностному лицу органов пограничной службы Республики Беларусь.

While passing arrival passport control procedure foreign nationals are requested to fill in the Migration Card according to the model. The Card will be necessary during the registration or departure from the Republic of Belarus.

The form is to be filled in by every foreigner (including children) according to the documents giving the right to enter and stay in the Republic of Belarus.

The form is to be filled in Russian (Belarusian) or Roman block letters according to your passport data or other travelling documents. If there are any problems flight attendants will assist you to fill in the form.

Foreign officials are requested to present the Migration card to the Border Control Officer of the RB while passing arrival passport procedure.

Foreign nationals are requested to submit part "B" of the Migration Card to the Border Control Officer of the Republic of Belarus while passing departure passport control procedure.

«А» (Въезд/Arrival)	
Республика Беларусь Republic of Belarus	
Миграционная карта Migration Card	Серия/ Serial 4606 № 1639545
Фамилия/Surname (Family name)	SMITH
Имя/Given name(s)	JOHN
Отчество/Patronymic	
Дата рождения/Date of birth	Пол/Sex Муж./Male <input checked="" type="checkbox"/> Жен./Female <input type="checkbox"/>
День/Day 07	Месяц/Month 07
Год/Year 1980	Гражданство/Nationality USA
Документ удостоверяющий личность/ Passport or other ID	Номер визы/Visa number
0123456789	01020304
Цель визита (нужно подчеркнуть): Purpose of travel (to be underlined)	Сведения о приглашающей стороне (наименование юридического лица, фамилия, имя, [отчество] физического лица), населенный пункт/Name of host person or company, locality
Служебный/Official, Туризм/Tourism, Коммерческий/Business	HOTEL 'EUROPE'
Учеба/Education, Работа/Employment Частный/Private, Транзит/Transit	
Срок пребывания/Duration of stay C/From 01.01.2011 До/To 01.01.2011	Подписи/Signature
Служебные отметки/For official use only	
Въезд в Республику Беларусь/ Date of arrival in the Republic of Belarus	Въезд Республики Беларусь/ Date of departure in the Republic of Belarus

«Б» (Въезд/Departure)	
Республика Беларусь Republic of Belarus	
Миграционная карта Migration Card	Серия/ Serial 4606 № 1639545
Фамилия/Surname (Family name)	SMITH
Имя/Given name(s)	JOHN
Отчество/Patronymic	
Дата рождения/Date of birth	Пол/Sex Муж./Male <input checked="" type="checkbox"/> Жен./Female <input type="checkbox"/>
День/Day 07	Месяц/Month 07
Год/Year 1980	Гражданство/Nationality USA
Документ удостоверяющий личность/ Passport or other ID	Номер визы/Visa number
0123456789	01020304
Цель визита (нужно подчеркнуть): Purpose of travel (to be underlined)	Сведения о приглашающей стороне (наименование юридического лица, фамилия, имя, [отчество] физического лица), населенный пункт/Name of host person or company, locality
Служебный/Official, Туризм/Tourism, Коммерческий/Business	HOTEL 'EUROPE'
Учеба/Education, Работа/Employment Частный/Private, Транзит/Transit	
Срок пребывания/Duration of stay C/From 01.01.2011 До/To 01.01.2011	Подписи/Signature
Служебные отметки/For official use only	
Въезд в Республику Беларусь/ Date of arrival in the Republic of Belarus	Въезд Республики Беларусь/ Date of departure in the Republic of Belarus

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА AIRLINE AGENCIES

Австрия | Austria
Office 146, Office Park III, Vienna Airport
T: +43 1 700 736 334
F: +43 1 700 736 335
austria@belavia.by

Азербайджан | Azerbaijan
ООО "Veer Tours" - ул. А.Джалилова 4/1, г.Баку,
Азербайджан
тел. (+99-412) 490 81 62
факс. (+99 412) 496 70 91
meridian-d@mail.ru

Армения | Armenia
«Белавиасервис», Ереван, пр-т Саят Нова, 35
Belaviaservice, 35 Sayat-Nova ave, Yerevan
T: +374 1 57 74 74, +374 1 57 39 99
F: +374 1 57 39 95
armenia@belavia.by

Великобритания | United Kingdom
5 Lower Grosvenor Place, London SW1W 0EJ
T: +44 207 233 85 59
F: +44 207 834 02 25
england@belavia.by

Венгрия | Hungary
"1000 Ut Utazási Iroda"/Турфирма "1000 Дорор"
1067 Budapest, Teréz Krt. 33
T: +36 1 354 3995
F: +36 1 354 0874
info@1000ut.hu

Германия | Germany
Lurgiallee 6-8, 60439, Frankfurt am Main,
T: (+49 69) 34 87 97 38
F: (+49 69) 34 87 97 36
germany@belavia.by

Ганновер, STS Avia – Abflughalle Terminal B, 30855,
Flughafen Hannover – Langenhagen
T: (+49 511) 165 95 310
F: (+49 511) 165 95 319
hannover@belavia.by

Грузия | Georgia
«Интекс», 380064, Тбилиси,
пр-т Давида Агмашенебели, 95а
Intex, 95a David Agmashenebeli ave, 380064 Tbilisi
T: +995 3 295 16 85, +995 3 291 17 91,
+995 3 295 38 15
F: +995 3 295 68 90
georgia@belavia.by

Кутаиси, Копитнари, Аэропорт
T: +995 577 72 25 38
intex2002@rambler.ru, intexkut@rambler.ru

Батуми, Аэропорт Батуми
T: (+995) 422 23 51 14, (+995) 558 96 63 05,
(+995) 593 23 31 91
intex2002@rambler.ru, intexbus@rambler.ru

Израиль | Israel
8 Frishman str, 63578 Tel-Aviv
T: +972 3 529 29 94, +972 3 529 29 95
F: +972 3 529 29 96
israel@belavia.by

Иран | Iran
Unit#9, 3rd floor, No.438, eastern Ferdos blvd, Sattari
highway, Tehran 1481943978
T: +98 21 440 09 652, +98 21 440 09 653
iran@belavia.by

Испания | Spain
Барселона, Генеральный торговый агент,
Аэропорт Эль Прат Терминал 2, зал вылета
T: (+34) 93 1768546
spain@belavia.by

Италия | Italy
Via San Nicola da Tolentino, 18, 00187, Roma, Italy
тел. (+39) 06 4201 2345
(+39) 06 4201 17699

Aeroporto Milano Malpensa,
Terminal 1, elevator 1, 3 Floor
T: +39 02 5858 2219, +39 02 4032 6032
milan@belavia.by

Aeroporto Fiumicino (Leonardo Da Vinci), 00050 Fiumicino
(+39) 06 6595 7497
факс. (+39) 06 4201 1693
(+39) 06 6595 5163
italy@belavia.by
roma@belavia.by

Казахстан | Kazakhstan
ТОО «Concord Travel», 010000, Астана,
пр. Победы, 10, офис 20
T: +7 7172 32 02 41, +7 7172 32 04 95
F: +7 7172 32 04 95
tse@concord.kz;

ТОО «Concord Travel», 110000, Костанай,
ул. Байтурсынова, 95, офис 105
ТОО «Concord Travel», 100008, Караганда,
пр. Бухар-Жырау, 38, офис 2,
пр. Бухар-Жырау, 66
T: +7 7212 42 50 10, +7 7212 42 50 20
F: +7 7212 42 50 10, +7 7212 42 50 20
info@concord.kz
kgf@concord.kz

«Амид», 140000, Павлодар,
ул. Академика Чокина, 153/1
Amid, 153/1 Akademika Chokina str, 140000 Pavlodar
T: +7 718 257 14 71, +7 718 257 17 15
F: +7 718 257 10 63
info@amid.kz

ул. Желтоксан, уг. Маметовой, д.35/46, офис 30, г.
Алматы, Республика Казахстан
тел. (+7 7272) 25 03 63
(+7 7272) 48 36 99
ala@concord.kz

Кипр | Cyprus
20 Amathoundos ave, Steria Complex, Pearl House 5,
Lemesos
T: +357 25 43 19 99
F: +357 25 31 38 97
cyprus@belavia.by

Латвия | Latvia
Генеральный торговый агент «Belavia Riga»
Terbatas 73, Riga, Latvia
тел. (+371) 673 20 314
(+371) 265 55 570
(+371) 292 16 587
info@softure.lv

Ливан | Lebanon
Moussa Group Co. S.A.R.L., 3rd floor Airport Business
center, Airport Road, Beirut
T: +961 1 45 21 05
F: +961 1 45 21 16
belavia_lev@yahoo.com

Литва | Lithuania
UAB BPC Travel
Konstitucijos pr. 12, Vilnius
T: +370 5 210 27 37, +370 610 40777
F: +370 5 210 27 38
BPCtravel.lt
g.aukstuolis@bpctravel.lt

Rodūnios kelias 6, LT 02187
Vilnius International Airport
Vilnius, Lithuania
T.: +370 5 252 50 10, +370 616 425 91
F.: +370 5 252 55 40
ticketing@bgs.aero

Нидерланды | Netherlands
De Cuserstraat 93
1081 CN Amsterdam
тел. (+31) 207 097 757
факс. (+31) 208 949 111
amsterdam@belavia.by.y

Польша | Poland
App. 111, 6a Ujazdowski alley, 00 461 Warsaw
T: +48 2 262 838 87
F: +48 2 262 982 19
poland@belavia.by

Россия | Russia
Москва, 101000, Армянский пер., 6
6 Armyansky lane, 101000 Moscow
T: +7 495 623 10 84
F: +7 495 628 14 37
russia@belavia.by

Центральный Пассажирский Терминал
2 этаж, юлок 2118, офис 2143
тел. 8(812)3273704
Касса ЗАО "Трансэйр-Сервис", 2 этаж Центральный
Пассажирский Терминал
тел.8(812)3318273

«Трансэйр Сервис», Санкт-Петербург, Аэропорт
«Пулково 1», касса №6, 3 й этаж
Transair Service, Ticket office 6, 3rd floor Pulkovo 1
Airport
T: +7 812 331 82 73
airport@transair.ru

Калининград, 236000, пл. Победы, 4-2А,
офис 303
Office 303, 4 2A, Pobedy sq, 236000 Kaliningrad
T: +7 401 271 66 40
F: +7 401 271 66 79
kaliningrad@belavia.by

Краснодар
ООО «Аэроальянс», 350015,
ул. Северная/Янковского 400/170, офис 504
T: +7 861 210 87 87, info@aero-alliance.ru

Новосибирск
ОАО «Аэропорт Толмачево»
ул. Октябрьская, 42, оф.132
bilet@mavs.ru
T: +7 383 218 03 33, +7 383 220 02 02
ул. Челюскинцев, 3 (круглосуточно)
zd@mavs.ru
T: +7 383 221 60 16
ул. Геодезическая, 13
kt@mavs.ru
T: +7 383 315 36 26, +7 383 346 17 11
здание аэропорта «Толмачево» (круглосуточно)
ar@mavs.ru
T: +7 383 216 97 50, +7 383 216 97 51

Сочи, 354000, ул. Навагинская, 16
16 Navaginskaya str, 354000 Sochi
T: +7 862 290 19 67, +7 862 264 05 26,
+7 862 299 76 01, +7 862 299 76 10
F: +7 862 292 33 11
agentstvo@sochitavs.ru

Сербия | Serbia
«Fly Fly Travel» – Knez Mihailova 30, 2 floor,
11000, Belgrade
T: (00 381 11) 218 56 16
F: (00 381 11) 328 27 16
office@flyflytravel.com

США | USA
ECVO Tours, Suite 909, 45 West 34th str, 10001 New
York, USA
T: +1 212 563 63 94, +1 468 594 910 30
F: +1 212 563 64 17
ecvo@ecvotours.com

Туркменистан | Turkmenistan
Ашхабад, ул. 2028 (Говшудова), 50/2, 4 этаж
T: +99 321 39 31 48
ashgabat@belavia.by

Турция | Turkey
Adriyatik, Mete Caddesi, 22/4 Taksim, 34437 Istanbul
T: +90 212 249 80 00
F: +90 212 249 62 72
adriyatik@adriyatik.com.tr

Украина | Ukraine
Киев, 01004, ул. Большая Васильковская/
Бассейная, 1-3/2,
комплекс «Арена-Сити», 3 этаж, офис С13
T: +38 044 492 16 03/4/5/7, F: +38 044 492 16 06
ukraine@belavia.by

Финляндия | Finland
Генеральный торговый агент Airtouch Oy
Erikinkatu, 27, FI-00180, Helsinki, Finland
T: +358 9 586 22 56
finland@belavia.by

Франция | France
Париж/Ниццы
Belavia France, 118 Reaumur str, 75002 Paris
T: +33 1 448 892 00, F: +33 1 448 892 05
france@belavia.by

Чехия | Czech Republic
13 Revolucni str, 11000 Praha 1
T: +420 2 223 130 72, F: +420 2 248 121 95
czech@belavia.by

Швеция | Sweden
ABC Flight Travel HB Kungsgatan 29, fl.9 111 56
Stockholm
T: +46 8 22 82 00, F: +46 8 22 11 03
sweden@belavia.by

Швейцария | Switzerland
Geneva
T.: (+41-2) 2 51 81 380
switzerland@belavia.by

Программа лояльности «БЕЛАВИА ЛИДЕР» – что это такое?

Программа «Белавиа Лидер» позволяет своим участникам накапливать баллы за полеты, совершенные на регулярных рейсах Belavia, а также за использование услуг партнеров программы. Баллы могут быть использованы для оформления премиальных авиабилетов.

Как зарегистрироваться в программе?

Чтобы стать участником программы, необходимо заполнить регистрационную анкету в офисе по продаже авиабилетов Belavia или на сайте авиакомпании. После регистрации участнику присваивается номер, который необходимо сообщать при покупке авиабилетов или использовании услуг партнеров.

Как узнать, что накопленных баллов достаточно для оформления премии?

Программа «Белавиа Лидер» позволяет участникам самостоятельно контролировать состояние своего счета. Для этого у каждого участника есть персональный кабинет на сайте www.belavia.by/leader, доступ в который предоставляется по номеру участника и секретному паролю.

Участие организаций

Организации также имеют возможность стать участниками программы «Белавиа Лидер». Для этого необходимо направить письменное заявление на регистрацию

корпорации в программу «Белавиа Лидер». Программа дает возможность зачислять на счет организации как полностью все баллы за полеты сотрудников, так и часть из них. Решение о том, в каком именно соотношении будут разделены баллы между счетом участника и счетом организации, организация принимает самостоятельно.

Элитные уровни

У участника программы «Белавиа Лидер» есть возможность повысить свой уровень участия до серебряного или золотого. Для этого необходимо:

- **серебряный:** пролет 30 полетных сегментов на регулярных рейсах Belavia, за которые участнику начисляются баллы, или набор 25 000 квалификационных баллов в течение одного календарного года (с 1 января по 31 декабря);
- **золотой:** пролет 60 полетных сегментов на регулярных рейсах Belavia, за которые участнику начисляются баллы, или набор 50 000 квалификационных баллов в течение одного календарного года (с 1 января по 31 декабря).

ПРИВИЛЕГИИ ЭЛИТНЫХ УЧАСТНИКОВ ПРИ ПОЛЕТАХ НА РЕГУЛЯРНЫХ РЕЙСАХ BELAVIA

Серебряный:

- приоритетный лист ожидания;
- дополнительное начисление 10% баллов. Начисленные таким образом баллы являются неквалификационными;
- регистрация у стойки бизнес-класса;
- обслуживание участника в бизнес-зале аэропорта вылета независимо от класса обслуживания в билете;
- дополнительный провоз 10 кг багажа без оплаты.

Золотой:

- приоритетный лист ожидания;
- дополнительное начисление 25% баллов. Начисленные таким образом баллы являются неквалификационными;
- регистрация у стойки бизнес-класса;
- обслуживание участника в бизнес-зале аэропорта вылета независимо от класса обслуживания в билете;
- первое изменение даты в авиабилете бесплатно (по авиабилетам, оформленным только на регулярные рейсы Belavia);
- максимальный тайм-лимит;
- дополнительный провоз 10 кг багажа без оплаты;
- повышение класса обслуживания на борту с экономического до бизнес-класса при наличии мест;
- серебряная карта для супруга/супруги.

С условиями предоставления привилегий можно ознакомиться на сайте www.belavia.by.

PRIVILEGES OF ELITE LEVELS, APPLIED ON BELAVIA'S REGULAR FLIGHTS.

Silver:

- priority waitlist;
- additional 10% of reward points (non-qualifying);
- business class counter check-in;
- access to business lounge at the airport of departure irrespective of the ticket class.
- additional 10 kg of free luggage;

Gold:

- priority waitlist;
- additional 25% of reward points (non-qualifying);
- business-class counter check-in;
- access to business lounge at the airport of departure irrespective of the ticket class.
- first change of the flight date is free (regular flights only);
- maximum time limit.
- additional 10 kg of free baggage;
- upgrade to business class on board, if free seats available;
- Belavia Leader Silver card for the spouse.

The terms of providing privileges are available on www.belavia.by.

What is BELAVIA LEADER Frequent-Flyer Program?

Belavia Leader loyalty program allows the members to earn reward points for choosing Belavia's regular flights, along with partner services. The points can be then spent to buy premium air tickets.

How to register for the program?

To become a program's member, you should fill in an application form at a Belavia's ticket office or on the airline's website. After registration, a member will get an ID number, which should be shown when buying tickets or using partner services.

How to know if the number of earned points is enough to get a reward?

Belavia Leader allows members to track the balance of the member account on their own. To track the balance, a member should sign in his personal account on www.belavia.by/leader, using their program's ID number and password.

Corporate Participation

Corporate members are also welcome to join the Belavia Leader program. To apply, a written application should be sent to Belavia. Earned points

can be added to corporate account totally or partially. A company has a right to decide what number of points will be added to the personal or corporate account.

Elite Levels

Every member of the Belavia Leader program can update the membership level to Silver or Gold one.

– **Silver:** a member should have 30 flight segment on Belavia's regular flights (with points added to the account), or get 25 thousand qualifying points within 1 calendar year (from 1 January until 31 December);

– **Gold:** a member should have 60 flight segment on Belavia's regular flights (with points added to the account), or get 50 thousand qualifying points within 1 calendar year (from 1 January until 31 December).



Вы все еще накапливаете баллы только за полеты? А зря!

Партнеры программы «Белавиа Лидер» помогут накопить баллы на премиальный билет намного быстрее! Не упустите ни одной возможности.

Условия «быстрой квалификации» на элитные уровни в 2015 году:

Для перехода на серебряный уровень необходимо::

- набрать 20000 квалификационных баллов регулярными рейсами «Белавиа» Минск-Ларнака/Ларнака-Минск
- набрать 20000 квалификационных баллов регулярными рейсами «Белавиа» Минск-Милан/Милан-Минск и Минск-Рим/Рим-Минск
- набрать 20000 квалификационных баллов регулярными рейсами «Белавиа» Минск-Амстердам/Амстердам-Минск
- набрать 20000 квалификационных баллов регулярными рейсами «Белавиа» Минск-Стокгольм/Стокгольм-Минск и Минск-Хельсинки/Хельсинки-Минск и Минск-Рига/Рига-Минск
- набрать 20000 квалификационных баллов регулярными рейсами «Белавиа» Минск-Париж/Париж-Минск и Минск-Женева/Женева-Минск и Минск-Ницца/Ницца-Минск

Для перехода на золотой уровень необходимо::

- набрать 40000 квалификационных баллов регулярными рейсами «Белавиа» Минск-Ларнака/Ларнака-Минск
- набрать 40000 квалификационных баллов регулярными рейсами «Белавиа» Минск-Милан/Милан-Минск и Минск-Рим/Рим-Минск
- набрать 40000 квалификационных баллов регулярными рейсами «Белавиа» Минск-Амстердам/Амстердам-Минск
- набрать 40000 квалификационных баллов регулярными рейсами «Белавиа» Минск-Стокгольм/Стокгольм-Минск и Минск-Хельсинки/Хельсинки-Минск и Минск-Рига/Рига-Минск
- набрать 40000 квалификационных баллов регулярными рейсами «Белавиа» Минск-Париж/Париж-Минск и Минск-Женева/Женева-Минск и Минск-Ницца/Ницца-Минск

Напоминаем, что квалификационный период в программе «Белавиа Лидер» – один календарный год (с 01 января по 31 декабря).

Предложение по квалификации на элитный уровень за полеты по отдельным направлениям действительно только в 2015 году!

Conditions for getting elite level by "quick qualification" in 2015!

To get Silver level:

- Earn 20 000 qualifying points by Belavia scheduled flights Minsk-Larnaca/Larnaca-Minsk
- Earn 20 000 qualifying points by Belavia scheduled flights Minsk-Milan/Milan-Minsk and Minsk-Rome/Rome-Minsk
- Earn 20 000 qualifying points by Belavia scheduled flights Minsk-Amsterdam/Amsterdam-Minsk
- Earn 20 000 qualifying points by Belavia scheduled flights Minsk-Stockholm/Stockholm-Minsk and Minsk-Helsinki/Helsinki-Minsk and Minsk-Riga/Riga-Minsk
- Earn 20 000 qualifying points by Belavia scheduled flights Minsk-Paris/Paris-Minsk and Minsk-Geneva/Geneva-Minsk and Minsk-Nice/Nice-Minsk

To get Gold level:

- Earn 40 000 qualifying points by Belavia scheduled flights Minsk-Larnaca/Larnaca-Minsk
- Earn 40 000 qualifying points by Belavia scheduled flights Minsk-Milan/Milan-Minsk and Minsk-Rome/Rome-Minsk
- Earn 40 000 qualifying points by Belavia scheduled flights Minsk-Amsterdam/Amsterdam-Minsk
- Earn 40 000 qualifying points by Belavia scheduled flights Minsk-Stockholm/Stockholm-Minsk and Minsk-Helsinki/Helsinki-Minsk and Minsk-Riga/Riga-Minsk
- Earn 40 000 qualifying points by Belavia scheduled flights Minsk-Paris/Paris-Minsk and Minsk-Geneva/Geneva-Minsk and Minsk-Nice/Nice-Minsk

We remind that the qualifying period in the «Belavia Leader» program is one calendar year (from the 1st of January till the 31st of December).

The elite level qualification for flights in separate directions is valid for 2015 only!

ПАРК ВОЗДУШНЫХ СУДОВ | AIR FLEET



CRJ-100/200 (4)

- 50 мест бизнес- и экономического класса
50 seats of business and economy class
- 23 995 кг | kg
- 768 км/ч | km/h
- 3 148 км | km
- 12 496 метров | meters



EMBRAER-175 (2)

- 76 мест бизнес- и экономического класса
76 seats of business and economy class
- 38 790 кг | kg
- 870 км/ч | km/h
- 3 334 км | km
- 12 500 метров | meters



BOEING 737-300 (8)

- 148-149 мест бизнес- и экономического класса
148-149 seats of business and economy class
- 63 276 кг | kg
- 910 км/ч | km/h
- 4 400 км | km
- 11 300 метров | meters



BOEING 737-500 (6)

- 104-131 мест бизнес- и экономического класса
104-131 seats of business and economy class
- 52 300 кг | kg
- 912 км/ч | km/h
- 4 444 км | km
- 11 300 метров | meters



EMBRAER-195LR (2)

- 107 мест бизнес- и экономического класса
107 seats of business and economy class
- 50 790 кг | kg
- 880 км/ч | km/h
- 3 900 км | km
- 12 500 метров | meters



TU-154M (3)

- 131-164 мест бизнес- и экономического класса
131-164 seats of business and economy class
- 100 000 кг | kg
- 950 км/ч | km/h
- 6 000 км | km
- 12 100 метров | meters



BOEING 737-800 (2)

- 189 мест экономического класса
189 seats of economy class
- 63 320 кг | kg
- 853 км/ч | km/h
- 5 425 км | km
- 12 500 метров | meters

Туристическая информация | Tourist Information

Туристический информационный центр

В центре можно получить информацию о достопримечательностях Беларуси, ее исторических памятниках, экскурсионных программах, культурных и спортивных мероприятиях. Сотрудники центра говорят на русском и английском языках.
пр. Победителей, 19
Т: +375 17 226 99 00

Tourist Information Center

The center provides information about sights, historic heritage, tours, cultural and sports events in Belarus on offer. Russian- and English-speaking staff.
Pobeditelei Ave, 19
P: +375 17 226 99 00

Информационно-туристский центр «Минск»

Бесплатная информационно-справочная поддержка туристов на иностранных языках (английском, итальянском, немецком). Информация об объектах истории, культуры, спортивных, общественных, культурных событиях Минска, анонсы событий в театрах и музеях, кино и галереях.
ул. Революционная 13, офис 119
Т: +375 17 203 39 95

Minsk Information and Tourist Center

Free tourist information services on offer, in English, Italian, and German. Guides to historic monuments, cultural and sporting venues, cultural events in Minsk theaters, cinemas and galleries.
Revolutsionnaya St., 13, office 119
P: +375 17 203 39 95

Красота | Beauty

Жеталь

Центр красоты, массаж, визаж, студия загара, презент карты.
ул. Могилевская, 2/1, ТЦ «Мост»
Т: +375 17 228 14 17
Т: +375 29 333 14 17
www.zhetalcom.by

ООО «Жеталь». УНП 190476207. Лицензия №02040/2910 с 28.07.2014 г. по 29.07.2024 г. выдана МЗ РБ

Zhetal

Beauty center, solarium, massage, visage, sun-tan studio, gift cards.

Mogilevskaya str., 2/1 Commercial centre "Most"

P: +375 17 228 14 17

P: +375 29 333 14 17

www.zhetalcom.by

ООО «Жеталь». УНП 190476207. Лицензия №02040/2910 с 28.07.2014 г. по 29.07.2024 г. выдана МЗ РБ

Леди Гадива

Эксклюзивная косметика. Мастера парикмахерского искусства высокого класса. Современный маникюр, педикюр. Визаж. Косметология.

ул. Немига, 38

Т: +375 29 670 12 46

www.facebook.com/ladygadiva.by

ТЧУП «Леди Гадива». УНП 190297170

Lady Gadiva

Exclusive cosmetics. High class hairdressing masters. Modern manicure, pedicure. Make-up. Cosmetology.

Nemiga str. 38

P: +375 29 670 12 46

www.facebook.com/ladygadiva.by

ТЧУП «Леди Гадива». УНП 190297170

Аренда квартир | Apartments For Rent

VIP-квартиры с сауной и джакузи на сутки и часы

Центр, метро, Wi-Fi, оформление документов, регистрация и визовая поддержка для иностранцев, принимаем VISA, MasterCard
Т: +375 29 383 80 00
eurokvartira@narod.ru
www.vipsutki.by

ИП Лоизийский В.Ф. УНП 200360161

VIP apartments with sauna and jacuzzi for rent, days and hours

City's center, close to metro, Wi-Fi, documents issue, registration and with visa support for foreigners. VISA, MasterCard accepted.

T: +375 29 383 80 00

eurokvartira@narod.ru

www.vipsutki.by

Loizitskiy V.F., PE. Tax №200360161

\$30-200 в сутки. 1-2-3-4-комнатные квартиры в центре Минска

Эконом- и бизнес-класс. Комфорт, аккуратность, порядочность. Wi-Fi, трансфер, сервисное обслуживание, регистрация по месту пребывания, оформление документов, дисконтная программа.
Т: +375 29 604 64 65
www.minskfor.me

ИП Кондрашова О.Л. УНП 690678177.

\$30-200 per night. 1-2-3-4-room apartments in Minsk centre

Economy and business class. Comfort, tidiness, decency. Wi-Fi, transfer, service, registration, report documents, discount programme.

P: +375 29 604 64 65

www.minskfor.me

ИП Кондрашова О.Л. УНП 690678177.

Хоум Минск

Виллы и апартаменты премиум-класса в аренду. Чистота, комфорт и консьерж-сервис. Бассейн, баня, хамам, караоке, бильярд.

Минск, ул. Сторожевская, 6

+375 29 1507575

info@homeminsk.com

www.homeminsk.com

ИП Калджи Н.Л. УНП 192012099

Home Minsk

Premium villas and apartments for rent. Cleanliness, comfort, and concierge service. Swimming pool, sauna, Turkish bath, karaoke, billiards.

Minsk, Storozhevskaya st., 6.

+375 29 1507575

info@homeminsk.com

www.homeminsk.com

ИП Калджи Н.Л. УНП 192012099

Общественный транспорт | Public Transport

Метро

Минский метрополитен образован в 1984 году. Количество вагонов метро – 272 единицы; объем перевозок – более 800 тысяч человек в день. Время работы: 05.30 – 01.00. Средний интервал: 2,5 мин, 10 мин после 23.00

Троллейбусы

Начиная с 1971 года в Минске образовано четыре троллейбусных парка, общая численность транспортной базы которых превышает 1 050 единиц. Транспортная система города создана таким образом, что маршруты троллейбусов пролегают практически через весь Минск. Время работы: 05.30 – 01.00.

Автобусы

Дата основания автобусного парка в Минске – 23 октября 1924 года. На сегодняшний день на этом виде транспорта можно добраться практически в любую точку столицы. К услугам горожан – 1 420 автобусов. Время работы: 05.30 – 00.30.

Underground

Minsk underground was founded in 1984. The number of transit vehicles is 272.

They transport about 800 thousand people daily. Hours of service: 05.30 a.m. – 01.00 p.m. Average traffic intervals: 2.5 min, 10 min after 23.00

БОНУС ТРЭВЕЛ
туристическое агентство

– Авиабилеты, туры во все страны мира
– Полный комплекс туристических услуг в Беларуси и за рубежом

г. Минск, ул. Л. Бурдуко, 31, офис 119
+375 17 228 14 34, 228 96 37
+375 29 670 46 49, 691 41 46
www.bonus-travel.by

Алатан Тур

Авиабилеты
Бронирование гостиниц
Визовая поддержка
Трансфер
VIP-обслуживание

+375 17 226 11 44
Единый номер для абонентов МТС и Velcom: 7123
www.alatantour.by

Trolleys
Founded in 1971, there are 4 trolley parks in Minsk, the total number of vehicles is more than 1050. Its network is well arranged so that trolleys run through the whole city.
Hours of service: 05.30 a.m. – 01.00 p.m.

Buses
Minsk bus fleet was founded on October 23, 1924. At present buses enable you to reach any place you need within the city. There are about 1420 buses at your disposal. Hours of service: 05.30 a.m. – 00.30 p.m.

ОАО «9-я стоматологическая поликлиника»
OJSC «9th dental clinic»

Минск, ул. Захарова, 52 / 2
Minsk, Zakharova st, 52 / 2

Т: (+375 17) 294 00 94
Т: (+375 44) 794 00 94
www.stomatolog9.by

КОМФОРТ
АПАРТОТЕЛЬ

130 апартаментов
Ежедневная уборка
Охраняемая парковка
Круглосуточная охрана
Завтрак «шведский стол»
Wi-Fi, конференц-залы
Проживание с животными
Транспортное обслуживание (микроавтобус на 14 мест)

130 apartments
Daily cleaning
Secure parking
24 hours security
«Buffet» breakfast
Wi-Fi, Conference Halls
Pets allowed
Transfer services (minibus with 14 seats)

г. Минск, ул. Щорса, 1
+375 (17) 328 15 87, +375 (44) 575 08 00
www.comforthotel.by

Minsk, 1 Schorsa str.

НАЧАЛАСЬ
ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ ПОДПИСКА НА ЖУРНАЛ
«Belavia On Air»
НА ВТОРОЕ ПОЛУГОДИЕ 2015 ГОДА

Индивидуальная и ведомственная подписка для индивидуальных подписчиков - индекс 01188 - стоимость за 1 месяц 48 000 для предприятий и организаций - индекс 011882 - стоимость за 1 месяц 50 153

ООО «Рейварк» УНП 100174623



Музеи | Museums

Государственный литературный музей П. Бровки
ул. Карла Маркса, 30
Т: +375 17 227 27 50

Petrus Brovki Literary Museum
K. Marx st., 30
T: +375 17 227 27 50

Государственный литературный музей Я. Коласа
ул. Академическая, 5
Т: +375 17 284 06 65

Государственный литературный музей Я. Купалы
ул. Янки Купалы, 4
Т: +375 17 227 79 43

Yakub Kolas Literary Museum
Academicheskaya st., 5
T: +375 17 284 06 65

Yanka Kupaly Literary Museum
Yanki Kupaly st., 4
T: +375 17 227 79 43

Литературный музей М. Богдановича
ул. Богдановича, 7а
Т: +375 17 334 42 69

Maxim Bogdanovich Literary Museum
Bogdanovicha st., 7a
T: +375 17 334 42 69

Музей-усадьба «ДУДУТКИ»
40 км от Минска, на р. Птичь
Т: +375 17 133 07 47

Memorial Estate "DUDUTKI"
40 km away from Minsk, on the river Ptitch
T: +375 17 133 07 47

Национальный исторический музей Республики Беларусь
ул. Карла Маркса, 12
Т: +375 17 227 43 22

Belarusian National History Museum
K. Marx st., 12
T: +375 17 227 43 22

Национальный художественный музей Республики Беларусь
ул. Ленина, 20
Т: +375 17 227 71 63

Belarusian National Arts Museum
Lenina st., 20
T: +375 17 227 71 63

Достопримечательности | Sights

Ансамбль бывших монастырей бернардинцев и бернардинок (XVIII–XIX вв.)
ул. Кирилла и Мефодия

Former Bernardine Convent (XVIII–XIX cc)
Cyril and Methodiy str.

Кафедральный православный собор Святого Духа (1642–1687 гг., конец XIX в.)
В иконостасе собора есть целый ряд замечательных икон Московской академической школы. Но самая ценная реликвия – чудотворная икона Божией Матери, обретенная минчанами в 1500 г. и именуемая Минской.
ул. Кирилла и Мефодия, 3

Orthodox Cathedral of the Holy Spirit (1642–1687, end of the XIX cent)
There is a range of wonderful icons of the Moscow School in its iconostas. But the most precious one is the miracle-working icon of Saint Mary, acquired by the residents of Minsk in 1500.
Cyril and Methodiy str., 3

Костел Девы Марии (1700 – 1710 гг.)
пл. Свободы, 9

Cathedral of Saint Virgin Mary (1700–1710)
Svobodi sq., 9

Костел Святого Роха (1861 – 1864 гг.)
По преданию, деревянная статуя святого Роха, найденная в костеле, спасла город во время эпидемии холеры.
пр-т Независимости, 44а

Catholic Church of Saint Roh (1861–1864)
According to the legend, found in the cathedral, the wood statue of Saint Roh saved the city during cholera. Since that time St. Roh has been the patron of Minsk.
Nezavisimosti ave., 44a

Костел Святых Симеона и Елены (1906 – 1910 гг.)
ул. Советская, 15

Catholic Church of Sts. Simeon and Helene (1906–1910)
Sovetskaya str., 15

Рестораны | Restaurants

Гастропаб «Гамбринус»
В центре Минска: множество сортов пива! Изысканная пивная кухня, 4 уютных зала.

Вс-ср: 12:00-24:00. Чт-сб: 12:00-02:00

Пл. Свободы, 2

+375 (17) 321-23-76

+375 (29) 388-00-02

www.gambrinus.by

www.facebook.com/GambrinusMinsk

ЗАО «Стангэкс»

УНП 100975304

Лиц. №50000/44127 от 12.03.2015 г. до 21.04.2025 г. выдана МГИК

Gambrinus Gastropub
Located in the center of Minsk. A lot of sorts of beer. Refined beer cuisine and 4 dining halls.

Sd-wd: 12:00-24:00. Th-st: 12:00-02:00

Svobody sq, 2

+375 (17) 321-23-76

+375 (29) 388-00-02

www.gambrinus.by

www.facebook.com/GambrinusMinsk

ЗАО «Стангэкс»

УНП 100975304

Лиц. №50000/44127 от 12.03.2015 г. до 21.04.2025 г. выдана МГИК

Немецкий пивной погребок «BierKeller»

Уютная атмосфера настоящей немецкой пивной в тихом центре. Меню на 4 языках.

Вс-чт: 12:00-24:00, пт-сб: 12:00-02:00

пер. Войсковой, 12

+375 (17) 286-00-39

+375 (44) 588-83-33

www.bier-keller.by

www.facebook.com/BierKellerMinsk

ООО "Пивные рестораны", УНП 192216557, Лиц. №50000/48327

от 23.10.2014 г. до 22.10.2024 г.

German beer cellar «BierKeller»
Cozy atmosphere of a real German pub in a quiet center.

Menu in Russian, English, German and Belarusian.

Sd-th: 12:00-24:00. Fr-st: 12:00-02:00

Voyskovoy Ln, 12

+375 (17) 286-00-39

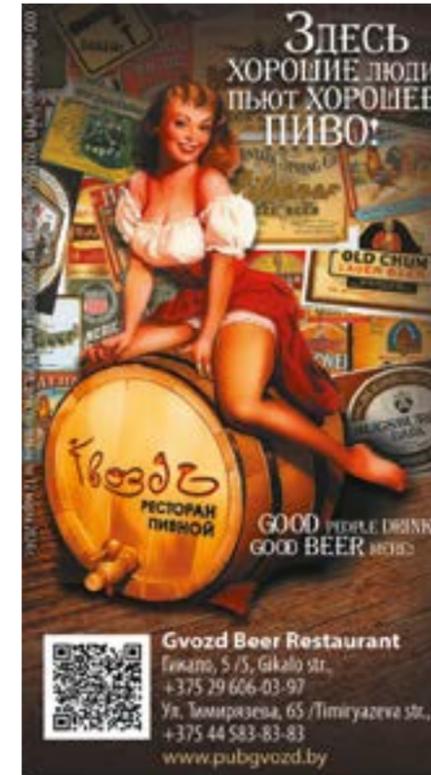
+375 (44) 588-83-33

www.bier-keller.by

www.facebook.com/BierKellerMinsk

ООО "Пивные рестораны", УНП 192216557, Лиц. №50000/48327

от 23.10.2014 г. до 22.10.2024 г.



Пивной ресторан «Гвоздь»
Пивной ресторан для сильных духом мужчин. Свежее разливное пиво. Рус., англ. меню
Вс-чт: 12:00-24:00. Пт-сб: 12:00-02:00
ул. Гикало, 5
+375 (29) 606-03-97

Вс-чт: 12:00-24:00. Пт-сб: 12:00-01:00
ул. Тимирязева, 65
+375 (44) 583-83-83
www.pubgvozdz.by
www.facebook.com/PubGvozdz

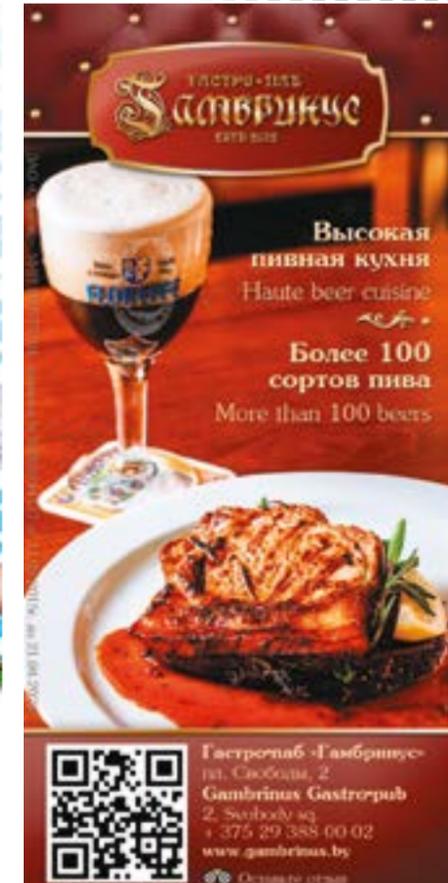
ООО «Пивная карта»
УНП 192215563
Лиц. 50000/48074 от 13.03.2014г. по 12.03.2024 МГИК



Gvozdz Beer Restaurant
Beer restaurant for strong spirit men. Beer on tap.
Menu in Russian and English.
Sd-th: 12:00-24:00. Fr-st: 12:00-02:00
Gikalo str, 5
+375 (29) 606-03-97

Sd-th: 12:00-24:00. Fr-st: 12:00-01:00
Timiryazeva str, 65
+375 (44) 583-83-83
www.pubgvozdz.by
www.facebook.com/PubGvozdz

ООО «Пивная карта»
УНП 192215563
Лиц. 50000/48074 от 13.03.2014г. по 12.03.2024 МГИК



Суши Весла
Твоя удобная привычка: японская и азиатская кухня с доставкой и навынос. Работаем круглосуточно. Пн–Вс.
ул. Я. Коласа, 37
Т: +375 29 321 00 00, +375 33 321 00 00
www.sushivesla.by
ООО «СУШИ ВЕСЛА», УНП 190790821.

Sushi Vesla
Your convenient habit: Japanese and Asian take away and delivery. We work round the clock. Mon-Sun.
Y. Kolas St., 37
P: +375 29 321 00 00, +375 33 321 00 00
www.sushivesla.by
ООО «СУШИ ВЕСЛА», УНП 190790821.

НАЧАЛАСЬ
ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ ПОДПИСКА НА ЖУРНАЛ
«Belavia On Air»
НА ВТОРОЕ ПОЛУГОДИЕ 2015 ГОДА
Индивидуальная и ведомственная подписка
для индивидуальных подписчиков - индекс 01188 - стоимость за 1 месяц 48 000
для предприятий и организаций - индекс 011882 - стоимость за 1 месяц 50 153

НАЧАЛАСЬ
ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ ПОДПИСКА НА ЖУРНАЛ
«Belavia On Air»
НА ВТОРОЕ ПОЛУГОДИЕ 2015 ГОДА
Индивидуальная и ведомственная подписка
для индивидуальных подписчиков - индекс 01188 - стоимость за 1 месяц 48 000
для предприятий и организаций - индекс 011882 - стоимость за 1 месяц 50 153

Посольства | Embassies

Азербайджан ул. Восточная, 133 Т: +375 17 293 33 99	Azerbaijan Vostochnaya st., 133 P: +375 17 293 33 99
Армения ул. Бумажкова, 50 Т: +375 17 297 92 57	Armenia Bumazhkov st., 50 P: +375 17 297 92 57
Болгария пл. Свободы, 11 Т: +375 17 306 65 58	Bulgaria Svobody sq., 11 P: +375 17 306 65 58
Бразилии ул. Энгельса, 34А, 2, офис 225 Т: +375 17 321 22 65	Brazil 34A Engels st. 2, office 225 P: +375 17 321 22 65
Великобритания ул. Карла Маркса, 37 Т: +375 17 229 82 00	United Kingdom Karl Marx st., 37 P: +375 17 229 82 00
Венгрия ул. Платонова, 15 Т: +375 17 233 91 68	Hungary Platonov st., 15 P: +375 233 91 68
Венесуэла ул. Куйбышева, 14 Т: +375 17 284 50 99	Venezuela Kuybishev st., 14 P: +375 17 284 50 99
Вьетнам пер. Можайского, 3 Т: +375 17 293 15 38	Vietnam Mozhayskiy lane, 3 P: +375 17 293 15 38
Германия ул. Захарова, 26 Т: +375 17 217 59 00 Визовый отдел: пр-т Газеты «Правда», 11Д Т: +375 17 217 59 50	Germany Zhakharov st., 26 P: +375 17 217 59 00 Visa department: Gazeta "Pravda" ave., 11D P: +375 17 217 59 50
Грузия пл. Свободы, 4 Т: +375 17 327 61 93	Georgia Svobody sq., 4 P: +375 17 327 61 93
Израиль Партизанский пр-т, 6А Т: +375 17 330 25 00	Israel Partizanski ave., 6A P: +375 17 330 25 00
Индия ул. Собинова, 63 Т: +375 17 262 93 99	India Sobinov st., 63 P: +375 17 262 93 99
Ирак ул. Богдановича, 267/29 Т: +375 17 237 50 16	Iran Bogdanovich st., 267/29 P: +375 17 237 50 16
Иран Старовиленский трайт, 41А Т: +375 17 335 53 00/01/02	Iran Starovilenskiy trakt., 41A P: +375 17 335 53 00/01/02

Италия ул. Раковская, 16Б Т: +375 17 220 29 69	Italy Rakovskaya st., 16B P: +375 17 220 29 69
Казахстан ул. Куйбышева, 12 Т: +375 17 288 10 26	Kazakhstan Kuybishev st., 12 P: +375 17 288 10 26
Китай ул. Берестянская, 22 Т: +375 17 285 36 82	China Berestanskaya st., 22 P: +375 17 285 36 82
Корея пр-т Победителей, 59 Т: +375 17 306 01 47	Korea Pobediteley ave., 59 P: +375 17 306 01 47
Куба ул. Красноезвездная, 13 Т: +375 17 200 03 83	Cuba Krasnozvezdnaya st., 13 P: +375 17 200 03 83
Кыргызстан ул. Старовиленская, 57 Т: +375 17 334 91 17	Kyrgyzstan Starovilenskaya st., 57 P: +375 17 334 91 17
Латвия ул. Доросевича, 6а Т: +375 17 211 30 33	Latvia Doroshevich st., 6a P: +375 17 211 30 33
Ливия ул. Белорусская, 4 Т: +375 17 328 39 92	Libya Belorusskaya st., 4 P: +375 17 328 39 92
Литва ул. Захарова, 68 Т: +375 17 217 64 91	Lithuania Zakharov st., 68 P: +375 17 217 64 91
Мальтийский орден ул. Захарова, 28 Т: +375 17 284 33 69	Malta Zakharov st., 28 P: +375 17 284 33 69
Молдова ул. Белорусская, 2 Т: +375 17 289 14 41	Moldova Belorusskaja st., 2 P: +375 17 289 14 41
ОАЭ ул. Привлекательная, 6, 8 Т: +375 17 313 26 01	UAE Privlekatelnaya st., 6, 8 P: +375 17 313 26 01
Палестина ул. Олешева, 61 Т: +375 17 237 10 87	Palestine Oleshev st., 61 P: +375 17 237 10 87
Польша ул. З. Бядули, 11 Т: +375 17 388 21 14	Poland Z. Biadulia st., 11 P: +375 17 388 21 14
Российская Федерация ул. Нововиленская, 1А Т: +375 17 334 54 97	Russian Federation Novovilenskaya st., 1A P: +375 17 334 54 97

Румыния пер. Калининградский, 12 Т: +375 17 292 73 99	Romania Kaliningradskiy lane, 12 P: +375 17 292 73 99
Сербия ул. Румянцева, 4 Т: +375 17 284 29 90	Serbia Rumiantsev st., 4 P: +375 17 284 29 90
Сирия ул. Суворова, 2 Т: +375 17 280 37 08	Syria Suvorov st., 2 P: +375 17 280 37 08
Словакия ул. Володарского, 6 Т: +375 17 285 29 99	Slovakia Volodarskiy st., 6 P: +375 17 285 29 99
США ул. Старовиленская, 46 Т: +375 17 210 12 83	USA Starovilenskaya st., 46 P: +375 17 210 12 83
Таджикистан Ждановичи, ул. Зеленая, 42 Т: +375 17 549 01 83	Tadzhikistan Zhdanovich, Zelenaya st., 42 P: +375 17 549 01 83
Туркменистан ул. Некрасова, 90 Т: +375 17 335 24 51	Turkmenistan Nekrasov st., 90 P: +375 17 335 24 51
Турция ул. Володарского, 6 Т: +375 17 327 13 83	Turkey Volodarskiy st., 6 P: +375 17 327 13 83
Украина ул. Старовиленская, 51 Т: +375 17 283 19 89	Ukraine Starovilenskaya st., 51 P: +375 17 283 19 89
Франция пл. Свободы, 11 Т: +375 17 229 18 00	France Svobody sq., 11 P: +375 17 229 18 00
Чехия Музыкальный пер., 1/2 Т: +375 17 226 52 44	Czech Republic Muzikalniy lane, 1/2 P: +375 17 226 52 44
Швеция ул. Революционная, 15 Т: +375 17 329 17 00	Sweden Revolutsionnaya st., 15 P: +375 17 329 17 00
Япония пр-т Победителей, 23/1 Т: +375 17 203 62 33	Japan Pobediteley ave., 23/1 P: +375 17 203 62 33
Эстония ул. Платонова, 1Б Т: +375 17 217 70 61	Estonia Platonov st., 1B P: +375 17 217 70 61

Казино | Casino

Казино XO клуб
Общий зал, новый слот зал, зал интеллектуальных игр, 3 VIP-зала, покер, блэк джек, рулетка, клубный покер, шоу-программы.
пр. Независимости, 56
Т: +375 44 777 77 51, +375 17 331 47 77
www.casinoxoby.by
Частное предприятие «Бизнес и Карнавал». УНП 490497433. Лиц. МНС РБ02110/253 от 01.10.2012 г. до 27.11.2022 г.

Casino-club XO
General hall, new slot hall, mind games' hall, 3 VIP halls, poker, blackjack, roulette, club poker, shows.
Nezavisimosti Ave., 56
P: +375 44 777 77 5, +375 17 331 47 77
www.casinoxoby.by
Частное предприятие «Бизнес и Карнавал». УНП 490497433. Лиц. МНС РБ02110/253 от 01.10.2012 г. до 27.11.2022 г.

Казино Royal
Амер. рулетка, покер, блэк джек. Slots. 2 VIP-зала. Живая музыка. Авторская кухня.
По субботам – ДЕСЯТКА (кулинарное шоу)
пр. Независимости, 11
Т: +375 29 111 33 33
www.royal.by
ООО «Дакрай», УНП 190617507
лиц. №02310/0592736, выд. МСНТ РБ, от 16.04.2010 до 08.06.2015

Casino Royal
AR, Poker, BJ, Slots. 2 VIP-halls. Live music.
The original author's cuisine. TOP TEN (the cooking show) — on Saturdays
11, Nezavisimosti avn.
P: +375 29 111 33 33
www.royal.by
ООО «Дакрай», УНП 190617507
лиц. №02310/0592736, выд. МСНТ РБ, от 16.04.2010 до 08.06.2015

Казино «Зевс»
10 игровых столов, 50 игровых автоматов, клубный покер, рулетка, турниры. Бильярд. Ресторан. Трансфер. 24 часа.
Минск, ул. Орловская, 40а
+375 17 335-03-22
+375 29 688-77-33
Иностранное предприятие "Игротехника", УНП 191026670, Лицензия выдана МСНТ РБ, действительна с 21.01.2014 г. по 05.03.2024 г.

Casino Zeus
10 gambling tables, 50 slots, club poker, roulette, tournaments. Billiards. Restaurant. Transfer. Open 24/7.
Minsk, Orlovskaya St., 40a
+375 17 335-03-22
+375 29 688-77-33
Иностранное предприятие "Игротехника", УНП 191026670, Лицензия выдана МСНТ РБ, действительна с 21.01.2014 г. по 05.03.2024 г.

Казино Шангри Ла
VIP-казино. 14 игр. столов: американская рулетка, блэк джек, покер. 39 игр. автоматов. Ресторан. Бильярд. Трансфер. 24 ч.
ул. Кирова, 8/3
Т: +375 17 321 20 22
ООО «Атенасис», УНП 190806910,
лиц. №02110/309, выд. МСНТ РБ, от 25.06.2009 №40 до 25.06.2024

Casino Shangri La
VIP-casino. 14 gaming tables: American roulette, blackjack, poker. 39 slot machines. Restaurant. Billiards. Transfer. 24 h.
Kirova st., 8, building 3
P: +375 17 321 20 22
ООО «Атенасис», УНП 190806910,
лиц. №02110/309, выд. МСНТ РБ, от 25.06.2009 №40 до 25.06.2024



Туристическая информация | Tourist Information

Туристический информационный центр
В центре можно получить информацию о достопримечательностях Беларуси, ее исторических памятниках, экскурсионных программах, культурных и спортивных мероприятиях. Сотрудники центра говорят на русском и английском языках.
пр. Победителей, 19
Т: +375 17 226 99 00

Tourist Information Center
The center provides information about sights, historic heritage, tours, cultural and sports events in Belarus on offer. Russian- and English-speaking staff.

Pobediteley Ave, 19
P: +375 17 226 99 00

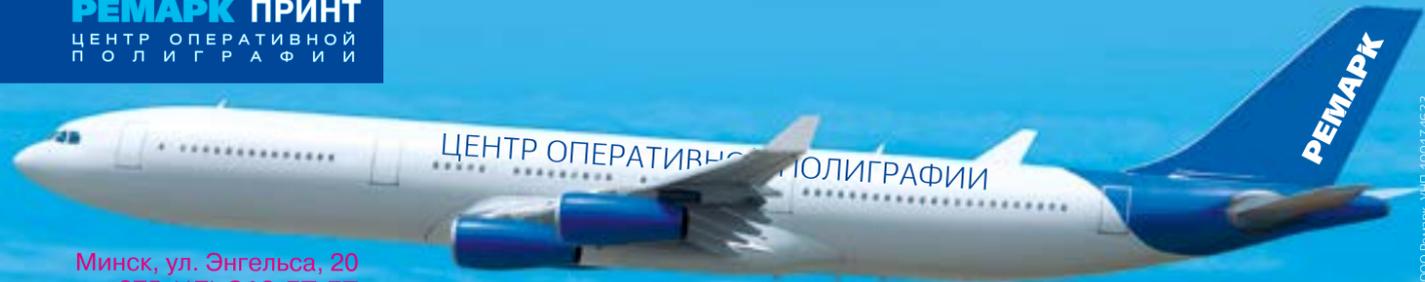
Информационно-туристский центр «Минск»
Бесплатная информационно-справочная поддержка туристов на иностранных языках (английском, итальянском, немецком). Информация об объектах истории, культуры, спортивных, общественных, культурных событиях Минска, анонсы событий в театрах и музеях, кино и галереях.
ул. Революционная 13, офис 119
Т: +375 17 203 39 95

Minsk Information and Tourist Center
Free tourist information services on offer, in English, Italian, and German. Guides to historic monuments, cultural and sporting venues, cultural events in Minsk theaters, cinemas and galleries.
Revolutsionnaya St., 13, office 119
P: +375 17 203 39 95

НАЧАЛАСЬ
ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ ПОДПИСКА НА ЖУРНАЛ
«Belavia On Air»
НА ВТОРОЕ ПОЛУГОДИЕ 2015 ГОДА
Индивидуальная и ведомственная подписка
для индивидуальных подписчиков - индекс 01188 - стоимость за 1 месяц 48 000
для предприятий и организаций - индекс 011882 - стоимость за 1 месяц 50 153

РЕМАРК ПРИНТ
ЦЕНТР ОПЕРАТИВНОЙ ПОЛИГРАФИИ

ВИЗИТКИ | ЛИСТОВКИ | ПЛАКАТЫ | БУКЛЕТЫ | БРОШЮРЫ | АЛЬБОМЫ | ОТКРЫТКИ | ПРИГЛАШЕНИЯ



Минск, ул. Энгельса, 20
т: +375 (17) 210 57 57

БЛАНКИ | ДИПЛОМЫ | КАТАЛОГИ | ДИСКОНТНЫЕ КАРТЫ | БЕДЖИ | КАЛЕНДАРИ | КОНВЕРТЫ | ВОБЛЕРЫ | НАКЛЕЙКИ | МАЙКИ

АД ПЕРАКЛАДЧЫЦЫ

«Я звярнулася менавіта да гэтага аўтара не-выпадкова. Выдатны сатырык, драматург і сапраўдны наватар у справе літаратурнага слова, Міхаіл Зошчанка ўжо на пачатку XX стагоддзя выкарыстоўваў у сваіх творах нязвыклых для таго часу выразы (узяць тое ж слова «поколбасіцца»). Гэты пераклад – эксперымент з мэтай перадаць адметнасць і выключнасць яго стылю іншай мовай. Праверце, ці пазнаеце вы Зошчанку па-беларуску!»



1925

Міхаіл Зошчанка
Пераклад: Дар'я
Юцкевич

Шчаслівае
дзяцінства

Учора, грамадзяне, сяджу я ў Таўрыцкім садзе на лаўцы. Кручу папіросачку. Гляджу па баках. А вакол так хораша! Вясна. Сонейка грае. Дзеткі ў пясочку гуляюць. Тут жа, на лаўцы, гляджу, шыбздзік такі гадоў дзясці, пэўна, сядзіць. І нагой махае.

Паглядзеў я на яго і навокал.

“Эх, – думаю, – як жа ўсё-такі дзеткам цудоўней за дарослага жывецца. Што ж дарослы? Ні нагой не махай, ні на пясочку не павалайся. А нагой памахаеш – вась дык балда якая, скажучь, нагой трасе. Па мордзе яшчэ трэснуць. Эх, думаю, несімпатична неяк даросламу чалавеку... Камісіі ўсялякія, перакамісіі. Даклады і сходы... На тры хвіліны, можа, вырвешся падыхаць свежай атмасферай, а жонка, можа, чакае ўжо, палавіншчыкам трасе, лаецца на чым свет стаіць, навошта, маўляў, спазніўся. Эх, думаю, шчаслівая пара, залатое дзяцінства! І як гэта ты так непрыметна прайшло і ўсё выйшла...”

Паглядзеў я яшчэ раз на дзетак і на хлапчука, што нагой махае, і такой, шчыра кажучы, пяшчотай да яго прасякнуўся, такім пачуццём – дыхаць няма чым.

– Хлапчанё, – кажу, – гад ты печаны! Ці адчуваеш ты, – кажу, – падлюга, поўнае сваё шчасце? Сядзіш, кажу, нагой круціш, табе і гора няма. Чхаць табе на ўсё з высокага дрэва. Эх, ты, – кажу, – малы ты мой, нягоднік такі! Як жа цябе, – кажу, – завуць? Імя тваё, адным словам. Маўчыць. Баіцца, пэўна.

– Дык ты, – кажу, – не бойся, даражэнькі. Не з’есць цябе з хлебам стары дзядзька. Хадзі, – кажу, – сядай на калені, вярхом.

А хлопчык азірнуўся на мяне і адказвае:
– Няма часу, – кажа, – мне на тваіх каленях трэсціся. Дзярмо твае каленкі. Ідыёт нейкі.

Вось табе, думаю, прыехалі. Абсёк малы. Часу яму няма.

– Чаго гэта, – кажу, – часу вам няма? Якія гэта, прабачце за параўнанне, у вас справы?

А хлопчык, дзіцё прыроды, адказвае басам:

– Будзеш многа ведаць, хутка пастарэш. Вось табе, думаю, хлапчанё якое трапілася.

– Дык ты, – кажу, – не злуйся. Ахвота, – кажу, – паршываму старэчы даведацца, якія гэта справы адбываюцца ў вашым малым узросце.

А хлопчык, пэўна, палагаднеў пасля гэтага.

– Дык, спраў, – кажа, – да чорта! Камісіі ўсялякія, перакамісіі. Даклады і сходы. Зараз наконт Польшчы дакладваць буду. Бегчы трэба. І школа, канешне. Фізкультура ўсё ж такі... На тры хвіліны, можа, вырвешся схапіць свежы струмень, а Манька Блахіна або Кацюшка Семачкіна напэўна лаюцца. Іціць!

Хлопчык дастаў “Пушку”, закурыў, сплюнуў праз зубы нібы вялікі, кіўнуў галавой нядбайна і пайшоў сабе.

А я пра сябе думаю:

“Шчаслівая пара, залатая мая старасць! І ў школу, між іншым, хадзіць не трэба. І з фізкультурай не насядаюць”.

Пасля закурыў “Пушку” і таксама пайшоў сабе.



RU

СЧАСТЛИВОЕ ДЕТСТВО

Вчера, граждане, сижу я в Таврическом саду на скамейке. Кручу папиросочку. По сторонам гляжу. А кругом чудно как хорошо! Весна. Солнышко играет. Детишки-ребятишки на песочке резвятся. Тут же, на скамейке, гляжу, этакий шибздик лет десяти, что ли, сидит. И ногой болтает.

Посмотрел я на него и вокруг.

«Эх, – думаю, – до чего же все-таки ребятинкам превосходней живётся, чем взрослому. Что же взрослый? Ни ногой не поболтай, ни на песочке не повалайся. А ногой поболтаешь – звон, скажут, балда какая ногой трясет. По морде еще ударят. Эх, – думаю, – несимпатично как-то взрослому человеку... Комиссии всякие, перекомиссии. Доклады и собрания... На три минуты, может, вырвешься

подышать свежей атмосферой, а жена, может, ждет уж, половником трясет, ругается на чем свет стоит, зачем, мол, опоздал. Эх, – думаю, – счастливая пора, золотое детство! И как это ты так незаметно прошло и вон вышло...»

Посмотрел я еще раз на ребятинку и на парнишечку, который ногой болтает, и такая, прямо сказать, к нему нежность подступила, такое чувство – дышать нечем.

– Мальчишечка, – говорю, – сукин ты сын! Не чувствуешь, – говорю, – подлец, небось полного своего счастья? Сидишь, – говорю, – ногой крутишь, тебе и горюшка никакого. Начихать тебе на всё с высокого дерева. Эх ты, – говорю, – милый ты мой, подлец этакий! Как, – говорю, – звать-то тебя? Имя, одним словом.

Молчит. Робеет, что ли.

– Да ты, – говорю, – не робей, милашечка. Не съест тебя с хлебом старый старикашка. Иди, – говорю, – садись на колени, верхом.

А парнишечка обернулся ко мне и отвечает:

– Некогда, – говорит, – мне на твоих коленках трястись. Дерьма тоже твои колени. Идиёт какой.

Вот те, думаю, клюква. Отбрил парнишечка. Некогда ему.

– С чего бы, – говорю, – вам некогда? Какие, извините за сравнение, дела-то у вас?

А парнишечка, дитя природы, отвечает басом:

– Стареть начнешь, коли знать будешь много.

Вот, думаю, какая парнишечка попалась.

– Да ты, – говорю, – не сердись. Охота, – говорю, – паршивому старикашке узнать, какие это дела приключаются в вашем мелком возрасте.

А парнишечка вроде смягчился после этого.

– Да делов, – говорит, – до черта! Комиссии всякие, перекомиссии. Доклады и собрания. Сейчас насчет Польши докладывать буду. Бежать надо. И школа, конечно. Физкультура всё-таки... На три минуты, может, вырвешься подышать свежей струей, а Манька Блохина или Катюшка Семечкина небось ругаются. Эх-ма!

Парнишечка вынул «Пушку», закурил, сплюнул через зубы, что большой, кивнул головой небрежно и пошел себе.

А я про себя думаю:

«Счастливая пора, золотая моя старость! И в школу, между прочим, ходить не надо. И с физкультурой все-таки не наседают».

После закурил «Пушку» и тоже пошел себе. ✉



Заповедный напев / Sacred song

Автор: Владимир Цеслер
Другие работы на www.tsesler.com

Author: Vladimir Tsesler
Other works on www.tsesler.com

СЕЗОН УСТРИЦ

*Сбрызгивая устрицы лимонным соком, отправляю
в рот нежное мясо, и наслаждаюсь тонким,
изысканным вкусом. Дополняю кусочком черного
хлеба со сливочным маслом. Делаю последний глоток
Закрываю глаза... И оказываюсь в раю.*



живой звук



КАЗИНО Шангри Ла

AUDI ШОУ

КУЛЬТУРНО-ЗРЕЛИЩНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ

Партнер мероприятия: СП «Автосалон-AV» ООО, г. Минск, пр-т Независимости, 198

24 ОКТЯБРЯ

Audi A4

21 НОЯБРЯ

Audi A5

26 ДЕКАБРЯ

Audi A6



300 000 KM

МИНСК, УЛ. КИРОВА, 8/3, +375 (17) 321-20-22
WWW.SHANGRILA.BY



ПО ИТОГАМ КОНКУРСА "ВЫБОР ГОДА" ПОБЕДИТЕЛЬ В НОМИНАЦИЯХ "КАЗИНО №1 2013 ГОДА" И "КАЗИНО №1 2014 ГОДА"